LA LIGURE BRASILIANA
GENOVA
Album Descrittivo
1898
del Pará
REUNBERG
ARTHUR CACCAVONI

ALBUM DESCRITTIVO ANNUARIO

DELLO

STATO DEL PARÀ

1898

Destinato esclusivamente agli Stabilimenti finanziarî, industriali commerciali ed ai Signori viaggiatori

DI

ARTHUR CACCAVONI

CONCESSIONARIO DELLA PUBBLICITÀ-RÉCLAME

A BORDO DEI VAPORI DELLA

LIGURE-BRASILIANA

ANNO 1°

Tiratura 1000 Esemplari

908(811.5)"1898"
C118a

RAPPRESENTANTI

ITALIA.....Sig. Fratelli Armanino - Genova
SPAGNA..... » C.te Francisco Mascaró - Barcellona
FRANCIA..... » Fratelli Gondrand - Marsiglia
PORTOGALLO » Bizzarro Silva & C. - Lisbôa

RIO JANEIRO - Livraria Faurhon
MARANHAO... - Leonardi Belli
PARÀ..... - J. B. dos Santos
MANÀOS..... - J. B. dos Santos

Tutta la corrispondenza deve essere diretta

ARTHUR CACCAVONI

BELEM - Travessa 15 de Agosto, N. 2, 1° piano - PARÀ

Telegramma - ADARTUR — BRASILE — Posta N. 253

Per l'Europa dirigere tutte le richieste di Album direttamente alla Ditta

FRATELLI ARMANINO - GENOVA (Italia)

Rg. 495/99

Proprietà Riservata

Al

Dott.r José Paes de Carvalho

Governatore dello Stato del Parà

All'Onorevole Gustavo Gavotti

Armatore della Ligure-Brasiliana

Alla Stampa Paraense

Agli Industriali e Commercianti tutti

che apprezzando l'importanza

del ravvicinamento commerciale

fra l'Italia ed il Parà

facilitarono l'impresa che volonteroso m'assunsi

Dedico queste pagine

in segno di ossequio e di gratitudine

Arthur Cezar

PREFAZIONE

Queste, che a voi presento o lettori, sono poche pagine di storia sullo Stato del Parà, *che io scrissi nelle ore lasciatemi libere dalle mie quotidiane occupazioni, e senza alcuna pretesa, tranne quella di giovare allo svolgimento del commercio fra l'Europa e questa ricchissima regione del Brasile.*

All'uopo vidi e consultai alcune opere ufficiali, che gentilmente vennero messe a mia disposizione; ma il concetto del mio lavoro è basato particolarmente sulle impressioni e sui sentimenti miei di visitatore ed ospite di questo vastissimo paese.

Raccolsi, e non senza fatica, alcune fotografie, fra le più semplici e comuni delle città e delle popolazioni di questi luoghi. L'unico mio desiderio ed ambizione è che la lettura e le vedute che io oggi vi presento possano giovare alle classi commerciali, industriali ed operaie.

Non troverete in queste linee la parola forte e vibrante dello storiografo, no; ma il racconto puro e semplice, ed in modo famigliare, di quanto mi è risultato dalla vita intima quì praticata. Voi potrete formarvi un'idea di ciò che lo Stato del Parà può offrire a' suoi visitatori, e della prospettiva del commercio europeo in queste contrade.

Ove più mi estesi, fu sulla città di Belem, *capitale dello Stato; e, se a ragione, a voi lettore, il giudicarne.*

Lo scopo mio nel pubblicare questo **Album-descrittivo-annunzi,** *ha tre aspetti principali:*

1.° quello di far conoscere a voi le regioni ove i vostri capitali potrebbero essere utilmente impiegati, i vostri prodotti e le vostre braccia;

2.° di farvi conoscere i vari rami industriali e commerciali del paese a voi sconosciuto;

3.° di avvicinarvi direttamente a codesto paese, con la propaganda a favore dei vostri prodotti industriali e ditte commerciali.

Se riescirò allo scopo, non so.

Ho fatto quel che potevo. — Faciant meliora potentes.

Belem do Parà, Ottobre 1897.

Arthur Cassavoni

6

Genova 27 de Outubro de 1897.

Ao Illmo e Exmo Snr
Dr João H. Rodrigues Martins
Muito Digno Consul Geral dos Estados Unidos do Brazil
Genova

Illmo e Exmo Snr,

Junto incluo-vos uma copia de um trabalho que com toda a abnegação e sacrificio estou collaborando e dirigindo, em respeito ao prospero e laborioso Estado do Pará, de que sou hospede e trabalhador á muitos annos.

Peço pois, ao Vosso alto criterio e sabedoria, e com aquella franqueza que tanto o distinguem, no elevado e arduo cargo que occupaes, Vos digneis, junta a esta dar o Vosso parecer a este meu trabalho, que sem pretenção alguma offereço ao Commercio em geral.

Ao mesmo tempo, toma-me a liberdade, offerecer a Va Exa. No 50 exemplares do meu Album Descriptivo do Pará, para ser distribuidos aos diversos Vice-Consules de Vossa jurisdicção.

Sempre com a mais alta estima e consideração subscrevo-me.

De Va Exa.
Attmo Vemo & Obrdo Crd. Gto
Arthur Caccavoni

7

Consulado Geral da Republica dos Estados Unidos do Brazil

N.º .....

Genova, 28 de Outubro de 1897

Snr Arthur Caccaroni
Genova

Em resposta a vossa carta de hontem datada, cabe-me declarar-vos que da leitura da copia do vosso trabalho intitulado "Album descriptivo do Pará" e por vós offerecido ao commercio em geral, parece-me ser elle chamado á fazer conhecer syntheticamente aquella importantissima região da Republica dos Estados Unidos do Brazil, sendo de conveniencia sobretudo ao estrangeiro que deseje visitar o referido e opulento Estado do Pará, nada encontrando-se de exagerado na sua parte descriptiva.

Agradecendo-vos o obsequio da offerta dos cincoenta exemplares do "Album, de vossa propriedade, como affirmaes, e que serão destribuidos convenientemente, sou com toda estima

Atto, verdor e criado

João Antonio Rodrigues Martins
Consul Geral do Brazil

REPUBLICA DOS E. U. DO BRASIL
ORDEM E PROGRESSO
CONSULADO GERAL EM GENOVA

8

Fototip. Stab. Armanino - Genova

D^re^ JOSÉ PAES DE CARVALHO

GOVERNATORE DELLO STATO DEL PARÀ

Dottor JOSÉ PAES DE CARVALHO

GOVERNATORE DELLO STATO DEL PARÀ

IL Dottor **GIUSEPPE PAES DE CARVALHO** è Paraense nel più stretto significato della parola.

La sua vita pubblica si può così riassumere:

Nacque il 12 Novembre del 1850 nella città di Belem, e si laureò in Medicina nell' Università Medico-Chirurgica di Lisbona, dove ebbe e si meritò sincere e giuste lodi da' suoi professori e condiscepoli.

Tornato alla sua terra natale, ancora giovanissimo, il partito monarchico lo elesse deputato provinciale, carica alla quale rinunziò colla più alta dignità politica: nell'animo suo fervido e generoso già era germogliato il seme della **Democrazia,** che ebbe poscia in lui uno de' suoi più forti campioni.

E tale fu il suo affetto e il suo trasporto pel suo ideale politico, tale la sua convinzione e la sua coerenza, che rinunziò alle migliori posizioni che in quei tempi gli venivano offerte; e modestamente, nel fondo del suo cuore di medico e di filantropo, mai abbandonò la sua professione tutta di sagrifici e di sconosciuti eroismi, prodigando le cure materiali e morali alla umanità sofferente.

Durante il regime imperiale il Dottor Giuseppe Paes de Carvalho, fu il più fervente apostolo dell'Ideale Repubblicano o Democratico; e più tardi, quando il Brasile intero per un colpo unanime di tutte le classi sociali si dichiarava Repubblica, fu per opera sua che prevalsero i concetti della Democrazia.

Il Parà, in particolar modo, ebbe nel suo braccio vigoroso un sostegno sicuro, e, nella fonte inesausta del suo intelletto, gli elementi necessari per la nuova organizzazione politica del paese.

Fu eletto Senatore del Congresso Paraense. Non volle accettare sì elevata carica; però non tralasciò di cooperare al lavoro del Congresso stesso con tutte le

sue forze, con la più grande abnegazione patriottica. Questo atto segna una delle pagine più brillanti della sua vita, e proclamò l'altezza e la purezza del suo carattere.

Ritornando alla sua professione, che per lui non ha segreti, l'illustre medico Paraense fu nei laboratorî medici dell'Europa nella piena convivenza della scienza.

Nelle conferenze di **Pasteur, Roux, Kocks** ed altri, il Dottor Giuseppe Paes de Carvalho si mostrò uno dei più appassionati ed entusiasti ammiratori, portando nella sua terra natale le nuove conquiste della chirurgia, che è una delle sue glorie professionali.

Viaggiatore intrepido, esploratore, chimico, botanico, statista ed oratore erudito, il Dottor Paes de Carvalho, o presto o tardi doveva reggere, governare i destini della sua terra natale. Dopo la proclamazione della Repubblica, mai volle accettare cariche politiche; ma finalmente un plebiscito del popolo Paraense lo elesse Governatore del suo Stato.

Anche questa volta il suo carattere modesto ed integro gli suggeriva di rinunziare; ma fu costretto ad accettare tale carica per le istanze premurose di amici intimi e di tutte le classi sociali.

Ecco in poche parole la biografia dell'uomo, che, ad un intelletto sfolgorante della più meridiana luce, unisce la dolcezza benefica d'un'anima buona, ricca d'affetti e generosa.

Credo che non vi sia persona in questo felice e sconosciuto paese d'America che possa sostenere col Dottor Paes de Carvalho il confronto per le sue doti, le sue rare virtù e le sue qualità.

Chi in questo paese non lo conosce? Chi non ha risentita ancora l'influenza benefica della sua filantropia?

Vi è in quest'uomo semplice, che solo vive nella santa aspirazione di far del bene, un cumulo di tutti i migliori sentimenti altruistici, che solo possono essere ispirati da un affetto di padre.

Vi è in quel tipo, dalla testa calva e dalla fronte spaziosa, dal portamento maestoso e dolce, qualcosa che consola, che affascina; qualcosa che ci rivela in lui un uomo superiore.

Ecco colui che oggi regge il destino del Parà, ecco l'iniziatore dell'apertura del commercio tra l'Italia ed il Pará, ecco un vero e disinteressato protettore dello straniero.

Salve, **Dottor Giuseppe Paes de Carvalho!** Salve!

Belem do Pará, Ottobre 1897.

Arthur Cassavoni

CENNI STORICI SUL PARÀ

Orellana, avventuriero spagnuolo che aveva seguito Gonzalo Pizarro nella sua spedizione al **Paese della Cannella**, abbandonò i suoi compagni e discese, nel 1541-1542, la riviera Napo ed il fiume Maranhão, a cui diede il nome di Rio delle Amazzoni, dicendo d'aver visto in queste contrade donne guerriere. Il racconto di questo viaggio ingrandì la leggenda dell'**El Dorado**, paese in cui le sabbie e le riviere erano piene d'oro, e la posizione sconosciuta del quale fu cercata per più d'un secolo da avventurieri di varie nazioni.

I primi popoli che cercarono di stabilirsi nelle Amazzoni — circa il 1600 — furono gli inglesi e gli olandesi; tanto gli uni che gli altri fondarono castelli e fattorie fortificate, che caddero successivamente in mano dei portoghesi.

Esistono nella regione tribù indigene che hanno i capelli biondi e la carnagione bianco-rosea; caratteristiche queste dei popoli che abitano il settentrione dell'Europa.

Anche i francesi in quel tempo visitarono queste regioni; e fra i loro esploratori si ricorda il nome di **La Ravardière**, che s'inoltrò nel Maranhão fondando nel 1612 la città di San-Luiz. I portoghesi vollero rioccupare il terreno che i trattati loro attribuivano, e, dopo la vittoria di **Guaxenduba** per Jeronymo d'Albunquerque, assediarono La Ravardière in San-Luiz, che fu costretta a capitolare nel 1614. I portoghesi, dopo questi fortunati eventi, mandarono il comandante Francisco Caldeira Castello-Branco a fondare uno stabilimento nelle terre del Parà ed a sottomettervi i selvaggi.

Castello-Branco sul principio del 1616 gittò le fondamenta della città di Belem, che doveva poscia essere la capitale del Parà, e fu il primo Governatore della Provincia. Fra i suoi successori è solo degno di menzione Pedro Teixeira, che fu il capo di quella spedizione portoghese che prima rimontò il corso delle Amazzoni, e fornì l'oggetto dei primi rapporti scientifici sul grande fiume, e diede una carta geografica della regione. Pedro Teixeira fu governatore verso il 1640.

Fu in quest'epoche che s'introdusse nella regione Amazzone la schiavitù degli indiani, chiamati **Resgate**.

Il Parà dipese vario tempo dal Governo di Maranhão; ma se ne liberò nel 1652 quando ebbe per Governatore un uomo illustre, Ignazio di Rego Barreto.

I francesi miravano alla conquista della riva sinistra delle Amazzoni; ed infatti nel 1691 sotto gli ordini del marchese di Ferroles, Governatore di Caienna, occuparono Macapà. Ma un mese dopo furono cacciati da questa posizione dal capitano portoghese Fundão.

Così nel 1700, ogni dissenso terminato, l'amministrazione organizzata e regolarizzata, le leggi rispettate, cominciò veramente la formazione della Società del Parà. Tutto questo secolo fu speso nelle opere civili della pace. Fu durante questo tempo che sorsero i principali edifizi della città, che si aprirono le grandi industrie, che si sviluppò l'istruzione pubblica, che il commercio ebbe principio ed incremento. Nell'anno 1723 venne stabilito a Belem l'Episcopato Cattolico; nel 1745 venne fondato il Seminario, e tre anni appresso si gettavano le fondamenta della Cattedrale; nel 1761 fu aperto un cantiere per le costruzioni navali e l'attuale Arsenale Militare. Nel 1800 venne fatto il primo lavoro statistico che diede una popolazione complessiva, dello Stato in 80.000 abitanti, e della Capitale in 12.000; nel 1864 la popolazione aumentò a 300.000 per lo Stato, e per la Capitale a 70.000; oggi essa supera i 550.000 nello Stato, ed i 120.000 nella città.

Album Descrittivo Annuario - Sezione Annunzi

ITALIA

RAPPRESENTANTI - FRATELLI ARMANINO - GENOVA

con esclusività per la stampa dell' ALBUM

G. MASSONE FU G.

Piazza Banchi, 4 - GENOVA - Vico Denegri, 3

Endereço Telegraphico: **MAK**

OPERAÇÕES DE BANCO E DE CAMBIO

Importaçaõ e Exportaçaõ

COMMISSÕES, CONSIGNAÇÕES E ESPEDIÇÕES

Encarrega-se de todos os operaçoes d'Alfandega

ARMAZENS

para coloniaes e mercadoria em deposito franco e para generos em transido, com esençaõ de direitos.

GIACOMO CRESTA

GENOVA

ENDEREÇO TELEGRAPHICO - NIB

BANCO

Importaçaõ **Exportaçaõ**

Especialidades d'EXPORTAÇAÕ

Generos de Estiva - Seccos e Molhados
Vinhos, Vermouths e Fernets Italianos
Miudezas em Geral
Drogarias e Medicinaes
Aços, Ferragens e Cimentos PORTLAND
Tecidos de Linho, Lán, Seda & Algodão
Mobilias Italiana diversas
MARMORES
Brutos e em Obras

& & &

e todo e qualquer producto da Alemanha por intermedio da Casa M. CRESTA & C.º DE HAMBURGO

HÔTEL ROYAL (AQUILA)

ON PARLES LES PRINCIPALES LANGUES

PLACE ACQUAVERDE

FRÈRES RODINO, *Prop.res*

GENOVA

Salon de lecture
Fumoir

Table d'Hôte
et à la Carte

Attenante à la Gare Central & près du Post

Prix moderés - Lumière Électrique - Calorifères

Fototip. Stab. Armanino - Genova

MONTAGNA DEI PARINTINS (Limiti tra lo Stato del Parà e Amazone)
Allevamento bestiame.

Il Parà temette sul principio di rimanere soggetto al centro del Brasile; e fu in questo senso che si manifestò l'insurrezione del 1821 in favore della Costituzione Portoghese. La sommossa acclamò una Giunta di Governo e mandò una deputazione al Portogallo, incaricata di rimettere al Re gli omaggi di fedeltà del popolo paraense. Ma fra questi Deputati si trovava uno studioso, Filippo Patroni, che, agitatore inflessibile, si pronunciò contro la Capitale e divenne un forte repubblicano. Fu lui che pubblicó il primo giornale del Parà, " *O Paraense,* " dal quale nacquero i germi del repubblicanismo nello Stato.

Nel 1822 il Brasile si rese indipendente dal Portogallo; nel 1823 i patrioti presero le armi ed insorsero contro l'autorità reale; il tentativo fallì; ed i capi della sommossa vennero esiliati in Europa.

Infine, il 15 Agosto 1823, minacciata dall'arrivo della squadra Brasiliana, la Giunta del Governo del Parà, acclamata nel 1821, dovette capitolare e riconoscere l'indipendenza del Brasile ed il Governo di Don Pedro 1.° Ma questi uomini retrogradi conservarono la loro situazione ufficiale, irritando sempre più i partigiani dell'indipendenza e provocando continue insurrezioni; fra le quali la più tragica fu quella del 16 Ottobre dello stesso anno, che ebbe per epilogo la morte per asfissia di 256 prigionieri nelle stive del vapore **Palhaço.**

L'indignazione propagò la rivoluzione; lo scoraggiamento sviluppò lo spirito repubblicano. Il 1.° Maggio 1824 era già designato per l'esplosione di una rivolta per l'annessione alla Confederazione dell'Equatore, quando il giorno avanti arrivò a Belem il primo Presidente, nominato per Decreto Imperiale, José d'Araujò Roso.

Il Governo di Rio, per soddisfare alle idee di autonomia del Parà, diede al primo Presidente un gran numero di poteri; ma questo non era ancor sufficiente e le idee d'indipendenza che si svolsero col tempo, diedero a quei poteri una più larga estensione colla Repubblica del 1889.

Colla pace ritornò la prosperità nel paese. Gli stabilimenti industriali ed agricoli si moltiplicarono; poi questi stabilimenti vennero abbandonati, perchè il popolo si diede quasi esclusivamente alla raccolta dei prodotti estrattivi e naturali del paese. Il commercio prese sviluppo maggiore; e non bastando i piroscafi nazionali al trasporto di tutti i prodotti delle Amazzoni, nel 1867 il Governo aperse questo fiume alla navigazione di tutte le nazioni.

Nel 1865 il Brasile dichiarò guerra al Paraguay. Il Parà organizzò una divisione patriottica che concorse alla difesa della patria. Per onorare la memoria de' martiri, la Provincia eresse a Belem, capitale dello Stato, una statua al Generale Gurjao che cadde gloriosamente nella battaglia di **Itororó.**

Gli anni che seguirono furono prosperi per il Parà. A gloria sua si ebbero uomini come **Angelo Custodio Corrêa, Jeronymo Coelho,** il marchese di **Santa Cruz** e il visconte di **Sousa Franco.** Costruzioni importanti si eressero a Belem: il **Palazzo di Giustizia,** il **Liceo,** la **Scuola Normale,** il **Teatro della Pace,** il **Museo,** il **Palazzo Municipale,** ecc.

Durante questo stato di benessere e di progresso, lo spirito pubblico aveva bisogno di ideali sublimi, e si attese alla abolizione della schiavitù che s'ebbe il 13 Maggio 1888.

Già l'idea repubblicana cominciava a prender forza e vita in questa epoca.

Alcuni giovani che nulla più speravano di buono dagli uomini e dai partiti, organizzavano conferenze e *meetings,* e pubblicavano il loro giornale " *A Republica;* " gli altri giornali fecero buona accoglienza ai propagatori delle nuove idee, che, del resto, dovevano ben tosto trionfare sui vecchi partiti. E fu invano che il Conte d'Eu, durante il suo viaggio alle Amazzoni, sul principio del 1889, cercò di guadagnarsi le simpatie al trono; perchè la Repubblica che era quasi una conseguenza dell'opinione pubblica più illuminata, aveva conquistati gli animi. Proclamata il 15 Novembre 1889 a Rio di Janeiro, essa lo fu l'indomani al Parà, dove venne acclamata una Giunta di Governo e la Provincia fu dichiarata Stato Autonomo Federale.

Questa giunta fu composta dal Dottor **Justo Chermont,** dal Colonnello **Bentos Fernandes** e dal Capitano di Fregata **José do Nascimento;** il primo venne nominato Governatore nel Dicembre 1889, ed occupò la carica fino al Gennaio 1891, quando venne chiamato al Governo Centrale come Ministro degli Affari Esteri. Il Governo dello Stato passò allora nelle mani di **Huet Bacellar,** dal Marzo 1891 fino alla costituzione definitiva dello Stato, promulgata il 22 Giugno 1891.

Il Dottor **Lauro Sodré** venne eletto il giorno appresso dal potere legislativo, primo Gover-

Fotòtip. Stab. Armanino - Genova

STATUA DEL GENERALE GURJÃO (Largo del Palazzo) BELEM

Telegrammi: LUZZATO — Galleria - GENOVA

MAISON
FRANCESCO LUZZATO

FOURNISSEUR DE

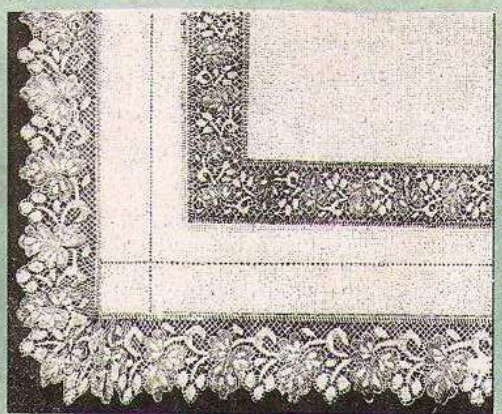
S.A.R. le Prince Tomas Duc de Gênes

S.A.R. le Prince Don Antonio d'Orleans Duc de Galliera

Trousseaux Layettes et Lingeries trés-fines
Atelier de Broderies á la main
Macramés de Gênes avec frange brodée
Linge de table et pour Eglises
Bonnetterie en soie et fantaisie
Gants - Couvre-lit de luxe

EXPORTATION

Ne pas faire aucun achât sans consulter avant le *Catalogue Illustré* que l'on donne GRATIS.



Drap de lit.-dentelle

Drap de lit.-brodé a la main

Fototip. Stab. Armanino - Genova

PALAZZO DELLA INTENDENZA MUNICIPALE (BELEM)

natore dello Stato; ed il 15 Novembre 1896 veniva eletto alla suprema carica l'attuale Governatore Dottor **José Paes de Carvalho.**

Dopo l'avvenimento della Repubblica, l'amministrazione dello Stato ha favorito lo sviluppo dell'istruzione pubblica in tutti i sensi: riforme sui migliori modelli della Scuola Normale, per la quale venne costruito apposito e bello edifizio; riforme del Liceo con un corso superiore di scienze e lettere e di agrimensura; progetto d'una Scuola d'Agricoltura con un insegnamento pratico di tutte le scienze che vi si riferiscono; riforme ed aumento delle Scuole primarie, ecc.

Le spese per l'istruzione pubblica ammontano a più di 2.000 contos di reis annualmente. Si deve dire, in omaggio alla verità, che l'istruzione pubblica ha fatto più progressi negli otto anni del Governo Repubblicano che nei sessanta rappresentanti la durata del regime Monarchico. (**E' questo il più bel titolo di gloria del nuovo regime**).

All'Intendenza di Belem noi dobbiamo il **Bosco Municipale**, il pavimento delle passeggiate ed un monumento alla **Repubblica**.

Il Governo è separato dalla Chiesa; il matrimonio civile è stato stabilito, e l'adozione della nazionalità facilitata.

Le imposte doganali e quelle dei timbri postali appartengono nella loro totalità allo Stato.

La colonizzazione è bene incamminata.

Il Dottor **Lauro Sodré**, già Governatore dello Stato dal 1891 al 1896 fu Presidente di una Commissione di propaganda per l'immigrazione allo scopo di attirare gli operai stranieri in questa ricchissima contrada. Ed esistono già centri importanti vicino alla strada ferrata di **Braganza** a **Castanhal** — 74 Km. —; i coloni ricevono le terre ed un piccolo salario, firmando contratti vantaggiosi. Due centri agricoli sono già stati fondati presso al Monte-Alegre e Braganza, due bellissime e importanti città nelle quali sono ricevuti gli immigranti europei. E con ragione, illustri scrittori e statistici scrissero:

« *O estrangeiro que comnosco quizer viver encontrará uma terra hospitaleira e um clima benigno que lhe garante saude e robustez, principalmente se o recemchegado não desdenhar as prescripções hygienicas que lhe interessa observar. Somente da immigração, e da povoação d'este immenso territorio, depende o desenvolvimento das forcas vitaes que em prodigiosa abundancia offerece a natureza, para que se realise a profecia de Humboldt, conjecturando que aqui mais cedo ou mais tarde se ha de concentrar a civilisação do Orbe.* » (1)

Parà, 1895.

LAURO SODRÉ
(Governador do Estado)

« *(1) Lo straniero che vuole con noi vivere incontra una terra ospitale e un clima benigno, che gli garantiscono salute e robustezza, principalmente se il nuovo arrivato non disdegna le prescrizioni igieniche che gli vengono suggerite. Solamente dalla immigrazione e dalla popolazione di questo vasto territorio dipende lo sviluppo della forza vitale che in prodigiosa abbondanza offre la natura e perchè si possa realizzare la profezia di* HUMBOLDT: « *che qui o presto o tardi si debba concentrare la civilizzazione dell' orbe.* »

Parà, 1895.

LAURO SODRÈ
GOVERNATORE DELLO STATO

A Amazonia è um mundo novo que se abre ante o fim do nosso seculo. Emquanto na Europa a area das terras cultivaveis diminue, a vida tropeça em difficuldades sempre crescentes e a miseria aconselha a emigração, a Amazonia offerece terrenos infinitamente ricos, uma facilidade surprehendente e maravilhosa de communicações e transporte das colheitas annuaes da maior parte de tudo o que se cultiva; isto alliado a um clima benigno cuja suavidade evita ao proletario as duras e dispendiosas precauções para resguardar-se dos rigores do frio durante o inverno. (2)

Parà, 1895.

BARÃO DE MARAJÒ

« *(2) L' Amazzonia è un mondo nuovo che si apre prima del finire del nostro secolo. Mentre in Europa l' area delle terre coltivabili diminuisce, la vita diviene impossibile con difficoltà sempre crescenti e la miseria consiglia l' emigrazione; l' Amazzonia offre terreni infinitamente ricchi, una facilità sorprendente e maravigliosa di comunicazioni e di trasporto della maggior parte dei raccolti annuali e tutto questo unito ad un clima benigno la cui soavità evita al proletario le dure spese e dispendiose precauzioni per riguardarsi dai rigori del freddo durante l' inverno.* »

Parà, 1895.

BARONE DI MARAJÒ

CASA PEKIN

Gran dépôt de poteries, faiences, porcelaines, verres et cristaux de toutes provenances

LUSTRES ÉLECTRIQUES

Lampes et suspensions de tous les systèmes

João Costa & C.ª

IMPORTEURS

de meubles et objets de voyage

ARTICLES DE FANTAISIE

96, Rue Conselheiro João Alfredo, 96

Parà — Brésil

HÔTEL DE FRANCE

94, Rue Conselheiro João Alfredo, 94

au coin de la

Rue Campos Salles n. 12

MAISON DE PREMIER ORDRE

G. MICHON & C.ia

anciens Hôtels

CENTRAL & SUCCURSAL

PARÀ - BRÉSIL

CAFÉ DO RIO

Estabelecido no centro do commercio. — Almoços e jantares, com promptidão e asseio.

Café e leite especial — *Vinho de 1.ª qualidade*

PARÁ TRAVESSA DE S. MATHEUS, 5 BRAZIL

CAFÉ DO RIO

Établissement dans le centre du commerce. Déjeuners et diners. Service irreprochable.

Café au lait extra — *Vins de 1.re qualité*

PARÀ TRAVESSA DE S. MATHEUS, 5 BRÉSIL

A. F. d'OLIVEIRA & C.ie

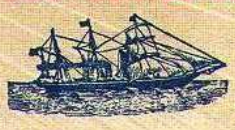
Successeurs de l'ancienne maison BARROS LIMA & C.a - Etablie en 1869

IMPORTATION EXPORTATION — COMMISSIONS ET CONSIGNATIONS

AGENTS DES COMPAGNIES DES VAPEURS

Compagnie " Pernambucana de Navegação "

Voyages reguliers entre BELEM, Ceará, Pernambuco et Rio de Janeiro



" Empreza Cabotagem Nacional "

Voyages reguliers entre BELEM (Parà) et le port de Manáos

Adresse Télégr. - BARROS — BRÉSIL

Voyages tous les 15 jours

Codes A. B. C. & A & 1 Scott's

Bôite Postale N. 7 — PARÀ

J. R. GIL & C.ª

Compte propre - Commissions - Consignations et Exportations

BRÉSIL RUE 15 DE NOVEMBRO, 70 PARA

Adrésse Télégraphique - GIL — Caisse Postale N. 14

HUGUEZ & CABRAL

COMMISSIONI — CONSEGNAZIONI — RAPPRESENTANZE

Consegnatarii di Navigli a Vela ed a Vapore

STIVATORI

14 - Travessa Campos Salles - 14

Telegrammi " DICK " PARA' - BRASILE Posta N. 345

HÔTEL DU COMMERCE

Elegants appartements pour Familles - Cuisine Française

A. SAVIGNARD & C. proprietaires

Alfaiataria Carneiro

Apromptam-se Fatos com Brevidade e perfeição

PREÇOS MODICOS

ANTONIO DA SILVA CARNEIRO

BRAZIL 88, Rua Conselheiro João Alfredo, 88 PARÀ

BELEM - Anno XVIII — E. U. DO BRAZIL

DIARIO DE NOTICIAS

N.º AVULSO 120 Rs. — N.º ATRAZADO 500 Rs.

PROPRIEDADE DE UMA EMPREZA

Chefe de redacção---FREDERICO AUGUSTO DA GAMA E COSTA

Secretario---bacharel José Luiz Gomes

ASSIGNATURAS

POR SEMESTRE		POR SEMESTRE	
Estados da União.....	16$000	Capital.....	14$000
Extrangeiro.....	21$000	Interior.....	16$000

NUMERO TELEPHONICO - 420 CAIXA DO CORREIO - N. 499

REDACÇÃO E OFFICINAS RUA DO DR. PAES DE CARVALHO, 26

TIRAGEM 6.000 EXEMPLARES

E. U. DO BRAZIL — BELEM - Anno XXII

A Provincia do Pará

Redacção Travessa Campos Salles N. 21 — ORGÃO QUOTIDIANO DA MANHÃ — Officinas Travessa Campos Salles N. 21

N. avulso 120 rs.

Sr. Antonio Lemos — Redactor-Chefe

Dr. Pedro Chermont — Redactor-Gerente

N. atrazado 500 rs.

TARIFA DE ASSIGNATURAS

Para a capital, 6 mezes.....	16$000
Para outros pontos do paiz, 6 mezes.	18$000
Para o extrangeiro, 6 mezes.....	36$000

Tiragem 10.000 Exemplares

ESTAMINET

unico estabelecimento no Norte do Brazil que fornece doces, café e todos os refrescos de *Fructas do Paiz*, preparado a vista do freguez

PARÀ - Travessa S. Matheus, N. 6 - BRAZIL

PACHECO BORGES & C.ª

47 - Rua Quinze de Novembre - 47

Caixa Postal N.º 422 | Endereço telegr.: PACHECO
Telephone N.º 195 | Codigo A. B. C.

IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO

Consignações e Commissões

PARÁ

SHIP CHANDLER

ANTONIO DA COSTA PINTO JUNIOR & C.

Rua da Industria, Canto da Travessa 15 de Agosto n. 2

FORNITORE DELLA LIGURE BRASILIANA

Fornecimento a bordo por preços razoaveis
Grande sortimento de generos alimenticios, vinhos, cervejas, cognaes, vermouth e licores
Tabaco, Charutos e Cigarros Especiaes
Roupas feitas para homem, tecidos, chapeus bonets, perfumarias e miudezas.

VENDAS POR GROSSO E A RETALHO

Fornecedores da LIGURE BRASILEIRA

PARA

ANGELO PELLERANO

17 - Travessa Dr. Fructuoso Guimaraes - 17
Filiale - ISOLA-BELLA
PARÀ - Strada S. Jeronimo - PARÀ

La prima casa nel Parà per lo smercio di articoli esclusivamente italiani

Importazione diretta dai principali centri produttori dell' Italia

Agente Concessionario del Vermouth di Torino Martinazzi per gli Stati del Parà e Amazona

Vendita all'ingrosso e dettaglio di generi alimentari — Vini, oli, formaggi, paste, e conserve di ogni qualità.

Accetta Commissioni e Rappresentanze per qualsiasi articolo italiano.

CASELLA POSTALE N. 303

LA LIGURE BRASILIANA

Pistinta dei Vini

		Fr.	C.
VINI BIANCHI.			
S. Jean	Bott.	2	50
Capri	»	4	—
Marsala	»	3	10
Id.	Biech.	—	30
Oporto	Bott.	7	—
Jeres	»	7	—
Malaga	»	7	—
VINI ROSSI.			
Ricaldone	Bott.	1	20
Grignolino	»	2	50
Barbera	»	2	50
Barolo	»	3	50
Chianti	1/2 Fiasco	3	—
Falerno	Bott.	4	—
S. Julien	Bott.	5	—
Id.	1/2 »	3	—
Margaut S. Esthef	»	5	—
Id.	1/2 »	3	—
VINI SPUMANTI.			
Moet e Chandon	Bott.	12	—
Id. id.	1/2 »	7	—
Champagne italiano	»	8	—
Moscato Champagne	»	5	—
Id. d'Asti	»	3	—

Antiga Casa de

ALBERTO FREND & C.

F. HUNN & C.

Grande estabelecimento de
MUSICAS
BYCICLETAS
OBJECTOS DE ARTE
OBJECTOS DE PRATA ELECTRICA

Encarregam-se de qualquer encommenda

Praça Visconde do Rio Branco
PARÀ

DIAS, BASTOS & C.ª

COMMISSIONS ET CONSIGNATIONS

52, Rue 15 de Novembro, 52

Adresse telégraphique - **OLGA**

PARÀ — Caixa N. 243 — PARÀ

COMPAGNIE D'ASSURANCES
Maritimes et Terrestres

SECTION MARITIME
Effectue assurances sur marchandises, denrées, monnaies et autres valeurs, sur vapeurs, Navires et Barques

SEGURANÇA

SECTION TERRESTRE
Assure maisons, établissements commerciaux, fabriques, marchandises, et denrées dans les pontons du littoral et dans la douane Bijous, meubles, etc.

Président — LUIZ TRAVASSOS DA ROSA
Sécretaire — JOSÉ AUGUSTO CORRÊA
Trésorier — LUIZ DIAS DA SILVA

Rua Conselheiro João Alfredo, 47
PARÀ

Registrada por Despacho da Meretissima Junta Commercial de Maio de 1896, sob o No. 10

CASA FUNDADA EM 1886 — Successores de Lemos & Leite

Grande Deposito de instrumentos de musica, metal e madeira, dos melhores fabricantes hoje conhecidos em todo o UNIVERSO Variado sortimento de papel para musica e todos os accessorios necessarios para o estudo d'essa arte.

18, Rua 15 de Novembro, 18
em frente a trav. Occidental do Mercado
PARÀ - Brazil

JOSÈ MENDEZ LEITE & C.ª

GRANDE ARMAZEM
de Fazendas, Muidezas, Perfumeria
e Roupas feitas - Especialidade em Redes

Caixa do Correio N. 455 — End. Telegraphico - MENDES

LIVRARIA COMMERCIAL COM FILIAL NO REDUCTO (LIVRARIA DO POVO)
Especialidades em papelaria, livraria, typographia, encadernação e pautação

Agentes para todo o Brazil dos especificos pharmaceuticos de Henrique E. N. Santos, e para PARÁ e AMAZONAS dos apparelhos mais simples e perfeitos para gaz Acetylenio

J. B. DOS SANTOS & C.ª

PARÀ — Rua João Alfredo, N. 12 — BRAZIL

Fototip. Stab. Armanino - Genova

Proprietà particolare, sulla riva del fiume " CAITÉ " (Via Ferrea di Bragança)

CREDITO ITALIANO

SOCIÉTÉ ANONYME

GÊNES — MILAN

Capital émis et versé L.it. 14,000,000 — Siége Centrale - GÊNES

OPÉRATIONS DE LA BANQUE:

Éscompte *d'éffets avec deux signatures, échéances jusqu'à 6 mois.*

Acceptation *d'éffets pour l'encaissement et de Coupons payables en Italie et à l'Étranger contre provision.*

Éscompte *de Warrants.*

Subventions *sur les Warrants.*

Anticipations et prêts *contre dépôt et gage de Fonds Publics et Valeurs Industriels.*

Reports *en Valeur de l'État et Industriels.*

Émission *de Chéques à présentation, payables sur les places d'Italie et de l'Étranger.*

Achât et Vente *de Valeurs Étrangérs, émission de chéques sur les principales places de l'Europe.*

Émission de Traites *sur les principales places de l'* ***Amérique du Sud*** *et de l'* ***Amérique du Nord,*** *contre provision.*

Ouvertures de Crédit documentaires *sur les places d'Italie, ainsi que de l'Étranger, contre documents d'embarquement et d'assurance et avec toutes les précautions et les garanties cammerciales.*

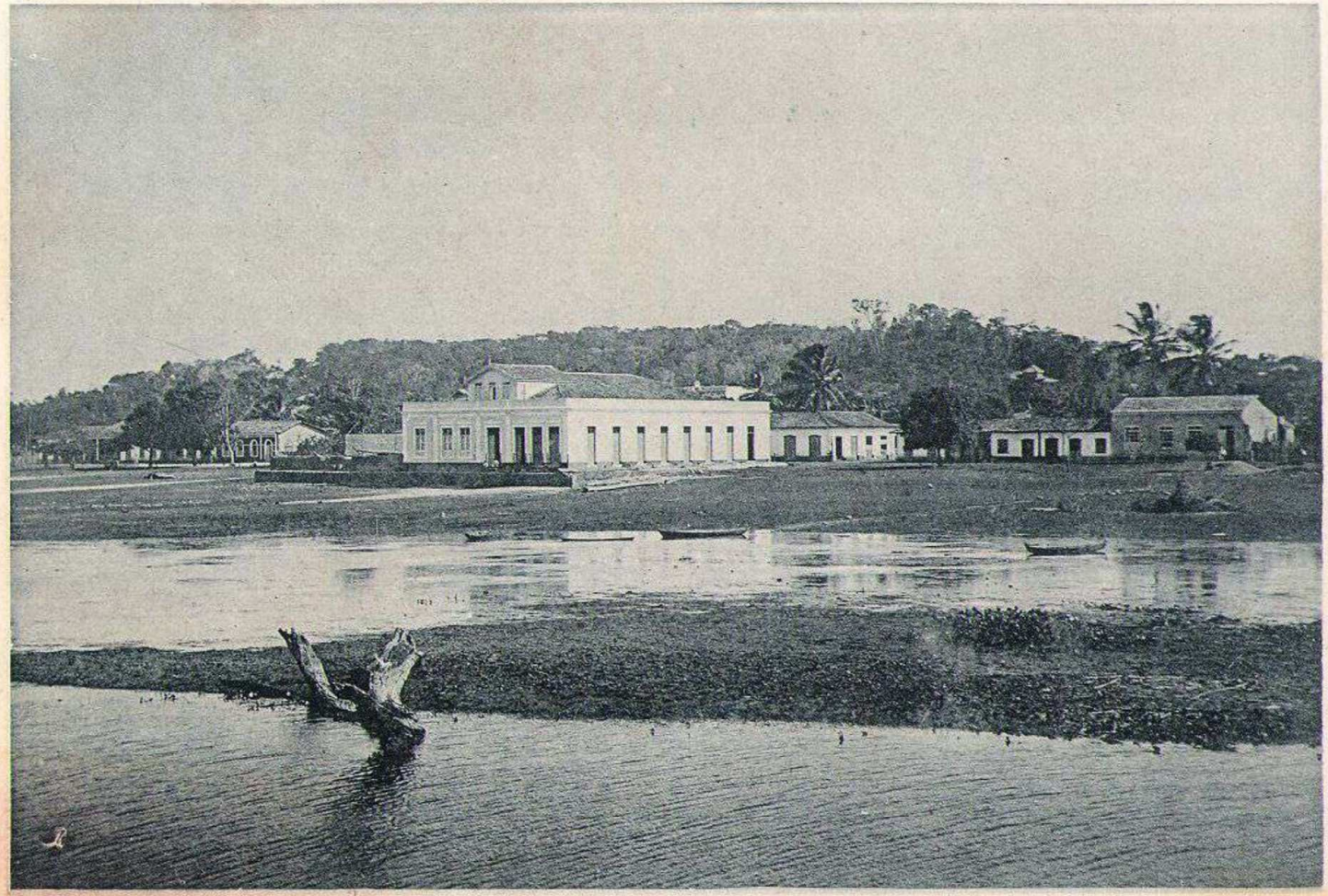
Émission de Lettres de Crédit *sur les plus importantes places d'Italie et de l'Étranger, aux conditions les plus avantageuses.*

Acceptation *d'argent en depôt - soit en compte courant sans interêt - qu'en compte courant à interêt.*

Acceptation *de Fonds Publics et Valeurs Industriels en dépôt ou à garder.*

Achâts & Vente *de Fonds Publics et Valeurs Industrielles*

Dopo i pasti prendete un bicchierino di Liquore *Bénédictine*



Fototip. Stab. Armanino - Genova

VISTA DELLA CITTÀ DI " ALEMQUER " (Fiume Itacarará)

« *Devemos attrahir para nossa terra nma colonisaçã̃o intelligente e laboriosa que venha tirar proveito das nossas materias primas, e o conseguiremos logo que tenhamos feito conhecer ao mundo inteiro, por meio da imprensa, que nosso clima è um dos mais temperados do Globo — 30° centigrados termo medio — e que a proporçã̃o da mortalidade diaria è de um para vinte mil.* » (3)

Parà, 1895.

IGNACIO B. DE MOURA

« *(3) Dobbiamo attrarre per il nostro suolo una colonizzazione intelligente e laboriosa, che venga a tirar benefici dalle nostre materie prime, e conseguiremo l' intento subito che avremo fatto conoscere al mondo intero, per mezzo della stampa, che il nostro clima è uno dei più temperati del globo (30° centigradi termine medio) e che la proporzione della mortalità giornaliera è di uno per 20 mila.* »

Parà, 1895. IGNAZIO B. DE MOURA

L'amministrazione pubblica è indipendente dal Governo Centrale per gli affari che riguardano lo Stato; e si può dire con sicurezza che l' autonomia è più larga al Brasile che agli Stati Uniti del Nord.

Il Parà ha conquistato una grande preponderanza nel commercio, nella politica e nelle finanze della Repubblica. L' iniziativa personale del signor **Serzedello Corrêa**, antico Ministro delle finanze, è stata una sorgente di benessere per il Parà, sua terra natale.

La libertà dei culti, e le nuove istituzioni, permetteranno al Parà di rispondere sempre più alle speranze di tutti coloro che conoscono la sua vantaggiosa posizione geografica e le sue risorse naturali.

JOÃO ALVES DE FREITES & C.

CASA BANCARIA

Sacam constantemente sobre Lisbôa, Porto e mais cidades, villas e aldeias de Portugal assim como Hespanha e Italia.

Rua Quinzes de Novembro, n. 6

Parà-Brazil

CASA DE CONFIANÇA

Pharmacia e Drogaria

CESAR SANTOS

Deposito do Pó preservativo da Febre amarella e do afamado Quinium Cesar Santos: vinho tonico e reconstituinte.

Vendas por grosso e a retalho.

Rua de S. Antonio, N. 31 — PARÀ - BELEM

ALFAIATARIA DIOGO

DE

J. Fróes & C.ª

89, Rua Conselheiro João Alfredo, 89

GRANDES NOVIDADES

Cazemiras Inglezas, Francezas e Portuguezas

ROUPAS FEITAS POR MEDIDA

Tudo a gosto do Freguez

Parà — Brazil

CARVALHOS & C.ª

COMMISSOES E CONSIGNAÇOES

Pará - Rua 15 de Novembro n. 74 - **Brazil**

Endereço Telegraphico: RAMOIR

CAIXA NO CORREIO, N. 16

Casa Filial em Manáos

LA LIGURE BRASILIANA

Distinta dei Liquori

		Fr.	C.
LIQUORI.			
Vermouth	Bicch.	—	25
Chartreuse	»	—	60
Curaçao	»	—	60
Anisette	»	—	50
Menta glaciale	»	—	50
Benedictine	»	—	60
Coguac Marthell**	»	—	60
Id. Hennessy**	»	—	60
Id. Boulestin**	»	—	50
Fernet Branca	»	—	40
Ferrochina Bisleri	»	—	50
Bitter	»	—	50
BIBITE.			
Granatina	Bicch.	—	40
Soda Champagne	»	—	40
Limone	»	—	40
Arancio	»	—	40
Ribes	»	—	40
Frambois	»	—	40
Spremuta	»	—	40
Soda Water	1/2 Bott.	—	40
Gazosa	1/2 »	—	40
Pilsener	Bott.	2	—
Id.	»	1	10
ACQUE.			
Appollinaris	Bott.	1	50
S. Galmier Badoit	»	1	50
Vichy (Hopital)	»	2	50
Cinciano	»	1	20
Montecatini	»	2	50
Nocera Umbra	»	1	20
Recoaro	»	1	20

Navegantes, Pontes & C.ª

PHARMACIA E DROGARIA

NAVEGANTES

56, Rua 15 de Novembro, 56

Caixa no Correio, 5

Telegr. — NAVENGANTES

PARÀ

Importadores e Esportadores de

DROGAS - PRODUCTOS CHIMICOS

e todas as Especialidades Estrangeiras

Recebem directamente da Europa todos os productos de seu Negocio e garantem a qualidade dos mesmos.

Importacion directa de Drogas, Productos quimicos y farmaceuticos, perfumeria, e accessorios de farmacia.

Importation directe des Drogues, Produits chimiques et pharmaceutiques - Parfumeries, Brosses et Accessoires de pharmacie,

Importatori e Esportatori di **DROGHE PRODOTTI CHIMICI** *e di tutte le specialità estere.*

Ricevono direttamente dall' Europa ogni prodotto del loro genere d'affari e garantiscono la qualità del medesimo. Istrumenti di Chirurgia, medicamenti omeopatici, fasciature, vetri e bottume per farmacia.

Commissioni - Consegnazione

Antonio Cruz & C.

COMMISSIONS ET CONSIGNATIONS

AGENCE DES PAQUEBOTS

Juará et Tarauacá

28 - Trav. Dr. Fructuoso Guimaraes - 28

PARA' - BRÉSIL

Adresse Télégraphique - **CAMACHO** Poste N. 203

Maison Succursale à Manáos

(Caisse Postale 55 A)

CHOCOLATERIA PARAENSE

Grande Fabrica a Vapor

dotada de todos os melhoramentos

PROPRIEDADE DO DOUTOR

FELIPPE JOSÉ DE LIMA

Rua S. Antonio, N. 58

PARÁ BRAZIL

Fabrica de Luvas de Pellica

G. GAUDIN

Rua da Industria, N. 54

BELEM — PARA

PARÀ A. Fiorita & C.ª BRASIL

COMMISSÕES E CONSIGNAÇÕES

IMPORTAÇÃO de Generos e Artigos Italianos directamente recibidos dos centros productores da Italia.
EXPORTAÇÃO de productos dos Parà e Amazonas, por conta propria ou de terceiros.

Casa Matriz no Rio de Janeiro — Filiaes: S. Paulo, Santos, Victoria e Manàos

Endereço Telegraphico - FIORITA — **55 - Rua da Industria - 55** — Caixa no Correio N.° 486

BOUQUET PARAENSE.

Unique fabrique de cigarettes confeccionnées avec tabac espécial.
Agence théâtrale et des principaux journaux du Brésil et d'Europe.

Parà — 5, Rue Padre Prudencio, 5 — Brèsil — PERET & COMP.

CASA BRAZIL

CASA IMPORTATRICE DI STOFFE E ARTICOLI DI MODA

Verdadeira especialidades em leques, luvas, calcados para Senhoras e meninos, espartilhos, pentes a fantazia, chapeos, capotas para Senhoras e meninas

Completo assortimento di sete, lane, merinos di tutti i colori, percalli, mussoline - grande varietà in merletti. Articoli di lusso, cravatte, colli e polsi.

Camicie di lino e di cotone — Fazzoletti di seta, lino e cotone

PREZZI MINIMI

BRAZIL - Via S. Antonio *Largo della Misericordia - PARÀ*

BARROS & ALMEIDA

Telegramma – **Brazil** Posta N. **364**

Objectos de Fantasia para presentes

LIVRARIA — TYPOGRAPHIA — Edições regulares e de luxo — ENCADERNAÇÃO — Pautação

PAPELARIA SILVA

DE

Alfredo Silva & Ca.

Praça Visconde Rio Branco, 12

TELEPH. 295 PARÀ

FABRICA DE LIVROS EM BRANCO

Papeis de todas as qualidades

Objectos de escriptorio

CONSULTAE OS NOSSOS PRECOS

LIVROS de MISSA — SEMANA SANTA — ROMANCES

Se habla español y frances

MAGAZZINO DI STOFFE E MINUTEZZE

JOSÉ MENDEZ LEITE & C.ª

Grande e variato assortimento in stoffe, strumenti musicali e accessori. Profumeria e Vestiti confezionati. Specialità in AMACA

PARÀ — Rua 15 de Novembro, 18 — BRASILE

(Di fronte alla trav. Occidental do Mercado)

Grande Bazar de Joias, Relogios e artigos de oculista - Casa importadora de todos os paizes da Europa e America do Norte

A BOLA D'OURO

PARÁ-BRASIL — Praça Visc. do Rio Branco, 13 á rua de S. Antonio

Firmino Borges & Ca.

CASA PEKIN

Porcellane, Cristalli, Vetri, terre cotte, bronzi, decorazioni, chincaglierie, articoli di fantasia e da viaggio. Mobili, tappeti, persiane e cortine

PREZZI ECCEZIONALI

BELEM — **96, Via Cons. João Alfredo, 96** — PARÀ

SOCIEDADE DE SEGUROS SOBRE A VIDA

SOCIETE D'ASSURANCES SUR LA VIE

BELEM DO PARÀ

BRAZIL

GARANTIA da AMAZONIA

Caixa do Correo

N. 208

SOC.tà D'ASSICURAZIONI SULLA VITA

SOCIEDAD DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

LA ROCQUE & C.ª

Importeurs de meubles ed objets de voyage

Machines à coudre, étant la première la **"DAVIS"**

TOUR DE MALAKOFF

Ouvrages en plaquets et articles de fantaisie

80, Rua Cons. João Alfredo, 80

PARÀ - BRÉSIL

Caisse Postale **168** Cable — **MALAKOFF**

À Formosa Paraense

Grande Deposito di Stoffe, Mobili e delicatezze

CASA FONDATA NEL 1864

Vendita all'Ingrosso e Dettaglio

Importazione diretta delle più recenti novità d'Europa

CORRÊA DE MIRANDA & C.ª

Brasile — 67, Rua Consilheiro Joao Alfredo, 67 — **Parà**

CASA RACCOMANDATA AI SIGNORI PASSEGGIERI

GLOBO

GRANDE LOJA DE CALCADOS

Rua Conselheiro João Alfredo

Canto do Largo das Merces

PARÀ

Correio **390**

J. A. CARRAPATOSO & C.ª

Grande deposito de calçados nacionaes e estrangeiros deposito de sola e mais artigos para sapateiro, é a caza que mais barato vende. End. Telegraphico **Carrapatoso**

CAFE POPULAR

MOURA FERRO & C.

Grande deposito di Sigari fini, Sigarette e articoli per fumatori
Vende e compra *Lire Sterline* e ogni qualità di moneta, carta, oro e argento. Vende biglietti delle lotterie più importanti del Brasile

Indirizzo telegrafico - MOURA-PARÀ *Casella postale N. 0*

TYPOGRAFIA — LIVRARIA MODERNA — ENCADERNAÇÃO

PEREIRA & SILVA

Grande sortimento di livros em branco e objectos para escriptorio. Especialidade em papel de todas as qualidades, molduras para quadros, carteiras para dinheiro, cestas para roupa, compras e costura, espanadores, etc. — Sortimento completo em livros de direito, jurisprudencia, sciencias, litteratura, romances e instrucção.

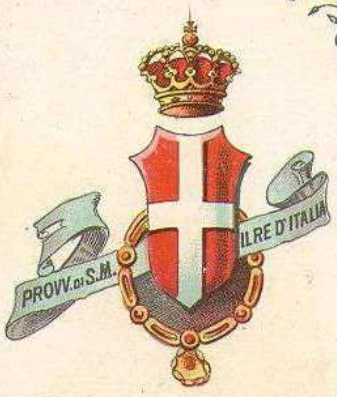
BRAZIL — Rua Conselheiro Joao Alfredo, 86 - PARÀ.

FOTOTIP. STAB. ARMANINO GENOVA

PIAZZA DELLA INDIPENDENZA - Largo del Palazzo - (BELEM)

F.lli GANCIA e C.ia

Casa fondata nel 1850 → CANELLI



VINI - VERMOUTH E LIQUORI

Specialità della Casa

CHAMPAGNE ITALIANO
VINO VERMOUTH (DI MOSCATO)
COGNAC ITALIANO
MOSCATO CHAMPAGNE
VERMOUTH ALLA VANIGLIA
AMARO GANCIA

VINI FINI DEL PIEMONTE

Barbaresco - Barbera - Barolo - Gattinara
Grignolino - Moscato Spumante
Moscato secco uso Sauterne
Moscato passito
Nebbiolo

MEDAGLIE D'ORO

London 1888 - Cologne 1889 - Torino 1884
Anversa 1885 - Bruxelles 1888
Roma 1889 Buenos Ayres 1896
(due medaglie d'oro)

DIPLOMI D'ONORE

Anvers 1894 (Grand Prix) - Amsterdam 1895
Bordeaux 1896 - Buenos Ayres 1896
Asti 1891 - Chicago 1893 (3 dipl. di eccellenza)
Innsbruck 1896 - Bruxelles 1897

Rappresentante per l'Esportazione **IPPOLITO ODERO** - Via S. Lorenzo, 2 - **Genova**

NUOVO ALBERGO E RISTORANTE PRINCIPE

Via Carlo Alberto, n. 295 - GENOVA - Piazza Principe, n. 305

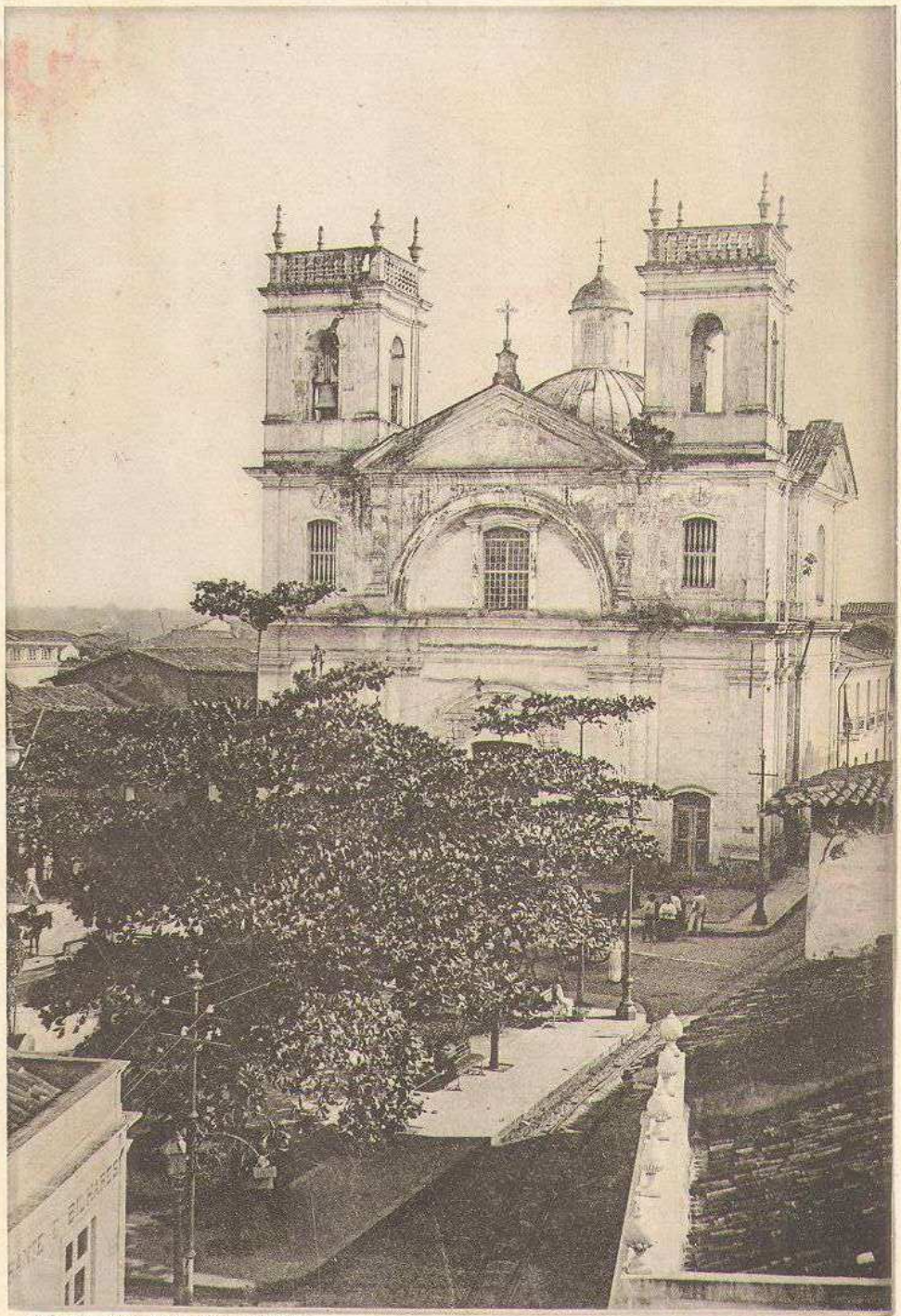
Il più vicino alle stazioni Marittime e Terrestre

Pensione con alloggio da Lire 3 in più
(per giorno)
Camere da Lire 1,50

O mais perto das Estações Marittima e Terrestre

Pensão com Hospedagem de Lire 3 para cima
(por dia)
Quartos decentemente mobiliados a Lr. 1,50

FRATELLI DAGNINO - Proprietarios



Fotolip. Stab. Armanino - Genova

CHIESA DI SANT' ANNA - Largo di Sant' Anna - (BELEM)

BREVI CENNI GEOGRAFICI DELLO STATO DEL PARÀ

SITUAZIONE.

La provincia del Parà è la penultima al Settentrione del Brasile; essa è situata tra i gradi 4°.22′ di latitudine Nord e 9.°15′ di latitudine Sud; e tra i 3°, 11′ e 15°, 20′ di longitudine Occidentale del Meridiano di Rio Janeiro.

CONFINI.

Il Parà confina:

Al Nord con l'Oceano Atlantico, la Guiana Francese, (dalla quale è separata dal fiume Oyapocke), la Guiana Olandese e parte della Inglese;

All'Est con le Provincie di Goyaz e di Maranhão, dalle quali è separata pei fiumi Araguaya e Gurupy;

Al Sud con la Provincia di Matto Grosso, avendo per confini il fiume Tres-Barras o S. Manoel;

All'Ovest con la Provincia delle Amazzoni, da cui è separata dal fiume Jamundà e dalle montagne dei Parintins.

TERRITORIO.

Dal Nord al Sud, ossia dal Capo Orange, — nell'Oceano Atlantico, — sino al fiume Tres-Barras o S. Manoel, la Provincia del Parà misura 1537 Km. circa; e dall'Est all'Ovest, cioè dalla foce del fiume Gurupy sino alla sorgente del Jumundá 1423 Km. Di tutte le Provincie del Brasile, quella del Parà possiede la maggiore estensione di costa.

SUPERFICIE.

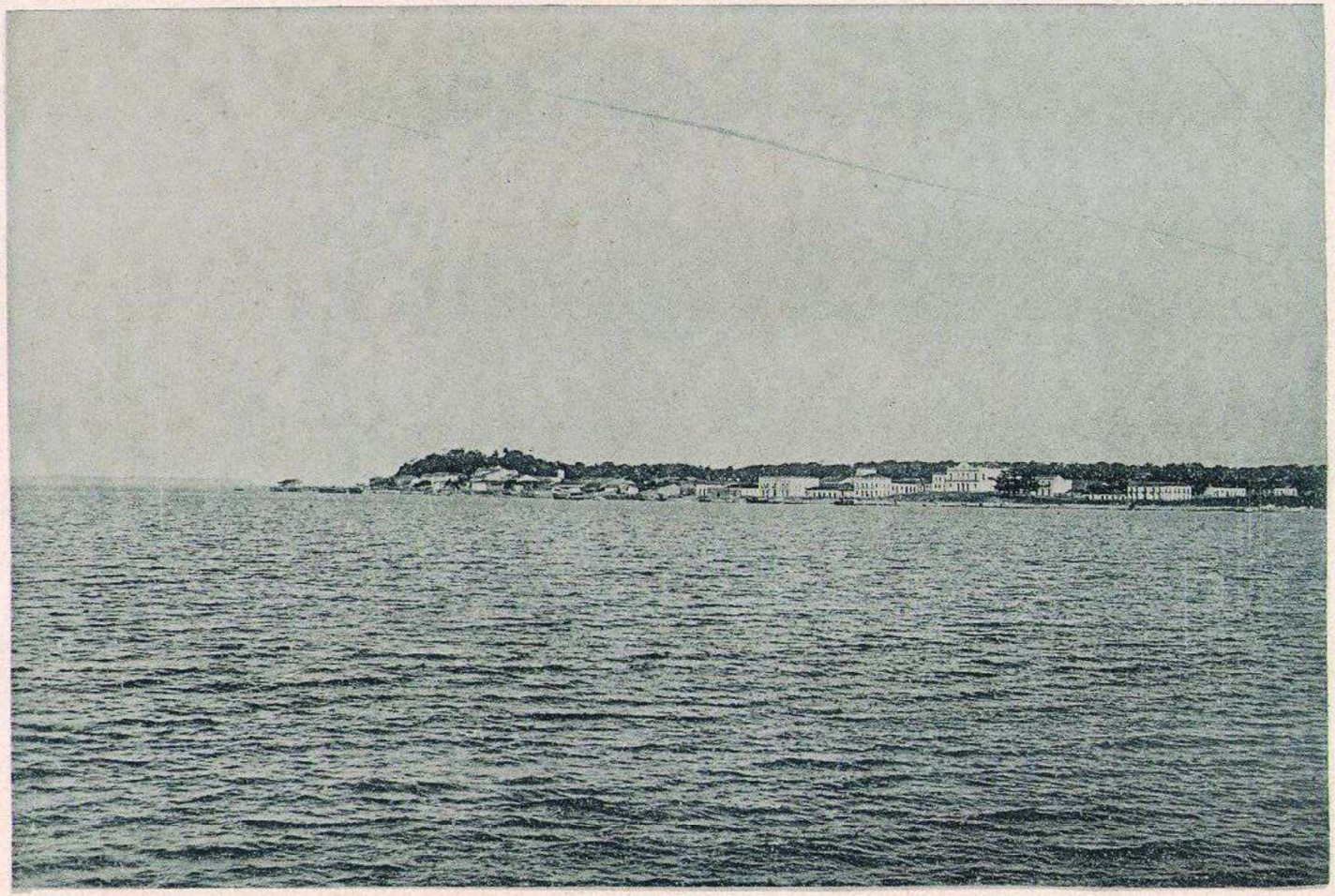
La sua superficie è di circa 1.149.712 Km. quadrati; essa è classificata la terza tra le Provincie del Brasile, ed è maggiore di qualunque nazione d'Europa, (eccezione fatta della Russia), equivalente più o meno a tre volte il territorio dell'Italia, più 2 volte quello del Belgio.

POPOLAZIONE.

Riguardo alla superficie che occupa, la Provincia del Parà è quasi disabitata; la sua popolazione, — volendo essere buon statista, — non ammonta a 600.000 abitanti; ossia per ognuno di essi corrispondono 2 Km. quadrati circa. Senza contare però in questo numero le varie tribù indigene del paese.

Generalmente le tribù delle sponde dei fiumi **Tocantins, Araguaya, Gurupy, Atna, Aropixy, Cururu** ed altri navigabili, quantunque conservino i loro costumi primitivi, sono affezionate allo straniero, molto servizievoli, specialmente per alcuni servigi inerenti al carattere del paese e che sono interamente affidati alla loro perizia di naviganti e di esploratori.

Sono più attaccati ai buoni trattamenti ed alle cortesie che alla promessa di grandi guadagni; sono economi, espansivi e d'indole mitissima; non eccedono i limiti della fiducia e della amicizia che lo straniero loro offre.



Fototip. Stab. Armanino - Genova

VEDUTA DELLA CITTÀ DI " SANTAREM " (Fiume Tapajoz)

La Ligure Brasiliana

NAVEGAÇÃO ITALIANA A VAPOR

COMMERCIAL e POSTAL

ENTRE

Itàlia e Brasile

Armador Avv. Cav. GUSTAVO GAVOTTI

Sahida regular de GENOVA 20 de cada mez para

PARÀ E MANÁOS

com Escala para os portos

Marselha - Barcelona - Tanger

Lisbôa

Ponta delgada

Excellentes accommodações de primeira e terceira

CLASSE

Victo abundante e de primeira qualidade

Completo sortimento de Vinhos e Licores

Serviço especial de Hospital e pharmacia confiado a habil profissional.

ADMINISTRAÇÃO e DIRECÇÃO

Praça Nunziata, N. 41 - Genova

Endereço Telegraphico - LIGUBRASI

CAIXA DO CORREIO N. 337

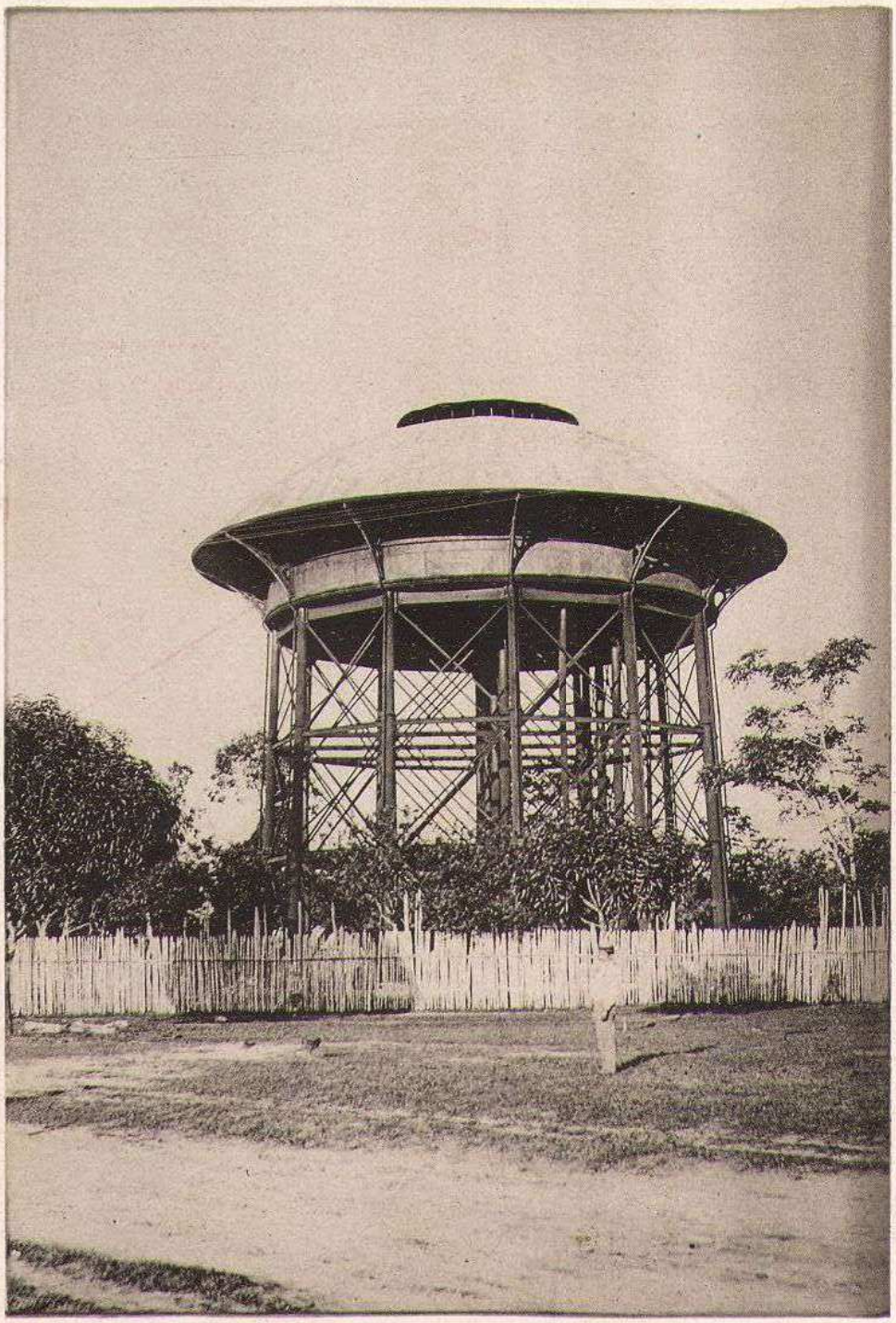
AGENTES

Para Passageiros

GENOVA	La Ligure Americana
NAPOLI	» »
MARSELHA	Sylvie Trotebas
PARIS	G. Delzons
BARCELONA	Cav. Comm. Francisco Mascaró
TANGER	Achille Petri
LISBÔA	José Antunes dos Santos e C.
PORTO	Xavier Esteves.
PORTA DELGADA	Clemente Joaquim Da Costa.
PARA'	A. Fiorita e C.
MANÁOS	Andressen e C.
CEARA'	Confucio Pamplona e C.

Para Mercadorias

GENOVA	Marini e Brichetto.
MARSELHA	Emile Crémieux.
PARIS	E. Sanguinetti.
BARCELONA	Cav. Comm. Francisco Mascaró.
TANGERI	Achille Petri.
LISBÔA	José Antunes dos Santos e C.
PORTO	Xavier Esteves
PONTA DELGADA	Clemente Joaquim da Costa
PARA.	A. Fiorita e C.
MANÁOS	Andressen e C.
CEARA'.	Confucio Pamplona e C.



Fototip. Stab. Armanino Genova

SERBATOIO - (BELEM)

CLIMA E TEMPERATURA.

In tutta la Provincia il clima è caldo ed umido; ma il calore è mitigato dalle pioggie, dai venti periodici e dall' affluenza dei fiumi. Le notti e le mattine sono freschissime e quasi fredde.

È completamente erroneo il dire che il clima del Parà è pernicioso o nocivo. La sua prosperità, e la grande corrente commerciale che vi sono stabilite, dimostrano il contrario.

La maldicenza e l'invidia del progresso di questo paese, operano fortemente per far si che il discredito di questa Provincia possa insinuarsi negli animi deboli.

Nell' inverno quasi sempre piove, ed ordinariamente al tramonto del sole, le pioggie si fanno molto copiose, e rare volte durano per molte ore.

I venti ordinari sono: Est, Sud-Est e Nord-Ovest, che molto concorrono per attenuare la temperatura, rendendola assai fresca, variando dai 25°, ai 31° in media.

In generale da mezzo giorno alle ore 3 pom. fa alquanto caldo, che va poi diminuendo con l' approssimarsi del cader del giorno.

Non si conoscono in tutta la Provincia del Parà quelle pioviggini seccanti, uggiose e nocive che durano per parecchi giorni, come in molte Provincie del Sud del Brasile ed in quasi tutta l' Europa.

STAGIONI.

Si potrebbe propriamente dire che una sola stagione predomina; vi è uniformità di temperatura, con la sola differenza che nel periodo così chiamato inverno, - da Novembre a Gennaio - piove più sovente che in tutto il resto dell' anno.

PRODUZIONI DEL SUOLO

AGRICOLTURA.

Il suolo della Provincia del Parà è dotato di una fertilità straordinaria, favorita dal clima adattato per la vegetazione.

I cereali si possono seminare in qualunque epoca, dando persino tre raccolti annuali. Le verdure hanno una vegetazione precoce; si possono avere orti sempre in pieno vigore con ogni qualità di prodotti, favoriti in ciò dalle pioggie vespertine.

L' agricoltura fu molto prospera in questa Provincia, mentre oggi è di molto diminuita, o per meglio dire quasi morta. La maggior parte degli antichi agricoltori abbandonarono le loro occupazioni per dedicarsi esclusivamente alla industria **estrattiva**, e con preferenza a quella della gomma elastica che richiede poco lavoro e capacità, e dà maggiori vantaggi lucrativi.

Ciò non pertanto il Cacao, il Cotone, il Tabacco, i Fagiuoli, il Riso, le Patate, le Verdure, la canna da Zucchero e gli Agrumi, sono ancora coltivati, gli uni in iscala maggiore, altri alquanto deficientemente.

VEGETAZIONE.

Le foreste sono estremamente ricche; la scienza trova in esse oggetto continuo di studi importantissimi e rari. In ogni luogo più recondito si trova sempre qualcosa degna d'ammirazione e di studio. Esistono tratti e spazi incantevoli, nei quali pare che la natura si sia fermata, e lì, come per divertimento, abbia esposto tutta la magnificenza de' suoi colori, tutto il fascino del suo splendore.

Il regno vegetale è ricchissimo: fra i tanti si distinguono gli alberi **lattiginosi**, dai quali

Fototip. Stab. Armanino - Genova

OSPEDALE DEGLI ALIENATI - BELEM

AGENZIA GENERALE DI TRASPORTI MARITTIMI E TERRESTRI

SERVIZIO SPECIALE PER I PORTI DEL NORD DEL BRASILE

FRATELLI GONDRAND

Calata Zingari (Palazzo Doria) – **Via Roma** (Hôtel Isotta)

GENOVA

Medesime Case

FRATELLI GONDRAND

MILANO	Italia
ROMA	»
LIVORNO	»
SAVONA	»
NAPOLI	»
BARI	»
BARLETTA	»
PALERMO	»
CATANIA	»
MARSIGLIA	Francia
CETTE	»
GIVET	»
JEUMONT	»
MODANE	»
TOURCOING	»
DUNERQUE	»
ROUEN	»
ALGERI	Algeria
ANVERSA	Belgio
MOUSCRON	»
CHIASSO	Svizzera
LUCERNA	»
ROTHKREUZ	»
MANNHEIM	Germania
COLONIA	Prussia
FIUME	Ungheria
RIVA DI TRENTO	Austria

AGENTI CONSEGNATARI DELLE COMPAGNIE DI NAVIGAZIONE

Générale Transatlantique	PARIGI	Anglo French Transit Company	DIEPPE
Stoomvaart Maatschapdy "Nederland"	AMSTERDAM	Hutchison Line	GLASGOW
Rotterdam Lloyd	ROTTERDAM	Union Steam Ship Co.	LONDRA
Nationale de Navigation	MARSIGLIA	D. e C. Mac. Iver Line	LIVERPOOL
Société Navale de l'Ouest	HAVRE	James Little e Co. Ld.	GLASCOW
Navigazione a vapore "Etnea"	MESSINA	Johnston Line	LONDRA
		Internazional Line S. S. Co. Ld.	WHITBY

Agenzia speciale per la vendita dei Biglietti di ferrovia per le principali città d'Europa senza aumento sui prezzi delle tarifle ufficiali. - Biglietti per Vagoni-letti. - Registrazione e spedizione dei Bagagli. - Biglietti di passaggio per qualsiasi destinazione d'oltre mare.

Medesime Case

FRATELLI GIRARD

TORINO	Italia
MONACO	Baviera
LICHTENFELS	»
HOF	»
NORIMBERGA	»
FURTH	»
HAGEN	Germania
FRANCOFORTE s/m	»
STOCCARDA	Würtemberg
CHEMNITZ	Sassonia
ALA	Tirolo

F.lli GIRARD e F.lli GONDRAND

PARIGI, Rue de la Douane, 22.
LONDRA, Fish Street Hill, 18.
BASILEA . . . . Svizzera.

Rappresentanza Generale per l'Italia della **Compagnie Française des Gàbles Télégraphiques** (Via P. Q.) per la trasmissione dei telegrammi transatlantici diretti agli Stati Uniti, Canadà, Terranova, Antille e Americhe del Nord, del Sud e del Centro. — La Via P. Q. è la più diretta, la più rapida e la più sicura.

Indirizzo Telegrafico: Gondrand - Gênes.

Fototip. Stab. Armanino - Genova

VISTA DELLA CITTÀ DI " GURUPÀ " (Basso Amazone) ISOLA GURUPÀ

si estrae la gomma elastica; questi alberi sono molto abbondanti in tutta la Provincia, non richiedono alcuna cura; ne esistono ancora foreste vergini ove si possono contare migliaia di milioni di alberi sì preziosi.

Vi sono poi gli alberi **resinosi, oleosi, tiguenti, aromatici, medicinali**, da **costruzione navale e civile, arbusti** e **piante medicinali** e **resinose** di importantissima esportazione.

MINERALI.

Esistono nel Parà miniere d' oro, ed alcune di moltissima importanza. Nel luogo denominato **Staubal**, prossimo alla Guyana Francese, l'esperienza ha dimostrato che questa regione è ricchissima del prezioso metallo, come pure nei margini dei fiumi **Araguary, Pacayaz, Caité, Tocantins** e **Acarà**, non poche volte il viaggiatore ha incontrato la sabbia cosparsa di polvere d' oro.

Il carbon fossile, il rame ed altri minerali furono già scoperti, ed esaminati, risultarono di ottima qualità; la scarsezza della mano d' opera è la causa dell' abbandono di questa industria.

Nella Provincia del Parà esistono terre di diverso colore; pietre da arrotare, smeriglio, argilla e marmi neri e verdi di ottima qualità.

MANIFATTURE.

Questo ramo d' industria va aumentando a poco a poco. Vi sono fabbriche di sapone, cioccolato, conserve di frutta indigene, liquori, carrozze, finimenti, mattoni, latterizzie, etc. Mancano però i buoni artieri per i vari rami d' industria, come sarebbero calzolai, sarti, tipografi, pittori, falegnami, fabbri e muratori.

Lo sviluppo della zona popolosa va aumentando giornalmente, e per quanti sforzi si possano fare, non si compensa la mancanza di buoni operai.

COMMERCIO.

Il commercio del Parà è molto attivo e va prendendo giorno per giorno maggiore incremento.

Il genere che occupa il primo luogo, fra i tanti che la Provincia esporta, è la gomma elastica o **Caoutchouc** che va aumentando sensibilmente.

Questo prodotto costituisce da per sè press' a poco i $^3/_5$ del valore totale della produzione, contribuendo allo Stato ed al Municipio il 25 per cento del suo valore senza pregiudizio o rovina del produttore. Il valore della sua esportazione è in media, di K.^{mi}, **12,968.360** all'anno, con un valore variante dai **6.000** reis (6 lire) agli **8.500** reis (lire 8,50) al K.^{mi}, ossia Rs. **95.000:000 000 (95 milioni di lire)**.

In secondo luogo viene il cacao, col quale si fabbrica il cioccolatto, tanto valutato nella vecchia Europa. La sua produzione annuale è di circa K.^{mi} **7.500.000**, con un prezzo di 2 a 3 mila reis al K.^{ms} (di 2 a 3 lire) ma la difficoltà dei mezzi di trasporto lascia quasi la terza parte della produzione abbandonata alla eventualità della conduzione alla Capitale.

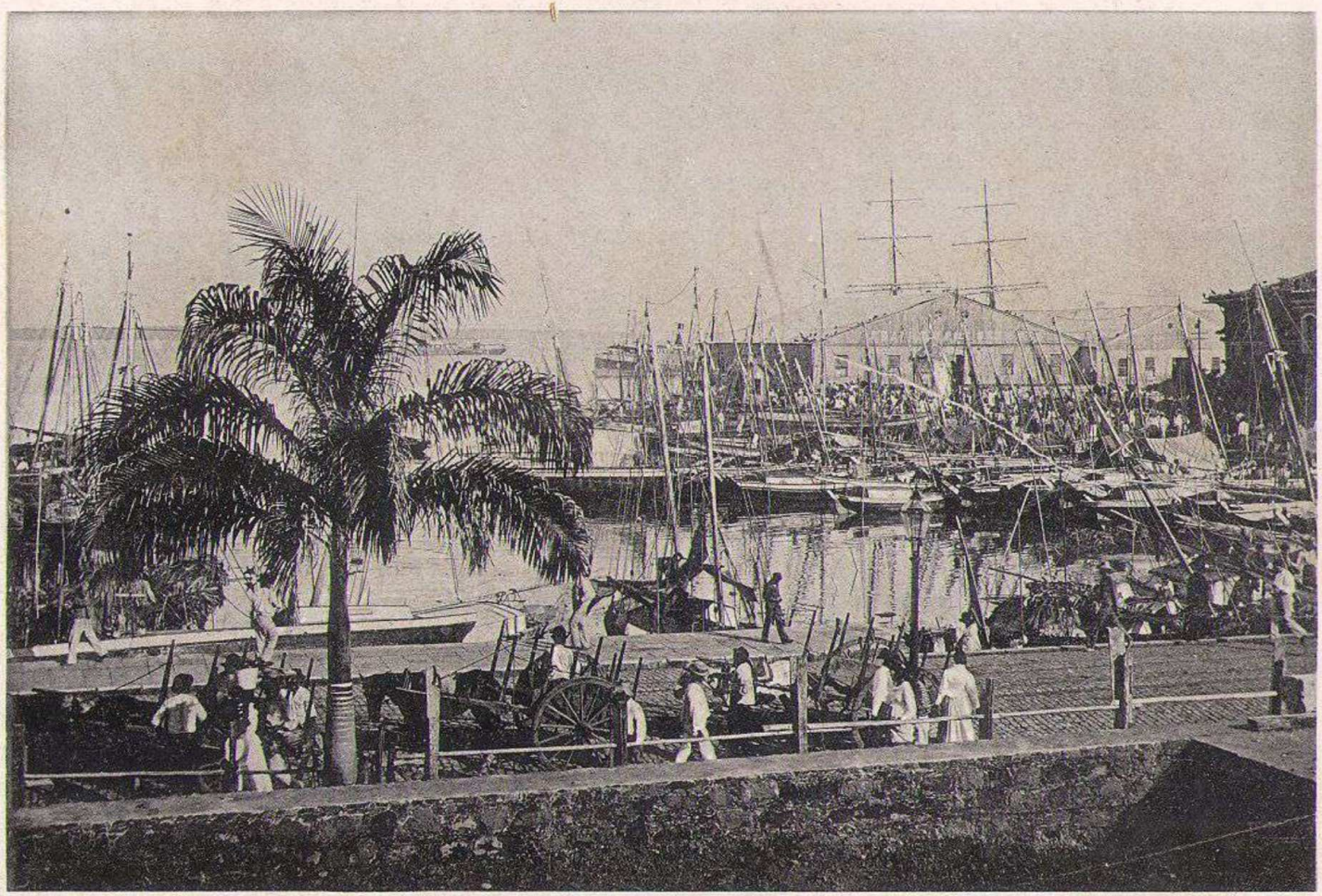
Gli altri generi di esportazione sono: castagne, cuoi secchi, cumarù, legnami diversi preziosissimi, **olî di copaiba**, piante ed erbe medicinali, ed altri prodotti.

Il commercio d' importazione consiste quasi tutto in generi alimentari: legumi, burro, frutta, cipolle, agli, farinacei, e carne secca e salata. In articoli di manifatture è tutto importato, per assoluta mancanza d'industriali che si dedichino a questo ramo, che fra i tanti sarebbe il più vantaggioso e lucrativo.

La Provincia del Parà mantiene relazioni commerciali con tutto il **Brasile**, con gli **Stati Uniti**, col **Perù, Bolivia, Inghilterra, Francia, Portogallo, Spagna** e recentemente con l' **Italia**.

Il servizio di trasporto tanto fluviale quanto marittimo e transatlantico è fatto dalle seguenti società di navigazione:

Amazon Steam Navigation Company Limited, che ha 45 piroscafi di 16368 tonnellate, ed altri minori. Essa ha inoltre una importante officina di macchine, una fonderia, cantieri, ecc., ha



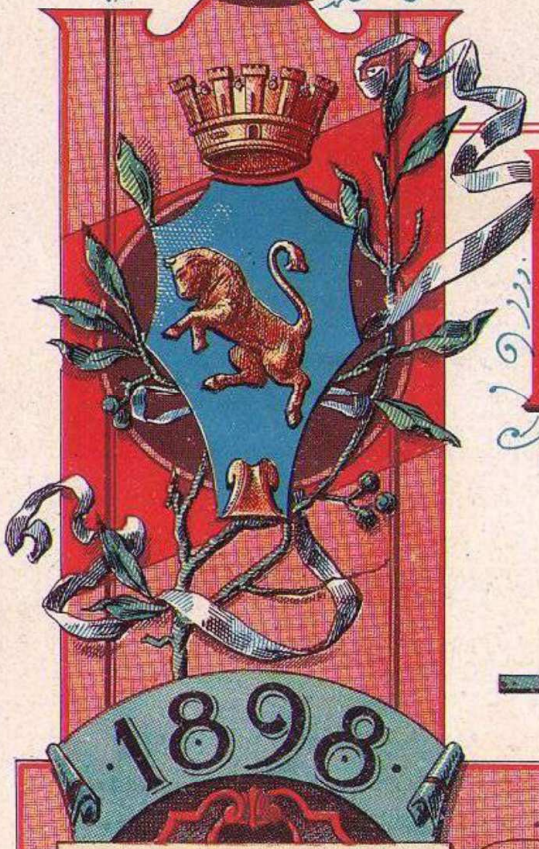
Fototip. Stab. Armanino - Genova

ver - o Peso

MERCATO " VERO PESO " - (Porto Collares) BELEM

CINQUANTESIMO ANNIVERSARIO
dello Statuto

ESPOSIZIONE
GENERALE · ITALIANA
TORINO



APRILE · OTTOBRE

BELLE ARTI · INDUSTRIA AGRICOLTURA · ELETRICITA' INTERN.LE

ITALIANI ALL'ESTERO · RIDUZIONI FERROVIARIE · LOTTERIA

LIT. ARMANINO · GENOVA

Fototip. Stab. Armanino - Genova

Costruzione Privata - FOTOGRAFIA FIDANZA - (BELEM)

grandi proprietà e terreni di valore; innumerevoli magazzini di carbone ed un grande ponte metallico, al quale i vapori approdano per il carico e lo scarico delle mercanzie e per il servizio di imbarco e sbarco dei passeggieri. I vapori di questa Compagnia percorrono annualmente in media 1.200.000 miglia nelle diverse linee, delle quali una va direttamente alla Repubblica del Perù, e le altre facenti scalo alla Bolivia ed alla Venezuela.

Nel 1853. il primo anno dopo la sua fondazione, essa ebbe un incasso di franchi 171.029,10 — così risultante:

Noleggi	Franchi	64275.90
Trasporti	»	106753,20

Lloyd-Brazileiro. — Con 9 vapori transatlantici, espressamente costruiti, addobbati con lusso e muniti di tutto il conforto per passeggieri. Partenze fisse da Rio Janeiro 4 volte per mese, al 2-10-17-24 d'ogni mese, facendo scalo nei porti di: *Vittoria, Bahia, Alagoas, Recife, Parahyba, Rio Grande do Norte, Fortaleza, Amarraçao, Maranhao, Parà, Obidos, Santarem e Manàos.*

Compagnia di navigazione a vapore del Maranhaõ, con 5 vapori fluviali per viaggi di costa, toccando i porti di *Vigia, Marapanin, Cintra, Bragança, Vizeu, Turyassù Guimaraes* e *Cururupu.*

Compagnia di navigazione Pernambucana, avente 5 vapori facendo viaggi diretti tra i porti di *Manàos, Belem, Pernambuco, Rio Janeiro, Santos, Rio Grande do Sud* e *Repubblica Argentina.*

Red Gross Line, avente 13 vapori della portata complessiva di 15862 tonnellate, con una capacità di circa 2000 passeggieri, essendo soltanto 5 i vapori destinati al trasporto passeggieri. I suoi viaggi sono regolati tre volte al mese con partenza da *Manàos Belem* per *Portogallo*, con scali a Liverpool e agli Stati Uniti del Nord.

Booth Line. — Questa linea possiede 15 vapori quasi esclusivamente per trasporto di mercanzie con una totalità di circa 17.960 tonnellate. Pochi sono i vapori di questa compagnia che hanno le comodità richieste per il trasporto dei passeggieri. I viaggi sono fra i porti di *Manàos Parà, Lisbona, Havre, Inghilterra* e *Stati Uniti.*

Compagnia di vapori J. H. Andresen, con 4 vapori per mercanzia e passeggieri con partenze fisse dal porto di *Belem* per *Madera, Lisbona* e *Liverpool.*

Ligure Brasiliana. — Con 4 vapori appositamente costruiti ed addobbati per passeggeri di 1.ª e 3.ª classe, con una portata complessiva di circa 13.700 tonnellate e capaci al trasporto di 320 passeggieri di 1.ª classe e 2000 di terza, provvisti di tutti i conforti e le esigenze dei lunghi viaggi. Le partenze sono mensili, con data regolare tra i porti di *Manàos, Parà, Lisbona, Isole Azzorre, Tangeri, Barcellona, Marsiglia* e *Genova.*

*
* *

Altre, e non poche, sono le linee di piccola Navigazione fluviale che giornalmente s'aprono fra la Capitale (Belem) i diversi punti del Littorale e le innumerevoli isole che fanno corona, e fra queste conviene citare: la linea *Belem, Mosqueiro-Pinheiro*, due deliziosi villaggi presso Belem, il primo a Km. 13 e 900 metri e l'ultimo a Km. 23 e 700 metri, ritrovi prescelti e favoriti per la loro salubrità da quasi tutti gli stranieri.

I viaggi sono regolati 8 volte al giorno con piccoli vaporetti appartenenti alla sopra citata **Amazon Steam Navigation Company Limited.**

Secondo gli ultimi dati statistici le distanze dal Porto di Rio Janeiro sino a Manâos e da questo al fiume Amazona e dal Purus sono:

Loyd Brasileira	Da Rio Janeiro . . .	a Bahia . . .	Miglia	754
	Da Bahia	a Maceiò . . .	»	270
	Da Maceiò	a Pernambuco . .	»	120
	Da Pernambuco . . .	a Parahyba . .	»	70
	Da Parahyba . . .	a Natal . . .	»	78
	Da Natal	a Fortaleza . .	»	260
	Da Forteleza . . .	a Maranhaõ . .	»	360
	Da Maranhaõ . . .	a Parà . . .	»	250
	Da Parà	a Manáos . . .	»	924
			Miglia	3086

Fototip. Stab. Armanino - Genova

CHIESA DEL CARMINE (BELEM)

LA "LIGURE BRASILIANA"

Linha directa de Navigação a Vapor entre ITALIA e o NORT-BRAZIL

TARIFA DOS PASSAGEIROS E MERCADORIAS

approvada pelos Governos dos Estados de Parà e Amazonas

Do Porto de **GENOVA** aos Portos de	MARSELHA		BARCELONA		TANGER		LISBÔA		AZORRE (Ponta Delgada)		PARÀ (Belem)		AMAZONAS (Manàos)		Com trasbordo para OBIDOS		MARANHÃO		CEARÀ	
	CLASSE		CLASSE		CLASSE		CLASSE		CLASSE		CLASSE		CLASSE		CLASSE		CLASSE		CLASSE	
	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a	1.a	3.a
Francos	25	12	80	30	130	60	150	75	250	100	550	160	625	230	950	275	800	250	1080	285
Do Porto de **Marselha** Fr.											500	155	575	230	900	275	750	250	1030	285
Do Porto de **Barcelona** . . Francos											475	150	550	210	875	255	725	230	1000	265
Do Porto de **Tanger** . . . . . Francos											425	140	550	210	875	255	725	230	1000	265
Do Porto de **Lisbôa** . . . . . Francos											375	125	450	170	825	225	675	200	950	235
Do Porto de **Ponta Delgada** . . . . . Francos											375	125	500	180	825	225	675	200	950	235
Do Porto de **Belem** . . . . . Reis													30.000	30.000	—	—	—	—	—	—

Dos Portos de ***Belem*** e ***Manáos*** aos Portos d' ***Europa*** os preços entendem-se baseados com a mesma tarifa.

Os bilhetos de ida e volta até ***Belem*** e ***Manáos*** e viceversa, têem o desconto de 25 %. Os bilhetos sãõ validos por um anno da data da emissão.

Fréte de Mercadoria por Metro Cubo

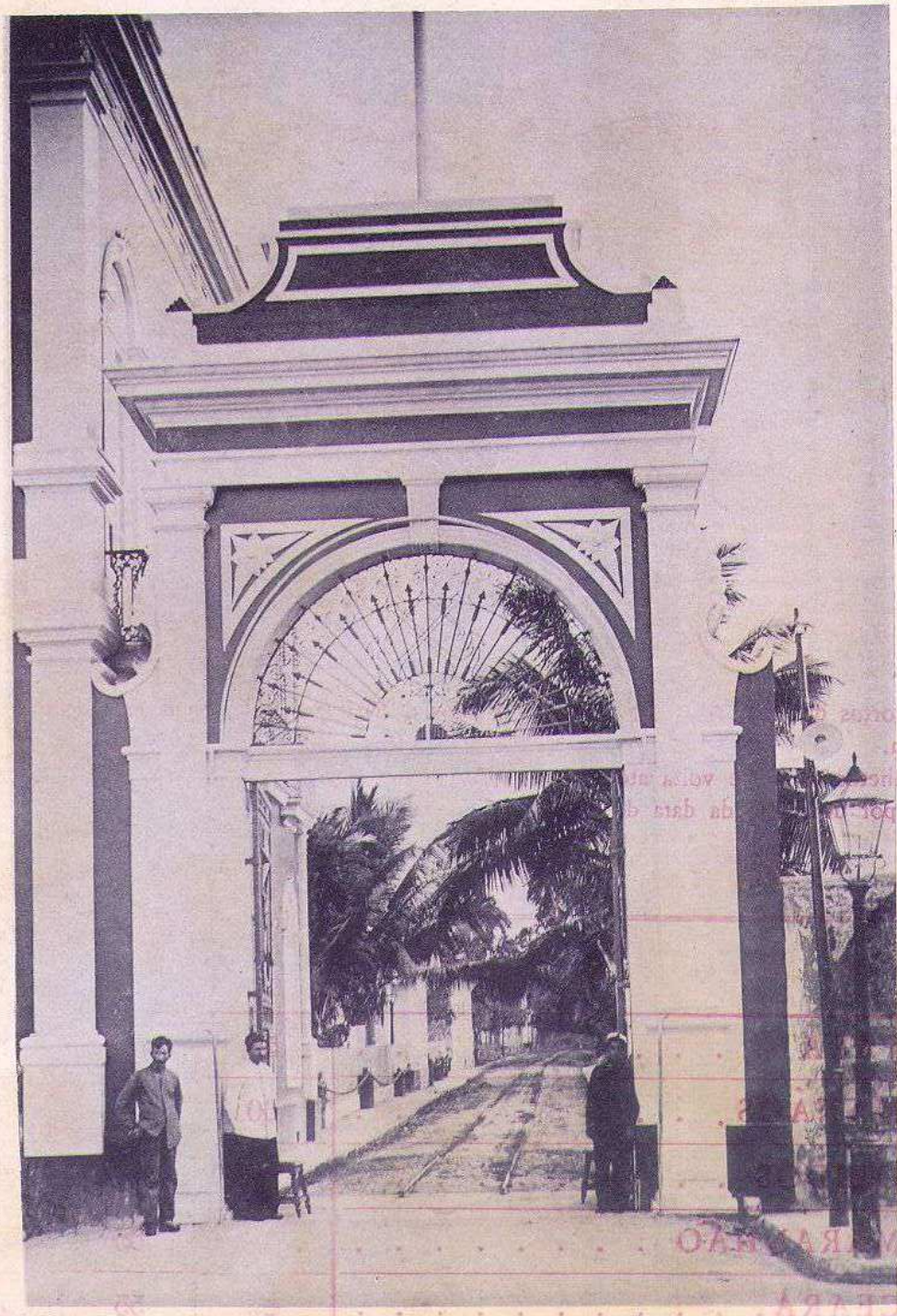
	DE GENOVA POR	CATEGORIA 1.ª	2.ª	3.ª	4.ª
	PARÀ	50	40	30	25
	MANÁOS	60	50	40	35
Con trasbordo a **BELEM**	OBIDOS	80	70	60	55
	MARANHÃO	65	55	45	40
	CEARÀ	65	55	45	40

Para os vinhos e vermouths em **bordolesi** (pipas) serà applicado o frete de Francos 20 para Parà; Francos 30 para Manàos; Francos 35 para Maranhãõ; Francos 50 para Obidos e Francos 35 para Ceará. Os barris de maior o menor capacidade pagarãõ em proporções com a mesma tarifa.

A responsabilidade da administração para as mercadorias embarcada com destino, aos portos de Obidos-Maranhãõ e Ceará, acaba desde logo que o vapor chega ao porto de trasbordo.

DIREÇCÃO E ADMINISTRAÇÃO

GENOVA — Piazza Annunziata, N. 41, 1.º andar — GENOVA



Fototip. Stab. Armanino - Genova

ENTRATA PRINCIPALE DELL' ARSENALE DI MARINA (BELEM)

NAVIGAZIONE NEL FIUME DELLE AMAZZONI.

Amazon Steam Navigation C.y Limited e diverse compagnie.

Da Parà	a Breves.	Miglia	146
Da Breves	a Gurupà	»	123
Da Gurupà	a Porto de Mòs	»	48
Da Porto de Mòs	a Prainha	»	96
Da Prainha	a Monte-Alegre	»	41
Da Monte-Alegre	a Santarèm	»	60
Da Santarèm	a Obidos	»	63
Da Obidos	a Villa Bella.	»	95
Da Villa Bella	a Itacoatiara	»	137
Da Itacoatiara	a Manáos	»	110
		Miglia	919

NAVIGAZIONE INTERNA NELLO STATO DELLE AMAZZONI.

Da Manáos (Rio Negro)	a S. Jsabel	Miglia	444
Da Manáos (Rio Solimao).	a Tabatinga frontiera del Brasile col Perù	»	1082
Da Tabatinga (territorio Peruviano)	a Jurimagua o Jurimana (città del Perù)	»	900
Da Manáos alla Foce del fiume Purus		»	148
Da fiume Purus (foce) sino all'ultimo punto della Compagnia Amazona, denominato Januahà			782
Da questo punto alla Bolivia		»	1860
		Miglia	5216

FIUMI.

Di tutte le Provincie del Brasile, il Parà possiede il maggior numero di fiumi navigabili, potendosi calcolare la sua navigazione complessiva a circa 2.878.000 miglia.

Conviene notare, ed è degno di menzione, il fiume Amazonas uno dei più grandi del mondo.

ISOLE.

Tanto lungo la costa, come nei fiumi che percorrono il suo vasto territorio, la Provincia del Parà possiede una infinità di grandi, ricchissime e pittoresche isole.

Quella che occupa la supremazia è l'isola di **Marajó** con una superficie di circa 45.000 Km. quadrati, cioè maggiore di qualche Stato dell' Europa, come il Belgio, la Svizzera e l' Olanda.

La sua popolazione può calcolarsi a circa 150.000 abitanti. Quest' isola è la più grande di tutte quelle del Brasile, e si può anche dire di tutta l' America del Sud. In essa sono diverse città e alcune di molta importanza come **Breves, Curralinho, Muaná, Ponta das Pedras, Cachoeira, Monsaràs, Anajaz, Chaves, Soure** ed altre meno importanti.

In tutta l' isola s'incontrano magnifici ed estesi campi per l' allevamento del bestiame bovino, equino e suino, essendovi luoghi per stabilirsi in borghi coloniali circa un **1500 famiglie.** Il clima in tutta l' isola è saluberrimo, ed è quello preferito dallo straniero.

Le distanze in linea retta dalla Capitale dello Stato a queste città sono:

Ponta das Pedras	Km.tri	**44.480**
Monsaràs	»	**61.100**
Cachoeira	»	**69 500**
Soure	»	**88.960**
Muaná	»	**115.200**
Curralinho	»	**158.400**
Anajaz	»	**202 940**
Breves	»	**214.060**
Chaves	»	**216.840**

PARÀ

ARTHUR CACCAVONI

BELEM — Caixa do Correio 253. — PARÀ

PARÀ

BOCCHINO DANTE

PARÀ

Unico introductore nos Estados de Parà e Amazzonas do famoso antifebbril

FERNET-BRANCA

Especialidade de BRANCA HIRMÃOS de MILÃO

Licor hygienico e antifebbril segundo está comprovado por numerosos attestados medicos.

INTRODUCTORE DE GENEROS ITALIANOS DAS MAIS IMPORTANTES CASAS

Rappresentante esclusivo dos productos dos

Sigg. F.LLI GANCIA & C.ª - Canelli	Sigg. F.LLI NANNI - Bologna	Sigg. F.LLI AMAN - Lucca
Vinho - Vermouth - Licores - Champagne	Salumi - Mortadella	Azeite de Oliveira - Queijos - Legumes Farinaceos e Ceraes

Commissões — Consegnações — Representações

Banca de advogado no escriptorio da Folha do Norte, *à praça da Independencia n. 16*

Dr. Alfredo Souza

pode ser procurado das 8 horas da manhã as 5 da tarde.

Emilio A. de Castro Martins

NEGOCIANTE

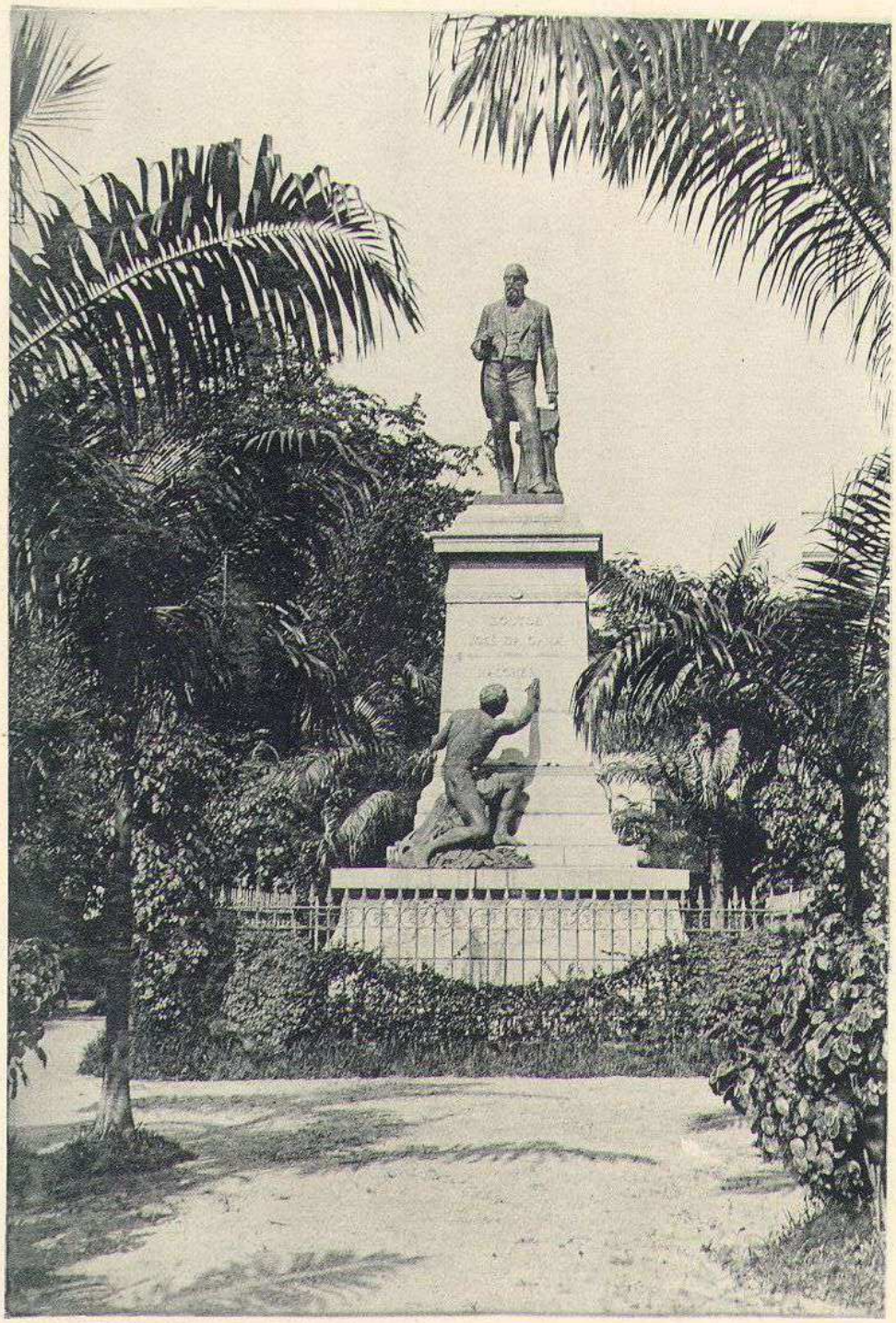
DIRECTOR

da Companhia Urbana de Ferro Carril

BOULEVARD DA REPUBLICA, N. 9

Telegramma - JUPATITUBA

Caixa do Correio, 127



Fototip. Stab. Armanino - Genova

STATUA DEL D.re MALCHER - Piazza V.de Rio Branco - (BELEM)

Fototip. Stab. Armanino - Genova

GIOVANI PARAENSI

CULTO.

La religione che si professa è la Cattolica Apostolica Romana, rispettandosi qualsiasi religione o culto.

LINGUA.

La lingua ufficiale è la portoghese, di origine latina, ma sono molto conosciute le lingue francese, italiana, spagnola, tedesca e inglese.

DIRITTO D'UGUAGLIANZA.

La legge è uguale per tutti, sia quando punisce, sia quando rimunera ed in proporzione dei meriti di ciascuno. Vige nel Brasile un **Codice Criminale,** fondato sopra le solide basi della giustizia e dell'equità, dal quale sono **escluse le torture e le altre pene crudeli ed infamanti.**

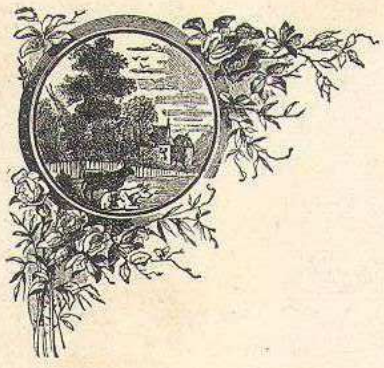
Il **Codice Commerciale** che vige nel Parà ed è comune a tutti gli Stati del Brasile, è senza dubbio uno dei migliori sino ad oggi elaborati, accordando facilitazioni grandissime ai commercianti.

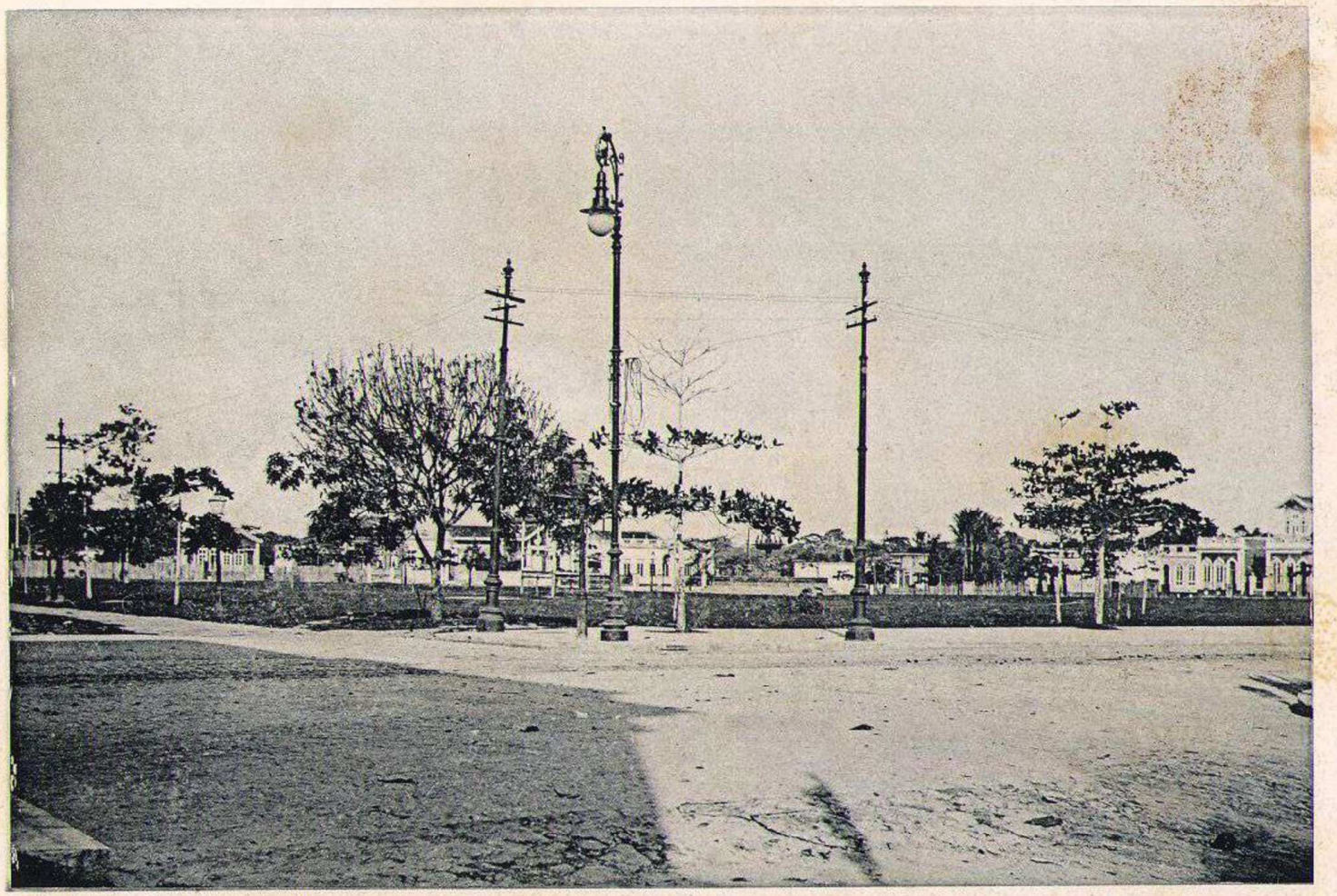
Nel Parà non esiste legge che proibisca la caccia.

CIVILIZZAZIONE.

Il Parà è una delle Provincie che cammina all'avanguardia del progresso Brasiliano. Vi esistono Biblioteche, Musei pubblici, diverse associazioni di beneficenza, scientifiche, letterarie e ricreative.

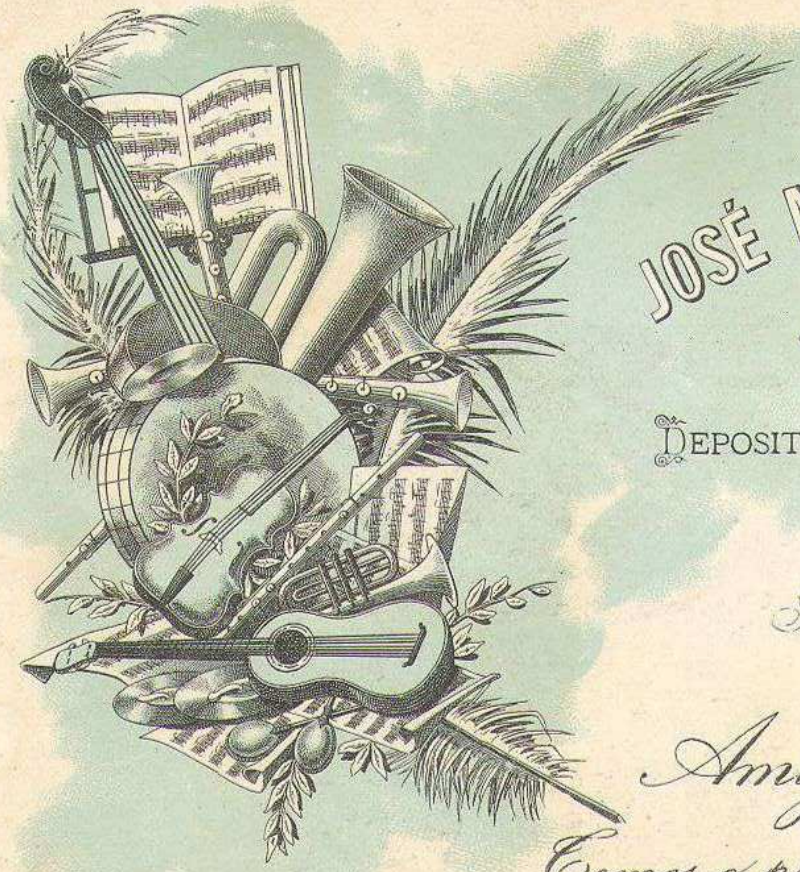
L'istruzione pubblica è largamente distribuita in tutta la Provincia





Fototip. Stab. Armanino - Genova

PIAZZA BAPTISTA CAMPOS - (BELEM)



JOSÉ MENDES LEITE & C.ª

Successores de LEMOS & LEITE

Casa Fundata em 1886

DEPOSITO DE INSTRUMENTOS DE MUZICA

18, Rua 15 de Novembro, 18

em frente à travessa occidental do Mercado

INSTRUMENTOS DE MUZICA

E

ACCESSORIOS PARA OS MESMOS

NO GENERO - A UNICA CASA

DE

CONFIANÇA

ESPECIALIDADE

EM

Cordas para Violão, Rabecas

E

VIOLAS

Endereço telegraphico: MENDES

CAIXA NO CORREIO N. 455

Registrada por Despacho da Meretissima Junta Commercial de 6 de Maio de 1896, sob o No. 10

Belem (Pará) Janeiro de 1898.

Amigo & Senr

Temos o prazer de fazer-vos sciente de que presentemente temos em deposito o mais brilhante e completo sortimento de instrumentos de muzica que é possivel desejar. Não temos poupado esforços no sentido de manter a nossa ja bem acreditada especialidade no nivel que ella tão lisongeiramente alcançou.

Nos correspondemos directamente com os mais afamados fabricantes de instrumentos de muzica e de todos os accessorios necessarios á arte muzical e assim estamos sempre aptos á poder fornecer qualquer instrumento que nos seja pedido, garantindo a excellente qualidade e a superior afinação. O nosso deposito permitte-nos o fornecimento de bandas de muzica completas.

Todos os instrumentos que vendemos levam a seguinte marca

Vossos

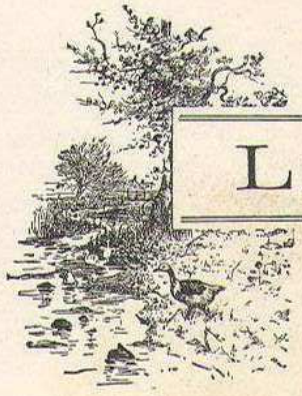
Am.os Cr.dos Obr.os

JOSÉ MENDES LEITE & C.ia
18, Rua 15 de Novembro, 18
PARÁ

José Mendes Leite & Cia

Fototip. Stab. Armanino - Genova

ARSENALE DI MARINA - (BELEM)



LA CAPITALE

BELEM DO PARÀ.

Belem, la Capitale della Provincia, è situata sul margine orientale del Golfo di Guajarà, alla distanza di circa 183 Km. dall' Oceano, in un terreno dolcemente accidentato. Questo terreno forma una penisola che in altri tempi era denominata **Graciosa**, ed è bagnata a Nord ed a Ovest dal suddetto Golfo di Guajarà ed al Sud dal fiume dello stesso nome.

La penisola di Belem è legata ad un'altra ed è circondata dall'Oceano Atlantico e dai fiumi **Caité, Guajarà, Guamà e Parà,** da cui prese nome la Provincia. Una foresta di 27 Km. circa serve di istmo e congiunge la penisola al continente. La città di Belem è separata dal fiume Parà da tre isole: **Das Onças, Arapiranga** e **Cutijuba;** e si trova a 1° 27' di latitudine meridionale, e 5° 15' 22" di longitudine occidentale da Rio Janeiro.

Il porto di Belem è uno dei più importanti centri commerciali dell' America del Sud, ed è il primo emporio mercantile di tutta la regione delle Amazzoni.

E con molta ragione **Herbert Smith** scrisse con tutto entusiasmo:

« *Voilà une ville* (**Belem**) *appelée à une glorieuse destinée, une ville de l'avenir qui enrichira le monde de son commerce et qui deviendra, peut-être, la vraie Métropole du Brésil; pour moi, j'en ai la conviction. Rio de Janeiro est très éloigné du monde commercial; il est à peu près à* 5000 *milles de New-York, et plus éloigné encore de l'Europe. Parà en est plus rapproché de la moitié; ne possédant pas le large bassin de Rio, il a cependant ce qui manque à la ville du Sud: de belles communications fluviales à travers le centre du continent et cette vallée — si le peuple le savait ! — qui est la partie la plus riche de l'Amerique du Sud.*

La ville de Parà a un titre de noblesse: par sa situation elle est la reine de l'Amazone ! »

Il commercio della città di Belem è fenomenale, e ben si può dire che ogni abitante forma da sè il suo commercio. Il tempo della fiera, ossia l'epoca in cui gli isolani vengono dalle isole e dalla regione dell'Amazzoni a vendere i loro prodotti, è cosa degna di considerazione.

Gomma elastica, cacao, oli di copaibe, oli resinosi ed aromatici, erbe medicinali, radici, prodotti vegetali e minerali, ed oggetti manufatti di curiosità indigene, sono scopo di mille e molteplici negozi.

La città di Belem è bella e graziosa; e si può dire con certezza che dopo Rio Janeiro e S. Paolo non vi è città al Brasile che la superi.

Vi sono bellissime e larghe vie, quasi tutte fiancheggiate da alberi, e nell' insieme ben selciate e ben tenute. Vi sono poi strade pittoresche di una lunghezza senza esempio nel Brasile, e conviene notare fra queste la strada S. Matteo che giunge a circa 5 Km., e quelle di S. Girolamo con 2700 metri e di S. Josè con 1000 metri, questa ultima ha un aspetto bellissimo essendo tutta fiancheggiata da circa 200 palme.

Vi sono grandi e bellissime piazze, fra le quali conviene ricordare quella di **S. Braz,** 226.935 mq., della **Intendenza** o del **Palazzo,** 24.684 mq., di **Battista Campos,** 21.386 mq., ed altre; però la maggiore di tutte è la **Piazza ex De Pedro II,** volgarmente Largo da Polvera 342.386 mq.

Fototip. Stab. Armanino - Genova

PALAZZO DEL VESCOVO - (BELEM)

MANÁOS

ARTHUR CACCAVONI

BRAZIL - Caixa Correio 253 PARÀ Endereço telegraphico - ADARTHUR

Grand Hôtel Cassina

Estabelecimento de 1.º Ordem
NO NORTE DO BRASIL

Compartimentos claros, decentemente mobiliados e ben arejados

Serviço variado e sob a mai rigorosa inspecção

Importação directa de bibidas dos principaes paizes estrangieros

Banhos frios, mornos e quentes

Stabilimento di 1.º Ordine
NEL NORD-BRASILE

Stanze decentemente mobigliate e ben arieggiate

Servizio di tavola variato e sotto la più rigorosa puntualità

Importazione diretta di vini, bibite e liquori dai principali paesi esteri

Bagni freddi e caldi

BRASIL - Praça da Republica - MANÁOS

Tabellião de Notas

Official do Registro Geral

E DE

HYPOTHECAS

Dr. João Reis

ESCRIPTORIO

Rua da Matriz n. 9

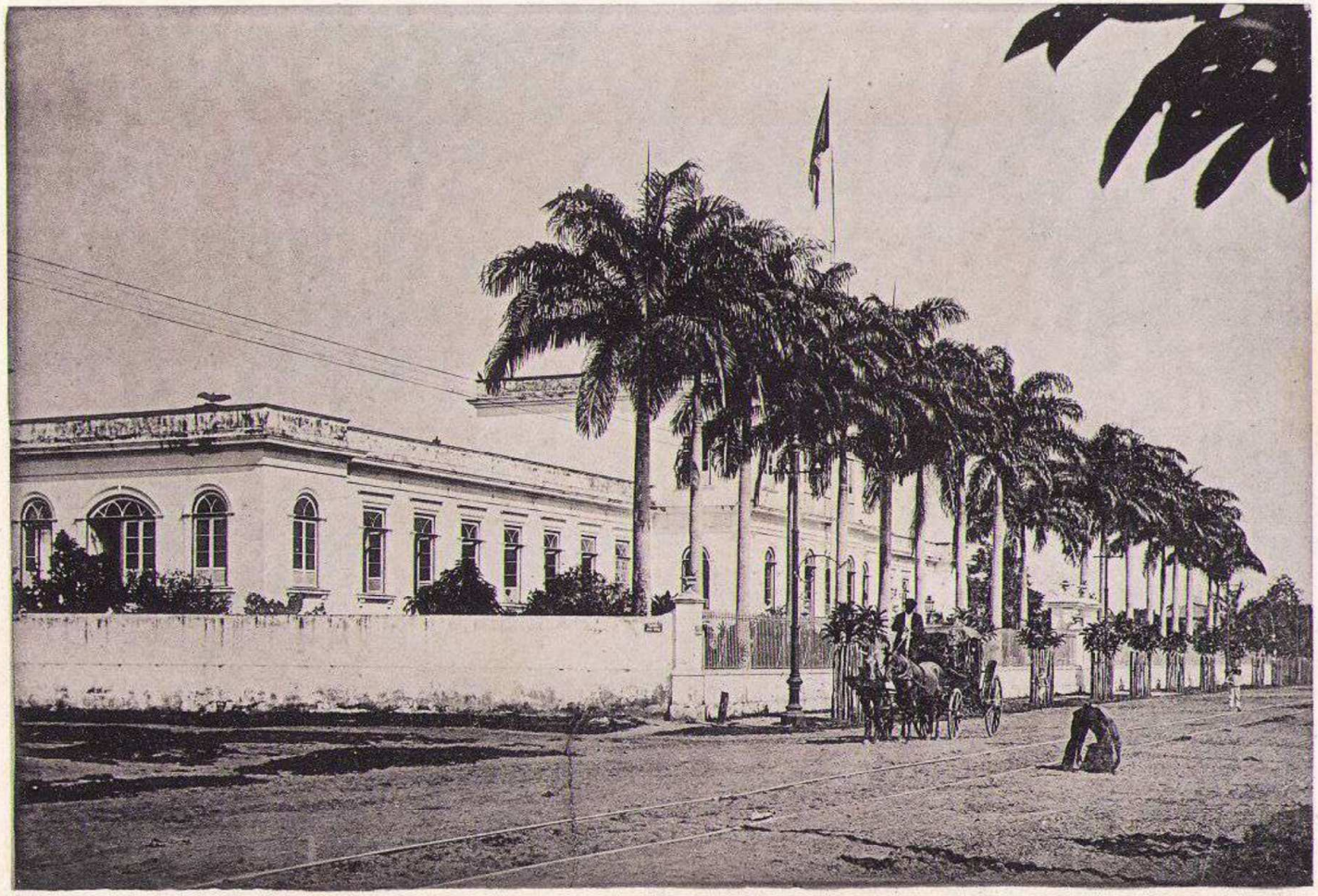
Brazil - Manáos

Advogado

Dr. Borges Machado

MANÁOS BRAZIL

Rua 24 de Maio



Fototip. Stab. Armanino - Genova

OSPEDALE DON LUIZ I.° - Beneficente Portughese - (BELEM)

La città si divide in due parti: città vecchia, o puramente commerciale, e città nuova, o ricreativa. Quest' ultima è propriamente una villa pittoresca ed incantevole; vasti e lunghissimi boulevards la intrecciano, la tagliano, la concatenano con altre infinità di strade e vie che formano un vero svago ai lavori quotidiani.

È degno di menzione il così chiamato — Largo da Polvera — boulevard della Repubblica con discrete costruzioni da un lato, e dall'altro rallegrato da giardini con viali ombreggiati da alberi. L'effetto è poi sorprendente di sera essendo il detto boulevard, come pure la strada Nazaret ed altre in continuazione, tutte illuminate a globi elettrici, la loro disposizione ci fa provare la piacevole illusione di trovarci sotto un grande padiglione di luce.

Queste strade sono selciate di parallelepipedi di legno, sono ben conservate e con sufficente nettezza.

A sinistra del Largo da Polvera, ove appunto la strada fa un crocevia, maestosamente si erige il Teatro Municipale — detto da Paz — che è un bello edificio di solida e buona costruzione e di bella architettura. La sua costruzione è recente, e non fu sbaglio il dichiararlo uno dei primi fra i teatri del Brasile.

Belem possiede bellissime piazze tutte contornate da alberi, ed alcune con pregevoli monumenti. Esistono costruzioni di qualche importanza, tanto private che dello Stato, e si lavora attivamente acciò nuove costruzioni vengano a sostituire le vecchie abitazioni.

La città di Belem cammina a passo rapido e sicuro sulla strada del progresso e della prosperità. Tutto è vita, tutto è movimento; giorno per giorno s'aprono nuovi e ben assortiti negozi — Mode, Calzolerie, Sartorie, Caffè e generi alimentari. — Lo straniero che ivi si reca può benissimo illudersi di trovarsi in una città Europea.

*
* *

Belem occupa un'area di 10 973.940 mq., con circa **114 vie, 62 traverse, 68 strade, 36 piazze** e **126 vicoli.**

La sua popolazione, secondo l'ultima statistica del 1896, è di circa 120.000 abitanti, i quali sono quasi per $^3/_5$ del vecchio Continente, $^1/_5$ delle Repubbliche vicine e $^1/_5$ del paese.

In generale il clima è caldo-umido; ma non nocivo. È però pernicioso per chi non si riguarda dalle stravaganze e dagli abusi.

Lo straniero vi si trova bene, in particolar modo l'abitante del Sud d'Europa. Tutti vivono soddisfatti della loro posizione e non pochi si trovano in una agiatezza regolare.

Lo straniero nuovo arrivato è sempre bene accolto, ed in ispecial modo dai naturali del paese, che sono di buonissima indole, molto ospitalieri, e cercano in tutti i modi aiutare, consigliare ed incamminare sulla via del benestare gli stranieri che si recano nella loro città in cerca di lavoro e posizione.

*
* *

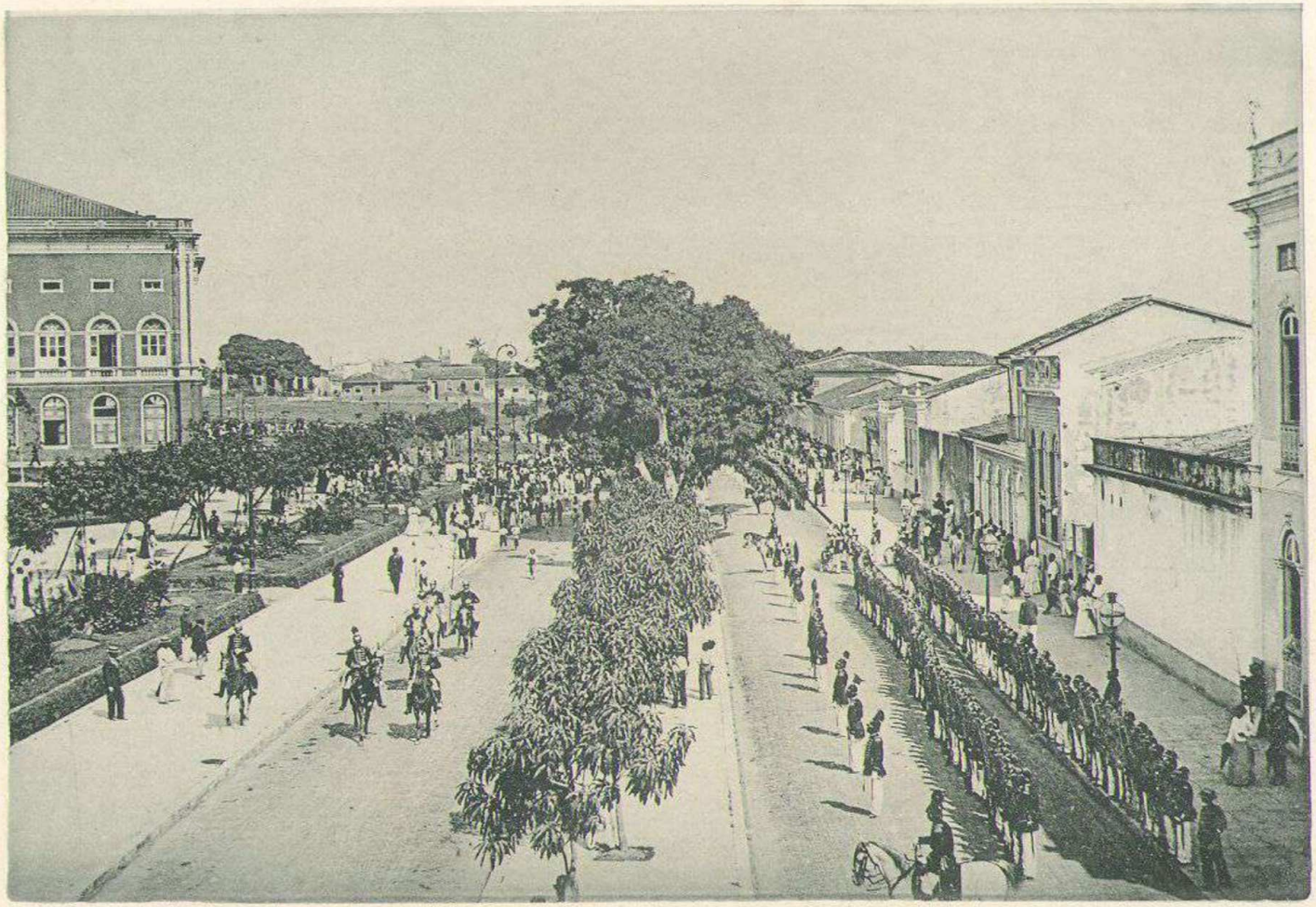
I principali edifizi pubblici sono:

Il **Palazzo del Governo** — Largo del Palazzo — è il primo che si construì durante il passato impero, tanto per architettura come per grandezza. Completamente isolato, è composto di tre piani, con magnifici saloni ed altri compartimenti degni di attenzione. In esso abita la prima autorità del paese, ossia il Governatore dello Stato, che ha il potere esecutivo e amministrativo di tutta la Provincia.

Palazzo Provinciale o del Foro — isolato a due piani, notevole per i lavori in istucco che adornano i suoi saloni e per una magnifica scalinata in marmo, aperta in due bracci.

Palazzo del Vescovo — di tre piani e vastissime sale. La sua costruzione è antichissima, e vi si ammirano opere di architettura e scultura degne di osservazione. È abitato dal Vescovo e dal clero.

Arsenale di Marina — è uno dei più importanti stabilimenti; è composto di 13 fabbricati diversi ad uno e due piani, fra i quali primeggiano e sopravvanzano tanto per la eleganza che per la grandezza quelli che servono per abitazione all' Ispettore, quello degli uffici di segreteria, e della scuola apprendisti marinai. La sua lunghezza è di 418 metri, la larghezza massima è di metri 184, ed occupa un' area di 39.400 metri quadrati.



Fototip. Stab. Armanino - Genova

VIALE " INDIO DO BRAZIL " (BELEM) - Rivista alla truppa

Album Descriptivo-Annuario - Secção de Annuncios

LISBÔA

REPRESENTANTE - BIZARRO & SILVA

Praça do Municipio, 14 a 17 e 22

Diario de Noticias

Jornal indipendente, noticioso e annunciador

FUNDADO EM LISBÔA EM 1865

TIRAGEM 60:000 EXEMPLARES

O primeiro jornal de 10 réis de Portugal

REDACÇÃO ED ADMINISTRAÇÃO

110 - Rua do Diario de Noticias - 110

LISBÔA

Numero Telephonico 534

NOVIDADES

Redacção e Administração

109, Rua Nova do Almada, 109

NUMERO AVULSO 10 RÈIS

(No mesmo dia)

(Assignaturas - Pagamento adiantado)

LISBÔA - 3 mezes. . . . . 900 réis

PROVINCIAS - 3 mezas. . . . . 1$000 réis

EMYGDIO NAVARRO

Director

EDUARDO DE NORONHA

Secretario da Redacção

LARGO DO PELOURINHO

32, 2.º

LISBÔA

Telephone 697

Anno . . . . . 3$600

NUMERO AVULSO

10 Reis

"CORREIO NACIONAL"

DIARIO

RELIGIOSO

DIRECTOR

MAJOR

JOSÈ FERNANDO

DE SOUZA

O PAIZ

Director ALVEZ CORRÊA

Jornal Republicano da Manhã

Collaborado pelos Principaes Escriptores Republicanos

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO

Rua Nova da Trindade, 9, 1º

LISBÔA

O SECULO

JORNAL DIARIO DA MANHÃ

(O periodico portuguez de maior tiragem)

Publica-se em numeros de 4, 6 e 8 paginas

PREÇO DA ASSIGNATURA

Em Portugal, 1 anno . . . . . 3$000 réis

Uniao postal, 1 » . . . . . 7$000 »

DIRECTOR e PROPRIETARIO: - J. J. da Silva Graça

Redacção, administração e officinas

Lisbôa — *Rua Formosa, 43* — **Portugal**

A FOLHA DO POVO

Jornal diario, republicano e o mais antigo de Lisbôa

REDACÇÃO, ADMINISTRAÇÃO E TYPOGRAPHIA

LISBÔA - RUA SERPA PINTO, 11 - LISBÔA

Fototip. Stab. Armanino - Genova

SCALINATA DEL PALAZZO DEL FORO - (BELEM)

Teatro della Pace — Sta isolato nel Largo da Polvera, contiene con comodità 1700 spettatori, ed il salone principale è capace di 1200 persone che possono ivi riunirsi in occasione di qualche concerto, o per altri fini. È di magnifico aspetto, circondato da bei giardini, intrecciati di viali ombrosi che lo rendono così un vero gigante di costruzione. La sua architettura è di molto gusto ed eleganza e vi si ammirano stucchi e pitture di artisti famosi. Il bel loggiato che lo circonda è degno di studi architettonici. Come già precedentemente si disse il **Teatro da Paz** è il primo teatro del Nord Brasile.

Cattedrale — La costruzione di questo vastissimo Tempio cominciò il 3 Maggio del 1748, e terminò nel 1771. La larghezza della navata è di metri 13,20 e la sua altezza di metri 19.80. Dalla porta principale all' Altare Maggiore, misura metri 67,20, e l' altezza del campanile è di metri 40,70.

Vi si ammirano opere d'arte di molto buon gusto ed in particolar modo è notevole l'Altar Maggiore, ricco a profusione di marmi di vari colori, stucchi e pitture artistiche.

Esistono nella Città di Belem 12 chiese, tutte degne di essere visitate per la ricchezza e l'artistico delle costruzioni e pitture.

Ospedale della Carità o della Misericordia. — Di tre piani, con vastissime infermerie ed un ottimo servizio medico e farmaceutico.

Il servizio nelle sale degli ammalati è fatto dalle suore di carità, che parlano quasi tutti gli idiomi, ed hanno una cura speciale per i poveri infermi.

Appartiene allo Stato, ed in esso vengono raccolti tutti gli ammalati privi di mezzi.

Gli edifici particolari o privati, che meritano speciale menzione sono:

Ospedale di D. Luiz I.° — Elegante, isolato, con igieniche e spaziose infermerie. Questo ospedale è mantenuto per la colonia Portoghese da circa 10.000 soci. Qualsiasi persona però, in caso di malattia e mediante pagamento, vi può essere ammessa.

Il Banco Commerciale del Parà; il Banco del Parà; le officine della Compagnia di Navigazione Amazzona, delle Arti metalliche, la Fotografia Fidanza, il Banco Inglese, l'officina elettrica ed altri.

L'edificio che serve di stazione centrale della Strada Ferrata di Braganza, è completamente isolato, è di due piani, di solida costruzione e provvisto di tutti i conforti necessari per i passeggieri. Fu costruito dalla Compagnia del medesimo nome, oggi è di proprietà dello Stato.

Fototip. Stab. Armanino - Genova

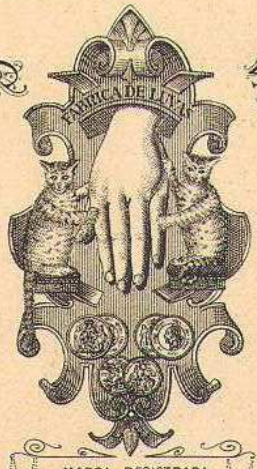
CIMITERIO DA SOLIDADE - (BELEM)

LUVARIA GATOS

D. Rocha & Ca
268 Rua do Ouro 270
LISBÔA

LISBÔA

268 - Rua do Ouro - 270



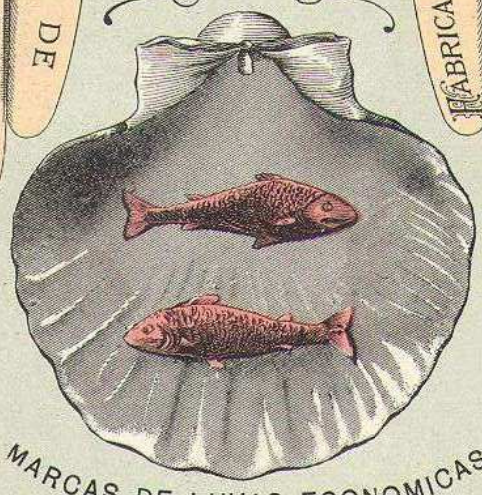
GRANDE SORTIMENTO DE GRAVATAS

VARIADO SORTIMENTO DE LUVAS DE

PELLICA, GLACÉ E SUECA

CASTOR ESCOCIA E SEDA P.A CREANÇAS

SENHORAS E CAVALHEIROS



MARCAS DE LUVAS ECONOMICAS

D. Rocha & Ca
268 Rua do Ouro 270
LISBÔA

FABRICA DE LUVAS EM PELLE DE PRIMEIRA QUALIDADE

CATALOGO contendo PREÇOS

MEDIDAS E COLLECÇÃO DE CÔRES

Envia se para fóra a quem requisitar

MODELOS ESPECIAES E NOVIDADES

LISBÔA
Praça do Municipio, 14 a 17 e 22

BIZARRO & SILVA

SUCCURSAL:
80, Rua Aurea, 80

PAPELARIA E TYPOGRAPHIA

Trabalhos typographico em todos os generos — Impressos para o commercio — Especialidade em bilhetes de visita

Premiados com medalhas de prata nas Exposições Internacionaes de 1888 e 1893.

Fototip. Stab. Armanino - Genova

LARGO DA SÉ - PALAZZO VESCOVILE - CATTEDRALE - (BELEM)

ISTRUZIONE PUBBLICA

L' istruzione comprende :

Istruzione *primaria, secondaria, normale* e *professionale.*

L' istruzione primaria viene impartita : nelle scuole elementari, nelle primarie, nel collegio d'Amparo, nell' *Istituto Paraense de Educandos artifices* e in vari altri stabilimenti.

L'istruzione secondaria è data nel *Liceo del Parà,* ove è un corso di scienze e lettere obbligatorio per chi vuole essere ammesso ai corsi superiori della Repubblica.

L' istruzione normale è data nella *Scuola Normale* per la preparazione dei maestri elementari d' ambo i sessi.

L' istruzione professionale viene impartita nell' *Istituto Paraense de Educandos artifices* e nei due corsi di *agrimensura* e di *commercio* annessi al Liceo. Essa è inoltre facoltativa nel *Liceo Benjamin Costant* che è una scuola serale aperta da una associazione privata ed aiutata dal Governo.

Tutti gli istituti d' istruzione sono soggetti alla Direzione Generale dell'Istruzione dello Stato.

L'istruzione è liberale, la primaria è gratuita, ma non obbligatoria.

L' insegnamento privato è libero ed indipendente. Chiunque, nazionale o straniero, può fondare istituti scolastici, purchè si sottoponga alle seguenti condizioni :

1.° Presentare una domanda al direttore generale dell' istruzione pubblica notificando : il nome del proprietario e direttore, la denominazione della scuola e indirizzo o metodo secondo il quale funzionerà.

2.° Presentare nello spazio di otto giorni, tutte le volte che il direttore generale lo esige, le note dettagliate di matricola e di presenza ai corsi, designando la nazionalità, l' età, il corso e la classe degli alunni.

3.° Rimettere annualmente, dal 10 al 20 Dicembre, una nota statistica della scuola coi dati determinati al N. 2.

4.° Presentare un certificato delle autorità competenti, attestante che le condizioni igieniche sono ben osservate nell' Istituto.

Tranne che per questi fatti, riguardanti la statistica dell' istruzione e dell'igiene, la direzione generale non interviene per nulla in quanto riguarda l'insegnamento.

Le contravvenzioni a qualunque delle condizioni sopra esposte, danno luogo ad una multa di cento mila reis per la prima volta, al doppio per la seconda, ed alla chiusura della scuola in caso di recidiva continuata.

ORGANIZZAZIONE DELL' ISTRUZIONE PRIMARIA.

L'istruzione primaria è divisa in elementare e complementare.

L'istruzione elementare è data nelle scuole elementari; questo corso comprende tre anni.

L'istruzione complementare è data nelle scuole primarie che hanno una durata di sei anni divisi in tre corsi di due anni ciascuno; corso elementare, medio e superiore.

Fototip. Stab. Armanino - Genova

VISTA INTERNA DELL' ALTAR MAGGIORE DELLA CATTEDRALE

Hôtel Francfort

70 — RUA SANTA JUSTA — 72

Este grande Hôtel está localisado no centro do commercio e proximo dos theatros

com sala de leitura e estabelecimento de banhos

Francfort Hôtel

113 — PRAÇA DE D. PEDRO — 113

Ce vaste Hôtel est situé au centre du commerce à proximité des théâtres

Avec cabinet de lecture et établissement de bains

LISBÔA

Proprietarios: - **A. J. dà SILVA & C.ª**

CRÉDIT FRANCO-PORTUGAIS

SOCIÉTÉ ANONYME — CAPITAL: 5 MILLIONS DE FRANCS

Siége Social: PARIS - Agences en Portugal: LISBONNE - PORTO

Les principaux correspondants du CREDIT FRANCO-PORTUGAIS sont les sièges et Agences du CRÉDIT LYONNAIS

Le crédit Franco-Portugais se charge de toutes opérations de Banque et notamment des suivantes: Ouverture de comptes de depôt **FRANCO COMMISSION** — Achat et vente de Banknotes — Or, Argent, Coupons et Titres remboursables étrangers — Ordres de Bourse, Dépôt et régularisation de Titres-Encaissement de papier commercial sur toutes les places du Royaume et de l'Etranger — Paiements par correspondance et par câble-transfert — Vente de chèques sur tous pays. — Il a des correspondants dans les principales villes du Brésil et de la République Argentine pour compte des quels il fait des transferts de fonds dans toutes les localités du Portugal et de l'Espagne.

Adresse télégraphique: CRÉDIONAIS LISBONNE, 92 Rue da Conceição — PORTO, Rue D. Pedro, 2, 10 e R. Sà da Bandeira, 1, 15.

Commissões E Consignacões

Carlos Marinhos

LISBÔA

Rua dos Douradores, 121, 2º

J. F. LISBOA & LIMPO

ARMAZEN DE

Ferragens e Quinquilherias

LISBÔA - 140, Rua da Alfandega, 142

CHANGE

Cambios, Loterias e Papeis de Credito

JOÃO VIERLING & C.ª

LISBÔA -- Rua do Arsenal, 44 e 46, esquina do Pelourinho, 1, 2 e 3 -- LISBÔA

Telephone N. 611

EXCHANGE

DEPOSITO DE DROGAS

Productos Chimicos e Pharmaceuticos

de V.ª ZERZEDELLO

Venda pur grosso e a meudo de tudos os artigos que constituem um deposito n'este genero

23 PRAÇA DO MUNICIPIO - LISBÔA 24

(Vulgo Largo do Pelourinho)

VINO DE COLLARES

José Antunes dos Santos

ADEGAS EM CINTRA

Escriptorio - Praça do Duque da Terceira, 4

LISBÔA

Fototip. Stab. Armanino - Genova

BOULEVARD DELLA REPÚBLICA - (BELEM)

L'istruzione primaria stabilita nei programmi governativi, oltrechè essere larga e comprendente tutti i rami della scienza, si riferisce specialmente alla vita pratica degli uomini; il che in cambio di fare dei giovanetti tanti piccoli eruditi di formole e sentenze che tosto si dimenticherebbero dopo l'abbandono della scuola, li avvezza e li prepara alle lotte della vita.

Sempre in omaggio a questa grande verità — *scuola per la vita* — nelle scuole femminili si impartiscono anche i preliminari dei lavori domestici, e principalmente del taglio e della confezione della biancheria e dei vestiti.

In pari tempo è molto curata l'educazione fisica, sia coll'insegnamento pratico delle regole d'igiene, sia cogli esercizi ginnastici.

Le scuole dello Stato sono aperte dal 16 Gennaio al 14 Novembre e per una volta sola al giorno, dalle 7 $^1/_2$ alle 12. Non vi sono vacanze straordinarie tranne quelle generali dal 15 Novembre al 15 Gennaio, e le domeniche e gli altri giorni determinati dalle leggi.

La Direzione Generale dell'Istruzione Pubblica è la sola che formula i programmi particolareggiati e le note pedagogiche su ciascuna materia, come pure l'orario. Non è permesso agli insegnanti di cambiarli o modificarli; possono però presentare dei rapporti sopra quelle parti che loro non sembrassero pratiche, ispirandosi in ciò nei loro studi e nella loro esperienza.

Il Collegio d'Amparo è un ricovero di orfane e di abbandonate; vi ricevono gratuitamente l'istruzione, l'educazione, il vitto, le vestimenta, il corredo da nozze ed una piccola dote. Il Collegio conta oggi quasi 250 giovanette che trovansi in tali condizioni.

ISTRUZIONE SECONDARIA E PROFESSIONALE.

Lo Stato mantiene nella Capitale un Istituto d'insegnamento secondario chiamato **Liceo Paraense**, allo scopo di fornire gratuitamente la coltura intellettuale necessaria, non solo per essere ammessi ai corsi superiori, ma per adempiere con coscienza i doveri sociali.

Questo insegnamento comprende:

1.° Corso di Lettere e di Scienze;
2.° Corso di Agrimensura;
3.° Corso Commerciale.

Il Corso di Lettere e Scienze è diviso in 7 anni; il Corso di Agrimensura in 3; quello Commerciale comprende 2 anni soltanto.

Il Corso di Lettere e Scienze è sopra tutto teorico, è pratico soltanto per le materie che lo richieggono; il Corso di Agrimensura è tanto teorico che pratico; il Corso Commerciale è per lo più pratico, aiutato dalla teoria indispensabile al suo funzionamento.

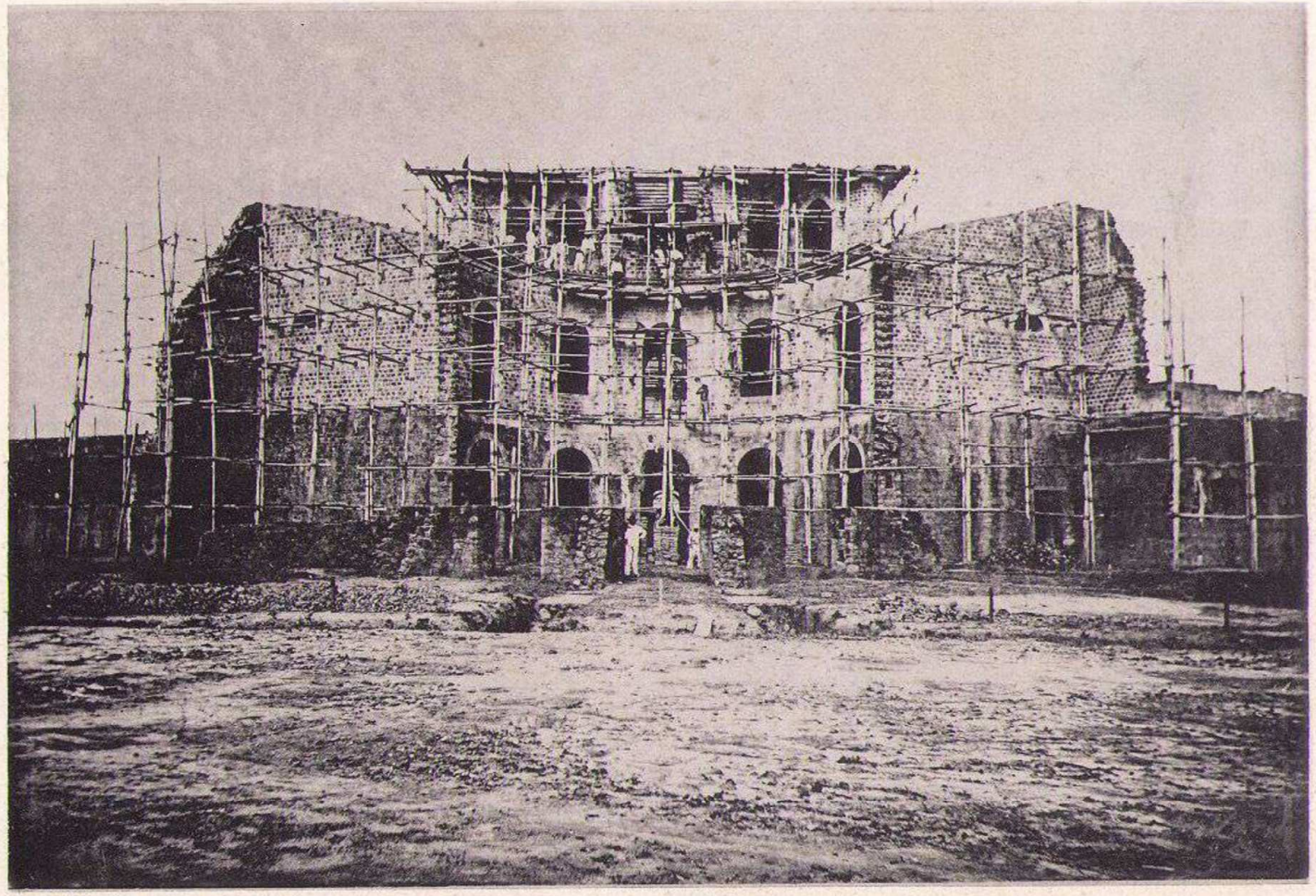
Il Corso di Lettere e Scienze comprende le materie seguenti: lingua portoghese, latina, greca, francese, inglese, tedesca; matematica elementare, geometria generale, calcolo e geometria descrittiva; meccanica ed astronomia; fisica e chimica; geografia, meteorologia; mineralogia e geologia; biologia; sociologia e morale; storia universale, storia del Brasile; letteratura nazionale; ginnastica; musica; disegno.

Il Corso di Agrimensura comprende: le lingue portoghese e francese; aritmetica; algebra, (inclusa l'equazione di 2.° grado); geometria preliminare e trigonometria rettilinea; geografia generale; cartografia e cosmografia; legislazione territoriale; topografia; pratica degli strumenti: (bussola, teodolite, livello, ecc.); disegno lineare e topografico.

Il Corso Commerciale comprende: lingue portoghese e francese; aritmetica; geografia; scrittura, contabilità e pratica commerciale.

Le iscrizioni al Liceo Paraense durano dal 2 al 31 Gennaio; per certe circostanze speciali, quando l'iscrizione non è fatta entro il Gennaio, può ancora essere accettata sino al 15 Marzo, mediante permesso del direttore generale; questi alunni sono uguali agli altri, godendo gli stessi diritti delle classi e degli esami.

Le scuole sono aperte dal 15 Gennaio al 15 Ottobre, e le lezioni incominciano alle ore 8 con una sola seduta che varia secondo la durata dell'orario, approvato annualmente e pubblicato dalla stampa.



Fototip. Stab. Armanino - Genova

NUOVA COSTRUZIONE DEL PENITENZIARIO - (BELEM)

CASA BANCARIA

Sob a firma de

FONSECAS, SANTOS & VIANNA
EM LISBÔA
120. Rua dos Capellistas, 120

PINTO DA FONSECA & IRMÃO
NO PORTO
139, Rua das Flores, 139

SOCIOS

FRANCISCO ISIDORO VIANNA - CARLOS FERREIRA DOS SANTOS SILVA
JOAQUIM PINTO DA FONSECA JUNIOR - MANUEL PINTO DA FONSECA E FRANCISCO DA SILVA VIANNA

Toma e fornece saques e dá cartas de credito sobre as principaes cidades e villas de

HESPANA, FRANÇA, ITALIA, INGLATERRA, ALLEMANHA E DO REINO

Compra e vende fundos publicos nacionaes e estrangeiros, acções e obrigações de

BANCOS E COMPANHIAS

Recebe depositos em conta corrente a juro convencional, á vista ou a praso

Toma lettras, fornece saques, cartas de credito o ordens telegraphicas sobre

RIO DE JANEIRO - SANTOS - S. PAULO - CAMPINAS - PARÀ E MANÁOS

Effectua operações de transferencia sobre as principaes terras do reino

---

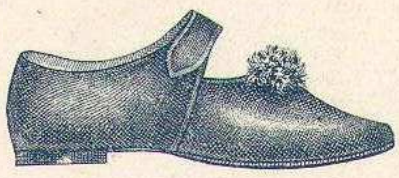
SAPATARIA ORIENTAL

DE

MANUEL VICENTE DE JESUS

ESPECIALIDADE

em Calçado para Homem



Rua dos Retrozeiro, 68 - **LISBÔA** - Rua dos Correeiros, 1 e 3

Executam-se todos os modelos com a major perfeição e elegancia, empregando-se o melhor material das marcas mais acreditadas, igualando em tudo com os primeiros estabelecimentos de luxo, para o que tem pessoal competentemente habilitado. **Este estabelecimento vende por preços taõ limitados que, comparando-os com os das primeiras casas de Lisbôa, se encontra uma differença para menos, que varia entre 1$000 a 2$000 réis o par.**

Fornece com promptidão para o continente, Ilhas, Africa e Brazil

Faz bons descontos. Nao ha quem venda melhor e mais barato

Fabrica di Conservas Alimenticias

DE TODAS AS QUALIDADES

A mais antiga de Lisbôa

DE

P. CAVALLERI & C.ª

Fornicedores privilegiados de S. M. o Rei de Italia

Premiados na Exposição de Philadelphia em 1876

N. 240 a 246, R. da Palma

LISBÔA

Fototip. Stab. Armanino - Genova

NUOVO OSPEDALE DELLA CARITÀ - (BELEM)

Il Corso di Lettere e Scienze ha tre serie di esami: esami di capacità; esami finali ed esami di bacelliere.

Gli esami di capacità comprendono le materie studiate in un anno; cominciano tosto che le classi vengono chiuse; sono orali e pubblici.

Gli esami finali comprendono le materie di cui lo studio è finito; essi hanno luogo dopo l'esame di capacità, previo avviso di tre giorni; comprendono esercizi scritti, orali e pratici a seconda delle materie; le prove scritte sono fatte sotto la sorveglianza degli esaminatori, le altre pubblicamente.

Gli esami di bacelliere hanno luogo alla fine del corso di Lettere e Scienze, e servono a far conoscere se l'allievo ha ottenuto la perfezione intellettuale necessaria. Le epoche di questi esami sono stabilite dal Direttore Generale, e non vi sono ammessi che gli alunni del Liceo, i quali abbiano subito felicemente tutti gli esami finali.

I candidati agli esami di bacelliere estranei al Liceo, devono fare domanda al Direttore Generale, e unire il certificato di un professore conosciuto, o d'un Direttore di una scuola privata, comprovante l'abilità a sostenere l'esame.

All'alunno che ottiene negli esami almeno due terzi della votazione piena, viene accordato il titolo di bacelliere in lettere e scienze.

L'alunno approvato in tutte le materie del Corso di Agrimensura riceve il diploma di Agrimensore.

Il Liceo accorda anche un certificato di abilitazione a tutti gli alunni approvati nel Corso Commerciale.

Il Governo sussidia due Istituti privati in due città dello Stato: **Santarem** e **Cametà**.

SCUOLA NORMALE.

La scuola normale è dedicata a preparare i maestri elementari d'ambo i sessi. Comprende le seguenti materie: lingua nazionale e sua letteratura, studio critico delle principali opere; lingua francese; matematica elementare; geografia generale; storia universale; pedagogia generale, metodologia ed igiene della scuola; fisica e chimica; storia naturale, mineralogia, botanica e zoologia; istruzione morale e civile; nozioni di diritto e di economia politica; studio della costituzione dello stato; calligrafia; disegno; musica e ginnastica. Nella scuola femminile, oltre a queste materie s'insegnano i lavori donneschi.

Tutte le materie sono insegnate durante 4 anni di corso.

La scuola è provvista di laboratori e gabinetti di fisica e di chimica per gli esperimenti delle scienze fisiche e naturali. Di più ha due scuole primarie modello per le esercitazioni pratiche degli studenti nell'arte dell'insegnare.

L'iscrizione è aperta dal 2 al 31 gennaio; le classi dal 15 gennaio al 31 ottobre; l'orario giornaliero è unico dalle 8 del mattino; gli esami cominciano tre giorni dopo la chiusura delle scuole non compresi i festivi.

ISTRUZIONE TECNICA.

Nell'Istituto Paraense de Educandos artifices, mantenuto a spese dello Stato, viene impartita oltre l'istruzione primaria, una educazione industriale artistica. L'istituto ha quattro officine di falegnami e tornitori, di fabbri ferrai, di sarti e di calzolai. Terminati i corsi gli alunni entrano nella milizia dello Stato per due anni e ne ottengono poi un congedo o la rafferma con avvanzamento di grado.

*
* *

Molti giovani Paraensi partono annualmente per l'Europa onde laurearsi nei vari rami della scienza, mentre altri si dedicano alla nautica ed ai diversi rami commerciali.

Tutto cammina sulla strada del progresso, e questo è tanto rapido, che ben delinea il fenomeno senza esempio nei popoli dei due emisferi e ci lascia perdere di vista il maraviglioso sviluppo dell'**Australia**, per mostrarci a vero il fatto dell'opulenza e fertilità del **Parà**.

Fototip. Stab. Armanino - Genova

LARGO DA POLVERA - Veduta principale del Teatro da Paz - (BELEM)

BANCO DE PORTUGAL

CAPITAL 13.500:000$000 RÉIS

SÉDE EM LISBÔA

Rua de El-Rei (Vulgo Capellistas, 148)

Caixa Filial no Porto

AGENCIAS

em todos os districtos administrativo do continente e ilhas dos Açores e Madeira

CORRESPONDENTES NAS PRINCIPAES TERRAS DO REINO

Correspondentes nas praças principaes da Europa

E

NOS PORTOS DE MAIOR IMPORTANCIA DO BRAZIL

AVENIDA PALACE

Grand Hôtel International

(TERMINUS HOTEL)

Praça do Restauradores

LISBONNE

Hôtel nouvellement installé avec tout le comfort et le luxe moderne — Façade principale sur la magnifique promenade de l'Avenida — 200 chambres et salons — Grands et petits appartements avec bains — Electricité — Ascenseur — Calorifère Café — Glacier — Magasin de comestible

PERSONNEL PARLANT TOUTES LES LANGUES

TELEPHONE N. 156

Adresse télégraphique "PALACE"

FABRICA EXPORTADORA DE GRAVATAS

DE

M. OLIVEIRA NARQUES & C.ª

Os proprietarios d'esta casa são os unicos que até hoje têem ido à America (Brazil) estudar as condições de diversos mercados d'aquelle paiz, estando por esta rasão habilitados a tomar quelquer encommenda nas condições que requer a exportação geral.

Praça de D. Pedro, 3, 2º andar

SUCCURSAL

LISBÕA — 260, Rua do Ouro, 260 — LISBÔA

Endereço Telegraphico — GRAVA - LISBOA

Hoteis Paraense e Lusitano

REUNIDOS

Proprietario JOSÉ ANTUNES MARQUES CACELLA

N'estes Hoteis perfeitemente localisados, ha aposentos para famiglias ou para pessoa sò

Preços regulares, 700, 800 e 1$000

RUA DOS CAPELLISTAS, 67 - LISBÔA

O proprietario d'estes hoteis, tem um estabelecimento de fazendas de lã e algodão e chapéus de todas as qualidades, roupa feita e por medida

LISBÔA - 40, Rua dos Capellistas, 42 - LISBÔA

Hôtel de l'Europa

MAISON FRANÇAISE

FERDINAND PIPER - Propriétaire

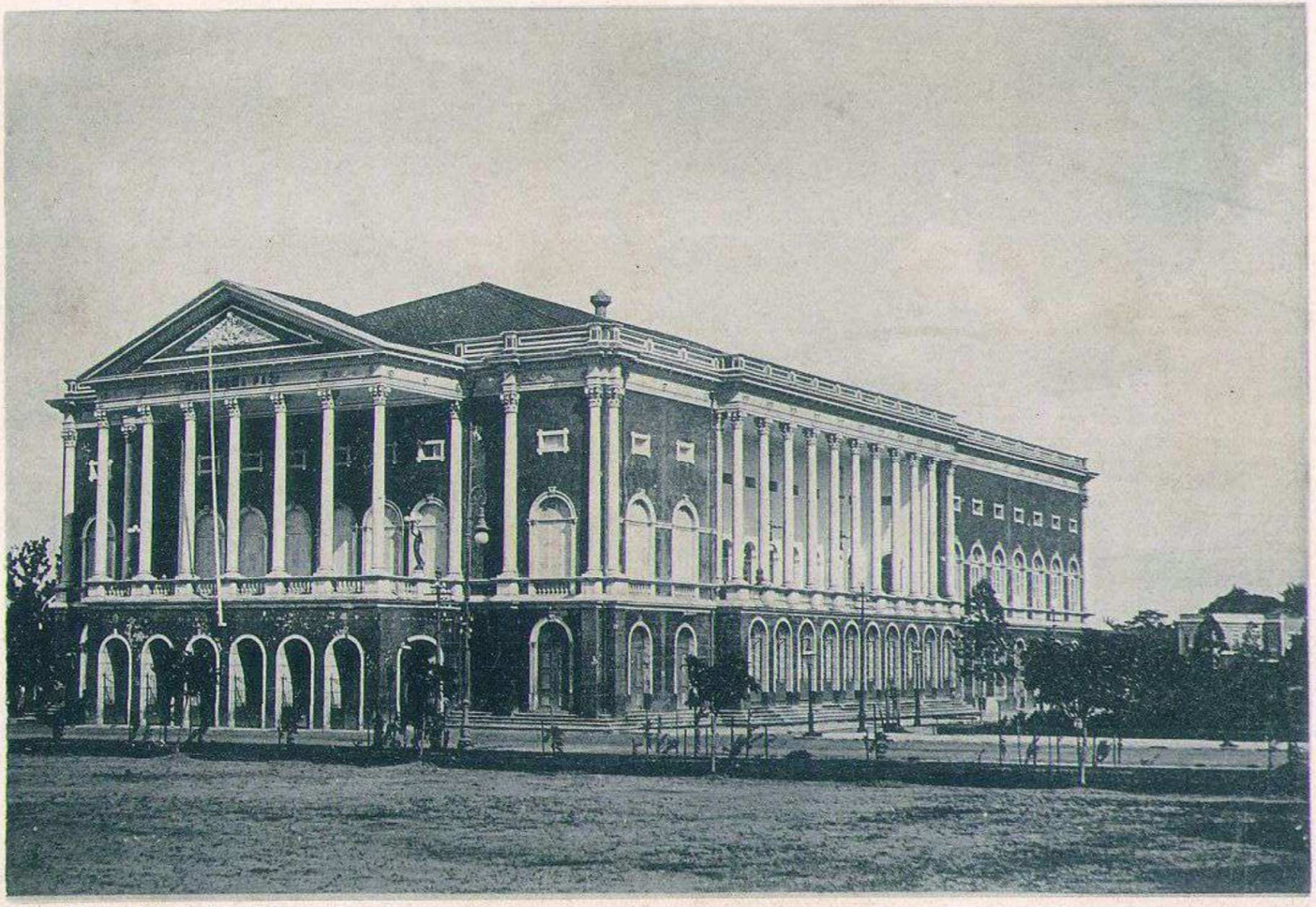
Situé dans le quartier le plus fréquenté de la ville, au centre du commerce en proximité de théâtres, banques et télégraphes

Cette maison offre à MM. les voyageurs toutes les commodités qu'ils peuvent désirer

BUREAU DE POSTE A L'HÔTEL

PRIX MODÉRÉS

16, Rua do Carmo, 16 - Lisbonne



Fototip. Stab. Armanino - Genova

TEATRO DELLA PAZ - (BELEM)

Belem possiede una magnifica **Biblioteca Nazionale**, edificio addobbato con lusso e costruito con arte e solidità, può ben contenere 150 lettori. Essa è moltissimo frequentata, ed è degna di questa preferenza. Ivi il lettore e lo studioso incontrano scritti di autori Italiani, Portoghesi, Francesi, Inglesi, Spagnoli, Greci, Tedeschi, Ebraici; una buona collezione di opere di Diritto, Filosofia, Geografia, Storia, Arti, Medicina, Storia Naturale, Filologia ecc., come pure Dizionari, Giornali esteri, Riviste, Illustrazioni. In questa Biblioteca vi sono opere antichissime e rare come il *Poema Eroico* — Alfonso Africano — stampato nel 1611; L' *Eneide* di Virgilio, in lingua Spagnuola nel 1614; *I Sermoni* del Padre Bartolomeo do Quental del 1694; *La Storia Genealogica* della casa Reale Portoghese del 1735 e molte altre.

I due volumi che maggiormente attirano la curiosità dei visitatori sono: Un manoscritto "*Botica espiritual*" che si suppone di un padre Portoghese del 1500, e un dizionario generale della lingua del Brasile, manoscritto in Portoghese, latino e tupy — lingua indigena — di P. Battendorf.

Dovuto agli infiniti sforzi ed attività fatti in questi ultimi anni dal suo direttore, Sig. **Bertini Miranda**, giovine paraense di una intelligenza fenomenale, la Biblioteca conta circa 15,000 volumi molto ben conservati e la maggior parte di elegante e fina rilegatura.

Dove lo straniero ferma maggiormente la sua attenzione e trova oggetto di seri studi e di ammirazione è nel **Museo Nazionale**. Quantunque non possegga grandi rarità nel regno vegetale della provincia, possiede per contro ricche, grandi e variatissime collezioni nei regni animale e minerale.

In *numismatica, archeologia, ceramica* e *antropologia* possiede molte rarità, che attraggono e sorpendono ad un tempo. Vari trofei di armi indigene fanno rimanere estatici pensando come la forza dell'ingegno selvaggio abbia potuto ideare tanta varietà di scudi, archi, freccie, spade ed armi di pietra resistente e tagliente più dell'acciaio.

Vi è nel Museo una gualdrappa di velluto nero con frangia in oro, che si dice essere appartenuta al cavallo dell'ex-dittatore del Paraguay: Francesco Solano Lopes, che cadde prigioniero dell'esercito Brasiliano.

* * *

Tutta la città di Belem è illuminata a luce elettrica, con migliaia di lampade della forza di 12 a 48 candele. Questo servizio è regolarmente fatto dalla Compagnia di Elettricità che ha contratto col Governo dello Stato un impegno per alcuni anni.

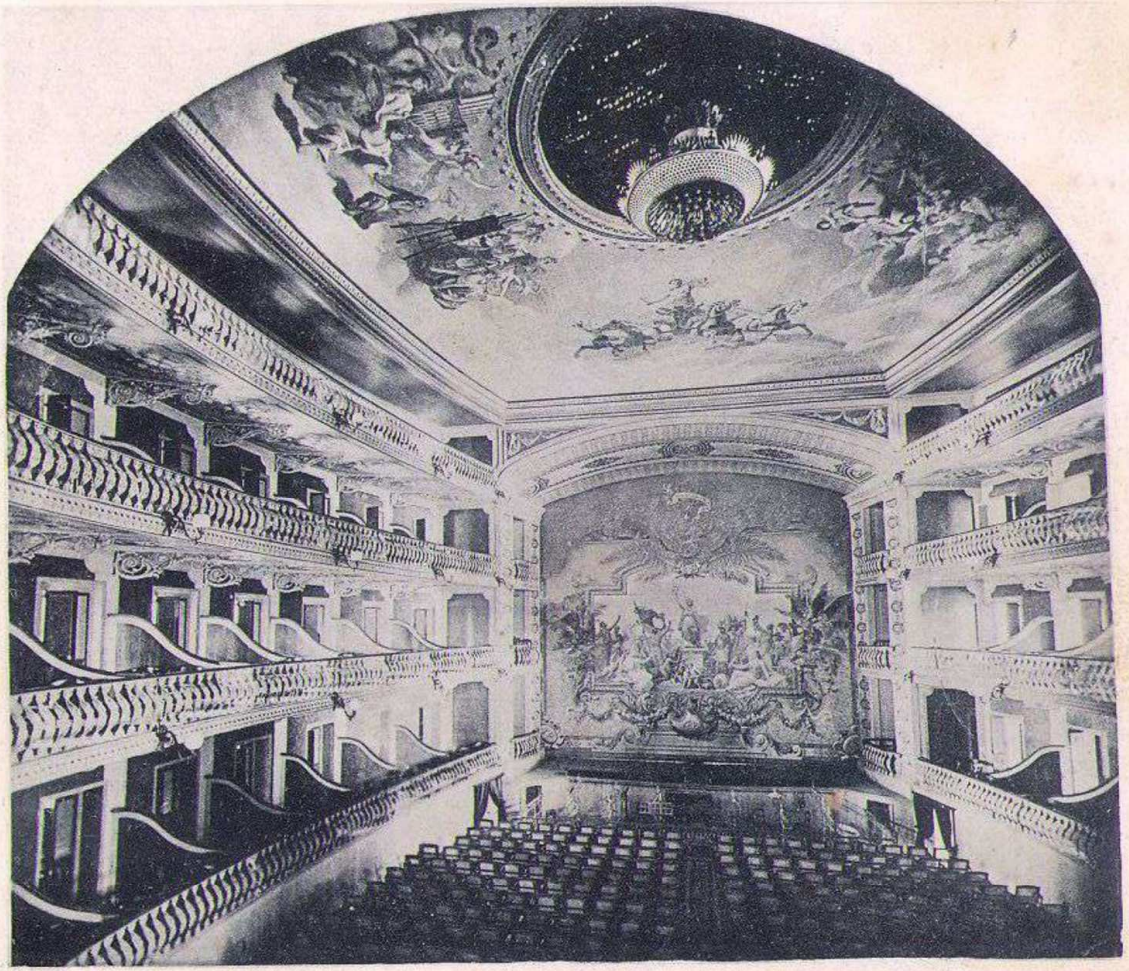
Molte abitazioni particolari, Hôtels, case commerciali, fabbriche e tutti gli edifici pubblici hanno già abolito il secolare gaz per sostituirvi questa nuova scoperta della scienza.

* * *

Tutte le operazioni commerciali del Parà sono fatte dai seguenti banchi ed istituti di credito che hanno corrispondenza con tutte le banche dell'America del Sud, cogli Stati Uniti del Nord e coll'Europa.

Banca commerciale del Parà. — È la più antica dello Stato. L'11 Novembre 1866 il governo generale ordinò alla presidenza della provincia di fargli sapere se fosse stato possibile ed utile di stabilire una Banca; nel 1852 il presidente consigliere *Fausto Augusto d'Anguiar* confidò allo zelo ed all'attività dei Signori *Francisco Gaudencio de Costa*, *Enrico de La Rocque* e *Vincente Ruiz* la sottoscrizione del capitale necessario e l'organizzazione dello Statuto; ma soltanto il 1.° giugno 1869 la Banca cominciò le sue operazioni autorizzata per Decreto N. 634 del 10 marzo di quest'anno, avendo realizzato un capitale di 1000 conti, (pari in quell'epoca a 2,500,000 franchi). Nel 1883 elevò il suo capitale a 2000 conti diviso in 2000 azioni a 534 azionisti. La Banca ha un palazzo proprio, e senza usufruire di alcuna protezione del governo, ha potuto attraversare varie crisi senza sentirne alcun imbarazzo. Aumentando di semestre in semestre il suo fondo di riserva, questo può oggi riparare a qualunque sinistro imprevveduto. Presentemente il suo capitale e di 6000 conti.

Banca del Parà. — Venne costituita il 9 aprile 1883 e cominciò le sue operazioni il 5 luglio dello stesso anno con un capitale di 1000 conti, che fu portato poi a 3000 conti e infine a 6000, realizzato in tante azioni da 100,000 reis. La Banca funziona in un palazzo che essa ha fatto costrurre nel 1888 e che è iscritto nel suo attivo per un valore di 240 conti, valore inferiore



Fototip. Stab. Armanino - Genova

INTERNO DEL TEATRO DELLA PAZ - (BELEM)

Album Descriptivo-Annuario – Secção de Annuncios

PORTO

REPRESENTANTE – FERDINANDO GUIMARAES

Rua Fernandes Thomaz, 314 - Porto

Preços fixos

RECEBEM-SE ENCOMMENDAS
POR JUNTO E A RETALHO

CHAPEUS E GORROS DE PHANTASIA

PARA

SENHORA E CREANÇA

GRANDE SORTIDO

Chapeus de Sêda e de Castor para homem :m

Ditos Nacionaes em todas as côres e qualidades

CLACQUES PARA BAILE
das principaes Casas de Paris e Bruxelles

GORROS PARA VIAGEM, etc.

Grande Hôtel do Porto

Este hotel, o mais importante da cidade, estabelecido em edificio especialmente construido para este effeito, offerece todas as vantagens desejaveis, tanto pelo seu conforto como pela sua situação sobre a linha geral de tramways, na proximidade dos theatros, correio e telegrapho, tendo salões e aposentos para familias, pessoal zeloso e escolhido, fallando diversas linguas. — Alem d'isto o hôtel tem annexo um completo estabelecimento de banhos e duches.

157, R. DE SANTA CATHARINA, 165

HÔTEL DE FRANCFORT

RUA DE D. PEDRO - **PORTO** - *RUA DO LARANJAL*

È um dos melhores e o mais bem situado de todos os hoteis da cidade, onde passa o tramway, proximo do correio e telegraphos e das principaes repartições publicas, theatros, cafés, passeios e principal commercio. Este hotel acaba de passar por uma transformação completa que o torna o mais hygienico e um dos primeiros da peninsula

Salas de visita e de leitura, piano, telephone, caixa de correio, estampilhas, os principaes jornaes do paiz e estrangeiro e annexo um estabelecimento balnear (sendo de 200 réis o preço de cado banho).

Unico hotel no Porto que se conserva aberto e illuminado toda a noite.

Preços modicos a contar de 1$200 réis por dia (moradia e comida). Para familias reduzem-se os preços e faz-se abatimento quando os quartos forem tomados por um ou mais de um mez.

Tratamento esmerado, mesa abundante e variada. Serviço de medico e de creados a qualquer hora da noite. Unico hotel no Porto que tem os seus aposentos illuminados a lux electrica.

Este hotel é hoje o mais concorrido da cidade, tanto por nacionaes como por estrangeiros, e o mais proximo da nova estação central.

Numero telephonico 472

170, R. do Sá da Bandeira, 174
PORTO

SEBASTIÃO RIBEIRO DA SILVA & IRMÃO

Armazen de Pannos e Casimiras, nacionaes e estrangeiras

ALTA NOVIDADE

Grande Atelier de Alfaiate, dirigido por habeis coupeurs

Bôa e rapida execução

Preços sem competencia

Grande Armazen de Modas com Atelier de Modista

e ARTIGOS DE LUXO de

224, Rua do Sá da Bandeira, 228
PORTO

Vieira & Abel

224, Rua do Sá da Bandeira, 228
PORTO

(Antiga Casa FRANCISCO PINHEIRO)

Telephone, 301

Endereço Telegraphico – **MODAS-PORTO**

Fototip. Stab. Armanino - Genova

STRADA DI S. MATHEUS, lunga 5 k.^{mi} - (BELEM)

al suo prezzo primitivo e molto più al prezzo attuale. La Banca del Parà fa operazioni di sconto, apre conti correnti, fa prestiti su ipoteche, acquista e vende azioni di compagnie anonime, ecc. Negli ultimi 5 anni questa Banca ha pagato in media dal 7 al 9 per cento di dividendo annuale; il suo fondo di riserva costituito dal 5 per cento de' suoi interessi netti è di 327.000.000 circa.

Banca di Belem do Parà. — Spinti dal bisogno della piazza, i signori *Joaquin Rodriguez Rôxo, Josè Marques Braga, Paulo Mouraille, Manoel J. Macedo de Freitas* e barone di *Gondoriz* organizzarono questa Banca, conformandosi alle prescrizioni della legge, e la costituirono l'8 luglio 1886, cominciando le operazioni il 9 settembre dell'anno stesso.

Il capitale della Banca era di 2000 conti diviso in 20.000 azioni al portatore. Creato esclusivamente per gli sconti sulla piazza del Parà, essa riconobbe ben tosto come fosse necessario allargare il campo delle sue operazioni ed in assemblea generale fu deliberato che nel 1897 si elevasse il suo capitale a 3000 conti. In media i suoi dividenti sono stati annualmente del 7 $^1/_2$ per cento.

Banco Nord del Brasile. — Aperto il 9 agosto 1890 con un capitale di 2000 conti: fa operazioni di banca, cambio, prestito e quelle di emissione dei buoni ipotecari. Oggi il suo capitale fu elevato a 3000 conti.

London, Brazilian, Bank Limited. — Fu autorizzata per decreto del Governo ad aprire nella capitale una succursale per operazioni di sconto e di cambio sulle piazze estere.

* * *

L'amministrazione delle finanze dello Stato dipende dal Governatore, che l'esercita sotto il controllo del Tesoro Pubblico il quale agisce amministrativamente.

In tutti i casi l'amministrazione è esercitata da una Giunta del Tesoro, composta d'un Ispettore, d'un Contabile e d'un Procuratore fiscale. La Giunta del Tesoro ha l'obbligo di dirigere e controllare l'entrata e l'uscita dello Stato; di rivedere l'esazione, la distribuzione e la contabilità delle imposte e di stipulare sulle decisioni degli uffici fiscali.

Amministrativamente l'Ispettore rappresenta il Tesoro, decide dei problemi amministrativi, indica le riforme e i miglioramenti del sistema tributario e d'esazione. Egli è il capo della amministrazione avendo a' suoi ordini la *Recebedoria* — esattoria - e le *Collectorias* — collettorie - sparse nello Stato per la pronta esazione delle imposte.

L'entrata pubblica comprende: l'entrata municipale e l'entrata dello Stato.

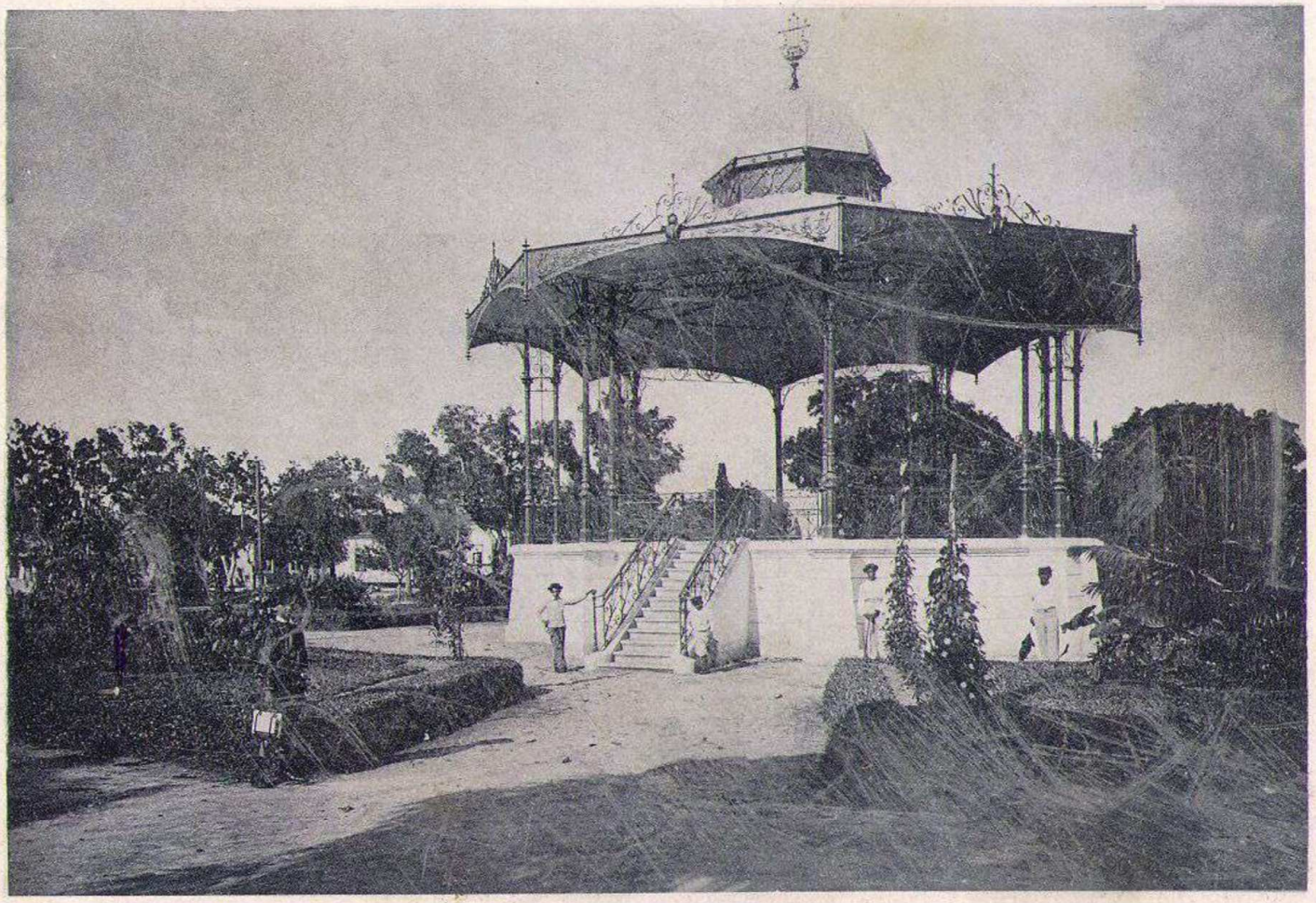
La prima è decretata dai Consigli Municipali e percepita dai loro procuratori ed agenti; ed è destinata alle spese municipali.

La seconda è votata dal Congresso colla sanzione del Governatore, ed è percepita dalla *Recebedoria* e dalle *Collectorias*.

L'entrata e l'uscita dello Stato negli ultimi anni fu:

Nel	Entrata	Uscita
1884	3.160:035$720	3.101:294$824
1885	3.691:220$079	3.661:482$883
1886	3.419:884$795	3.418:909$249
1887	6.347:984$893	6.346:537$635
1888	3.859:058$544	3.858:911$878
1889	2.857:501$970	2.857:501$970
1890	8.995:871$484	8.487:217$783
1891	6.916:787$685	5.772:044$994
1892	9.702:231$181	7.658:435$106
1.° Sem. 1893	6.063:965$368	4.337:508$680
1893-1894	11.313:249$768	8.591:937$224
1894-1895	13.301:235$415	9.216:411$361
1895-1896	15.206:324$142	13.136:215$230
1896-1897	16.462:327$340	14.763:349$740

Comprendendo nella entrata del 1891 la somma di 1.983:241$149 percepita per le nuove imposte dello Stato, e nelle spese 1.172:633$747 per i nuovi aggravi che lo Stato si è imposto dopo gli obblighi della Costituzione Federale.



Fototip. Stab. Armanino - Genova

CASSA ARMONICA NEL GIARDINO DEL LARGO DELLA POLVERA - (BELEM)

Fabrica Nacional de ADREDNOS

314 — RUA FERNANDES THOMAZ — 314

PORTUGAL-PORTO

PREÇOS EM SETINETA

de 1 metro 80×1.25 lisos Rs. Fs.		6$500
» » com barras »		7$000
» » folho »		8$000
de 1.80×1.80 lisos . . »		9$000
» » com barras. »		10$000
» » » folho . »		12$000
Guarnições para Berço (Edredon e travesseira com folho) »		5$000

PREÇO SEM SEDA

de 1 metro 80×1.30 lisos Rs. Fs.		22$500
» » com barras »		25$000
» » com folho »		28$000
» 1.80×1.80 lisos »		30$000
» » com barras »		33$000
» » com folho »		36$000
Guarnições para Berço (Edredon e Almofada com folho) »		13$500

Representante no BRAZIL ***Arthur Caccavoni,*** Rua Ouvidor 145 – RIO JANEIRO

BORGES & IRMÃOS

TELEPHONE 302 — CAMBISTA — TELEPHONE 302

57 a 65, Rua do Bomjardim - *PORTO* - Rua do Sá da Bandeira, 55 a 59

Cambios. — Compram-se vendem-se moedas nacionaes e estrangeiras e notas dos bancos de França, Hespanha e Inglaterra. — Sêllos, letras e papel sellado. Sacam sobre Lisbôa e Madrid.

Tabacos. — Deposito da Companhia dos Tabacos de Portugal. — Deposito de charutos estrangeiros e havanos. — Papel para cigarros *Duc, Cosmopolite, Tomilho. Gloria, Alcatrão, Satin* e *Almirante.* — Deposito de phosphoros. — Vendas por junto e a retalho.

Loterias. — Variadissimo sortimento de bilhetes e fracções para todos os sorteios. — Aviam-se com a maxima brevidade todos os pedidos das provincias; e depois da extracção enviam-se gratis as listas dos numeros premiados.

Bebidas. — Deposito de vinhos finos, de consumo e exportação. — Bucellas, Collares, Madeira, Gerez e Champagne. Cognac, genebra, xaropes, Vermouth, cerveja, rhum e licores estrangeiros das melhores marcas conhecidas. Aguardente de canna. Alcool de vinho e cereaes. Licores e outras bebidas nacionaes. Gomma para verniz. Vendas por junto e a retalho.

ESTAMPARIA DO BOLHÃO

CASA FUNDADA EM 1850

PORTO — RUA DE FERNANDES THOMAZ, 328 — PORTO

GRANDES ARMAZENS DE

Pannos e cazimiras, fazendas de algodão, linho, lá e seda, tapetes, alcatifas, oleados, jutas e damascos

PERFUMARIAS, MIUDEZAS, etc.

Este estabelecimento, o maior e mais bem sortido de Portugal, tem sempre em existencia cerca de 10.000 peças de fazenda para fatos de homem e senhora. — Enviam-se amostras e catalogos de preços para onde forem requisitados. Grandes saldos de fazendas que se vendem a preços **extraordinariamente baratos.**

PREÇO FIXO — *Lealdade e seriedade em todas as transacções* — **PREÇO FIXO**

Fototip. Stab. Armanino - Genova

CHIESA DEL NAZARETH - (BELEM)

La legislazione del Regolamento fiscale è organizzata; separate le imposte e le contribuzioni dello Stato da quelle che appartengono ai municipi autonomi dopo la Costituzione.

I decreti N. 415 e 418 del 26 e 28 ottobre 1891 che hanno promulgato nuovi regolamenti e nuove tasse applicabili alle imposte di esportazione, hanno modificato in modo rimarchevole il sistema fiscale, diminuendone i diritti a misura che lo sviluppo dell'industria aumenta.

USI E COSTUMI

Nel Parà, ed in principal modo nella Capitale - Belem - i costumi e gli usi differiscono completamente da quelli degli altri Stati del Nord-Brasile. Ci si può credere in piena Europa sia in rapporto al vestiario come per l'alimentazione. Il vitto più comune, ed alla portata di tutti, comprende: carne fresca, selvaggina, pesca, uova, legumi, farinacei, ecc. L'abitante di Belem non usa la decantata carne secca e i relativi fagioli neri: 1° perchè la cittadinanza è composta di 70,000 stranieri del vecchio continente che introducendo e conservando i loro usi e costumi, danno ai gusti della città un carattere e un indirizzo essenzialmente europeo; 2° perchè questo genere d'alimentazione poco si addice alla temperatura e al clima del paese. Le cucine più usate sono la Portoghese e la Francese : cibi di buon gusto e di facile digestione.

Generalmente si mangia 2 volte al giorno: colazione dalle 10 alle 11 antimeridiane; pranzo dalle 6 in avanti.

La vita negli alberghi è alquanto cara; ma accontentandosi di una vita modesta, senza per questo rinunziare a tutte le proprie comodità, si può vivere abbastanza bene con una spesa di 120 a 150 mila reis al mese.

Gli abitanti di Belem, tanto gli stranieri che i naturali del Paese, vivono in perfetto accordo ed armonia, con reciprocità di cortesie e gentilezze, nella schietta e festosa ospitalità usuale nei popoli del mezzodì dell'Europa.

Si può dire insomma che lo straniero trovando tanta somiglianza di usi e di costumi fra quelli del suo paese e quelli di questa città, si sente ben presto contento e soddisfatto della sua nuova vita e di quella agiata posizione che gli promettono un assiduo lavoro ed una sobria condotta.

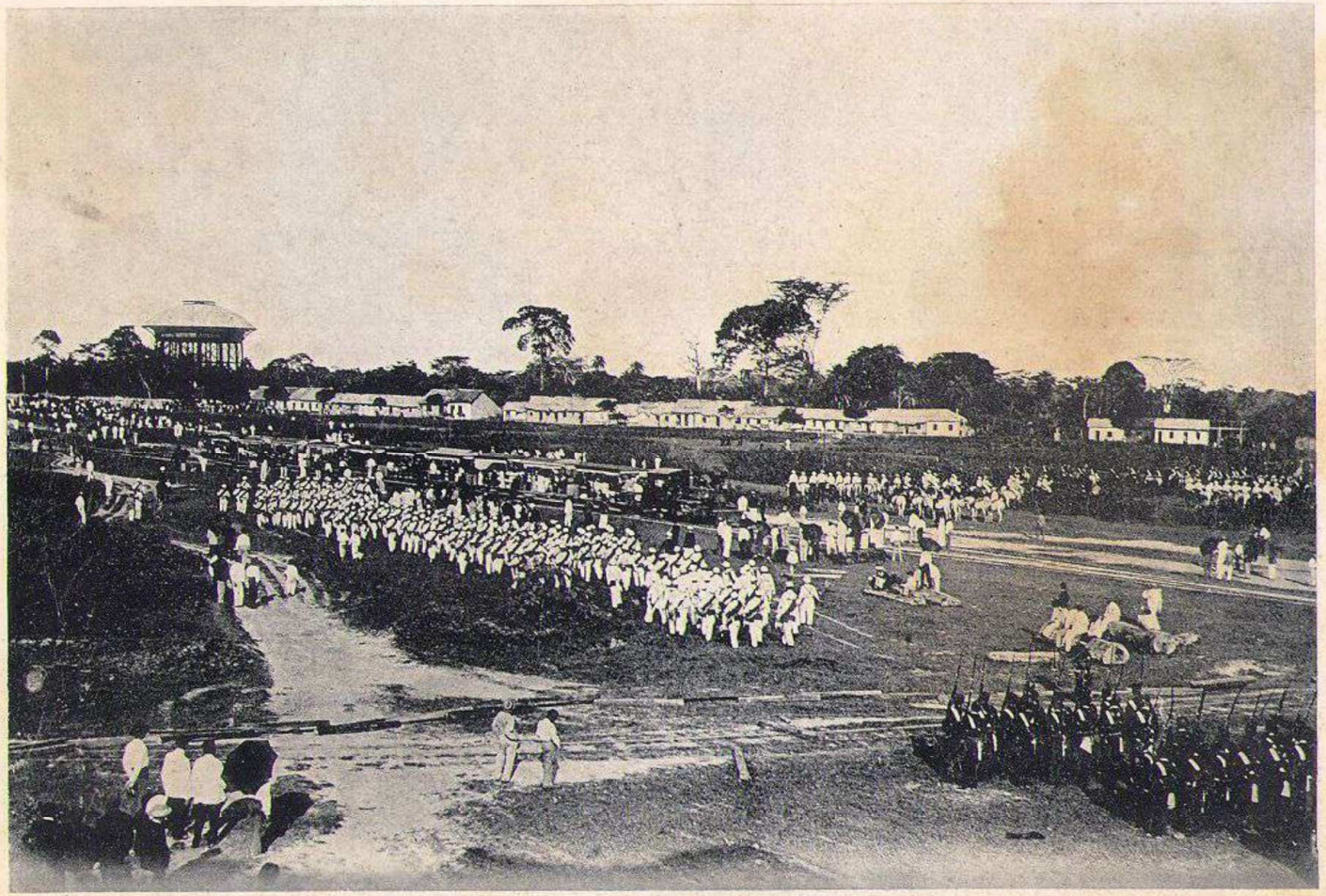
CONDIZIONE DEGLI OPERAI

Nel Parà non si conosce il misero proletario che, nei momenti di crisi della mano d'opera, presenta uno dei più difficili problemi per i governi d'Europa. L'operaio è un cittadino nel pieno godimento de' suoi diritti civili e politici; egli non vive nell'abbondanza, ma è ben lungi dal vivere nella miseria.

La giornata di lavoro varia dalle 8 alle 9 ore; il salario nelle officine è da 8$000 a 15$000, (da 6,50 a 12 franchi) e non si conoscono scioperi, perchè l'operaio malcontento trova con facilità un nuovo collocamento, essendo straordinaria la ricerca dei lavoratori in tutta la provincia ed in particolar modo nella capitale, specie poi per gli operai sarti, calzolai, litografi, tipografi, fabbri, muratori, imbianchini, falegnami ed altri.

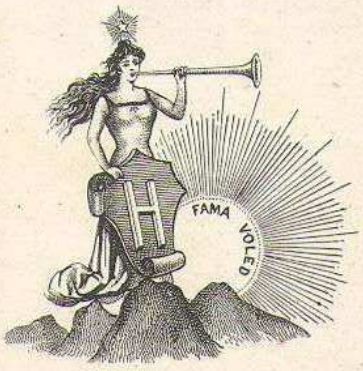
PALAZZO DEL GOVERNO (Largo del Palazzo).

Udienza pubblica nei giorni di lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 1 alle 3 pomeridiane.



Fototip. Stab. Armanino - Genova

LARGO DI SAN BRAZ - Rivista delle truppe - (BELEM)



MARCA DA CASA

HERMINIOS

GRANDES ARMAZENS

PORTO

O MAIS VASTO E ELEGANTE ESTABELECIMENTO DA PENINSULA

ILLUMINAÇÃO ELECTRICA, BUFFET, TELEPHONE E CAIXA DO CORREIO

Esta importante casa commercial, uma das mais grandiosas da peninsula, comprehende actualmente ***trinta e sete*** secções de venda, cada uma das quaes, quer pela quantidade, quer pela variedade dos artigos que encerra, constitue só por si um estabelecimento completo.

As casas actualmente ao serviço dos ***Grandes Armazens Herminios,*** nas praças de Lisboa, Paris, Londres e Berlim, para acquisição dos artigos do seu commercio, permittem-lhe um abastecimento regular e completo de tudo quanto appareça de novidade nas mesmas praças, collocando-o portanto, em condições de occorrer prompta e satisfactoriamente às exigencias dos seus freguezes.

SECÇÕES EM EXPLORAÇÃO

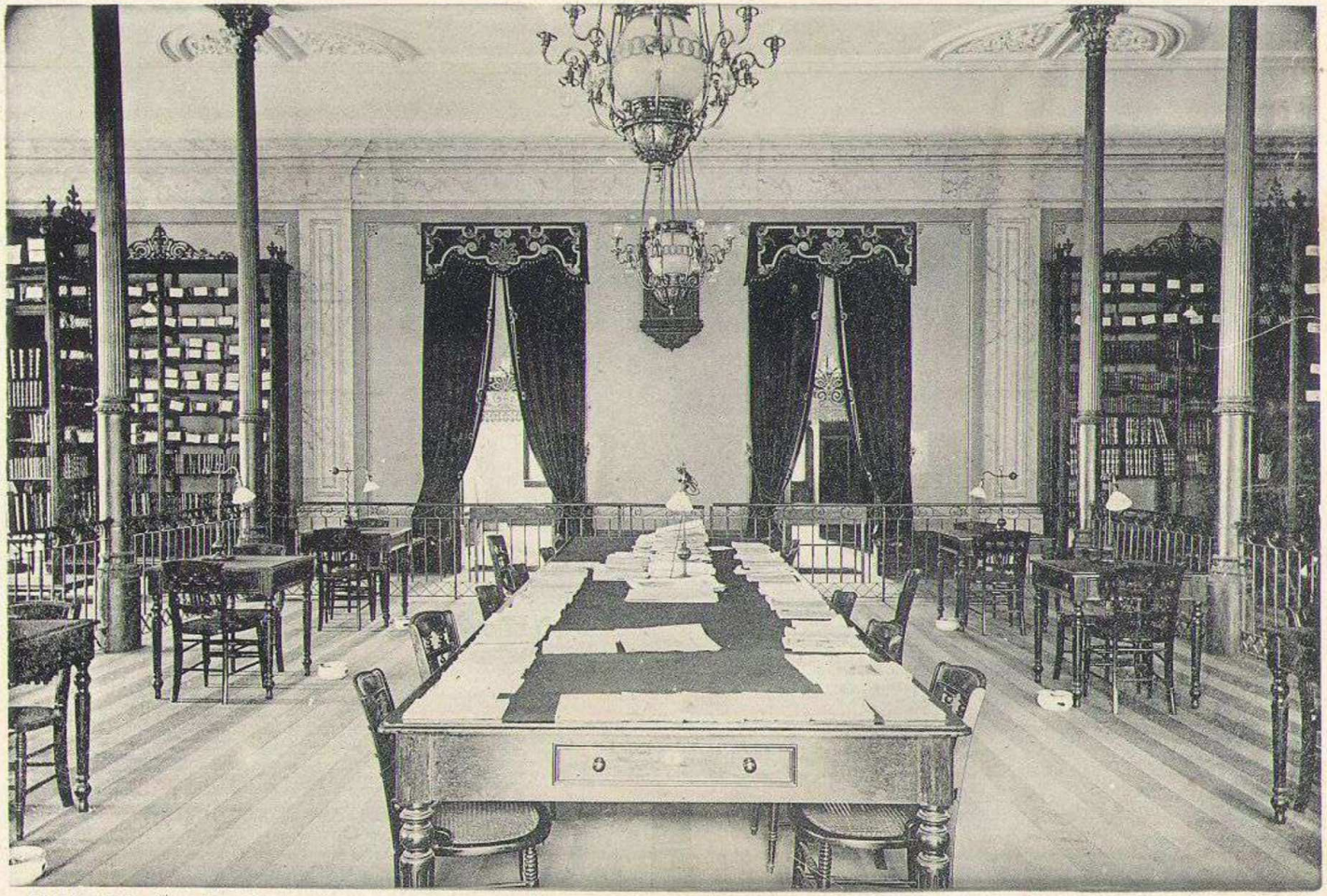
Tecidos de algodão para uso domestico.
Britania, electro e crystofle.
Artigos de viagem.
Brinquedos e jogos diversos.
Artigos de hygiene.
Louças e porcellanas.
Artigos de cozinha, louça em ferro e esmalte.
Artigos de illuminação.
Generos alimenticios, chá, chocolate, etc.
Cutellaria e ferragens finas.
Vidros e crystaes.
Artigos de jardinagem.
Pannos e cazimiras.
Tecidos em todos os generos para senhora.
Linhos e adamascados para mesa e outros usos.
Tapetes e estofos, alcatifas, cortinados, etc.
Artefactos de borracha.
Perfumarias em todos os generos.
Artigos de phantasia para brindes, bronzee, etc.
Ourivesaria e joalheria.
Tabacos.
Luvaria.
Chapelaria.
Carteiras e estojos.
Calçado.
Goarda-chuvas e bengalas.
Artigos de escriptorio.
Camisaria, gravataria, etc.
Miudezas para costura, etc.
Artigos de madeira e vime, corbeille, cestos, etc.
Confecções para homens.
Modas e confecções para senhora.
Artigos de toilette.
Artigos de desenho e pintura.
Bordados e rendas.
Bijouteria.

TYPOGRAPHIA - BILHETES DE VISITA, ETC.

Para as provincias enviam-se **gratis** e **franco de porte**, as amostras de todos os tecidos, e bem assim notas de preços de todos os artigos à venda nos Grandes Armazens Herminios.

TELEPHONE N. 505

Endereço Telegraphico " **HERMINIOS** " **Porto.**



Fototip. Stab. Armanino - Genova

INTERNO DELLA SALA PRINCIPALE DELLA BIBLIOTECA NAZIONALE (BELEM)

INDICAZIONI UTILI

GIORNI DI FESTA NAZIONALE.

1 Gennaio. — Commemorazione della Fraternità universale.
24 Febbraio. — » della Costituzione della Repubblica.
21 Aprile. — » di Tiradentes.
3 Maggio. — » della Scoperta del Brasile.
13 Maggio. — » della Fraternità Brasiliana.
22 Giugno. — » della Costituzione dello Stato del Parà.
14 Luglio. — » della Repubblica (*della Libertà e Indipendenza dei popoli americani*)
15 Agosto. — » dell'Adesione del Parà alla indipendenza del Brasile.
7 Settembre. — » dell'Indipendenza del Brasile.
12 Ottobre. — » della Scoperta dell'America.
2 Novembre. — » dei Morti.
15 Novembre. — » della Patria Brasiliana.
16 Novembre. — » dell'Adesione del Parà alla Repubblica.

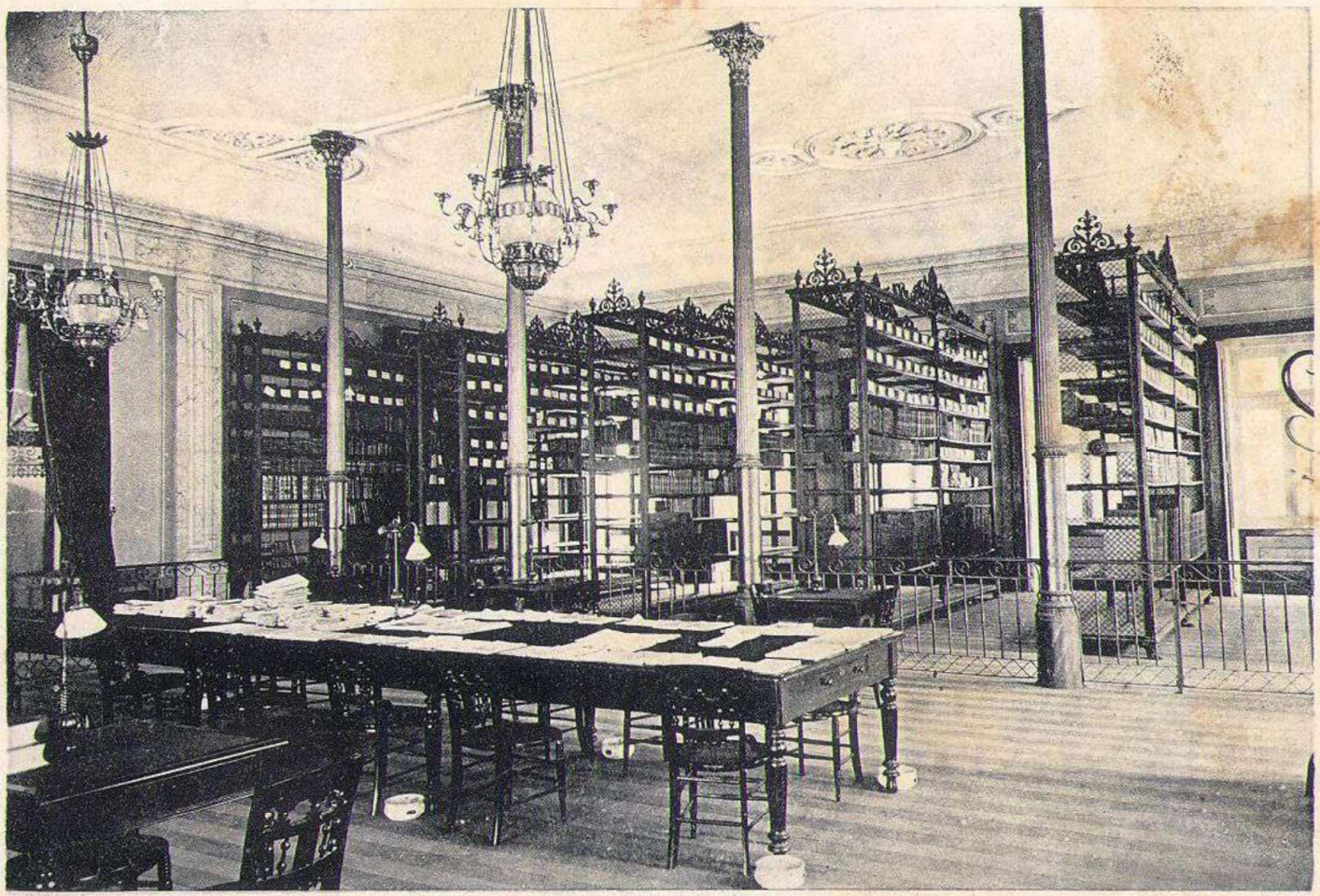
Avvertenza. — Per deliberazione del Consiglio Municipale non è permesso nelle domeniche e negli altri giorni di festa Nazionale (salvo il 24 Febbraio che è giorno festivo unicamente per gli Uffici Pubblici) di tenere i negozî aperti, eccezion fatta per quelli di commestibili che in tali giorni possono esercire sino a mezzogiorno.

UFFICI PUBBLICI E FEDERALI.

Poste. — Piazza Visconde Rio Branco — dalle ore 8 del mattino alle 7 di sera.
Telegrafo Nazionale. — Travessa Campos Salles — dalle ore 7 del mattino alle 12 di sera.
Westem e Brazilian Telegraph Company — Travessa Campos Salles.
Amazon Telegraph Company — Travessa Campos Salles.
Telefono. — Rua da Industria Nº. 30.

Tavola dimostrativa indicando i diritti doganali dei principali articoli d'esportazione.

		Reis	razao de
Carne di qualunque qualità salata, secca in salamoia al	Kg.	300	20 per cento
Prosciutti	»	1 200	48 »
Salami	»	2 100	48 »
Estratto di carne	»	5 200	60 »
Conserva di carne - Pesci - Legumi	»	1 800	48 »
Burro salato o fresco	»	1 200	48 »
Formaggio d'ogni qualità	»	1 500	48 »
Lardo	»	200	20 »
Fagioli e cereali in genere	»	40	20 »
Paste alimentari	»	1 000	20 »
Agli	»	200	48 »
Patate	»	20	15 »
Cipolle	»	200	48 »
Olio di olivo	»	600	48 »
Liquori fini	»	3 600	60 »
Bibite alcooliche	»	1 500	60 »
Profumeria	»	5 000	48 »
Calce in pietra o in polvere	»	60	15 »
Cemento qualsiasi	»	20	15 »
Vino spumante e di lusso	»	3 600	60 »
» comune	»	400	60 »



Fototip. Stab. Armanino - Genova

INTERNO DELLA BIBLIOTECA NAZIONALE - (BELEM)

92

LUX A JORROS — **FAZENDA A MONTES**

TELEPHONE 630

GRANDES ARMAZENS
DE FAZENDAS
CLERO, NOBREZA e POVO

234 – Sà da Bandeira – 234

PORTO

Quatro poderosos focos electricos illuminam brilhantemente estes armazens

Os mais populares e que mai barato vendem n'esta cidade

PREÇO FIXO
VENDAS A DINHEIRO

AS SECÇOES MAIS IMPORTANTES SÃO:

Fazendas brancas, modas, casimiras, luvaria camisarias, alfaiateria, miudezas, etc.

Divisa « MUITOS POUCOS... »

Todas as encomendas se mandam a casa do comprador

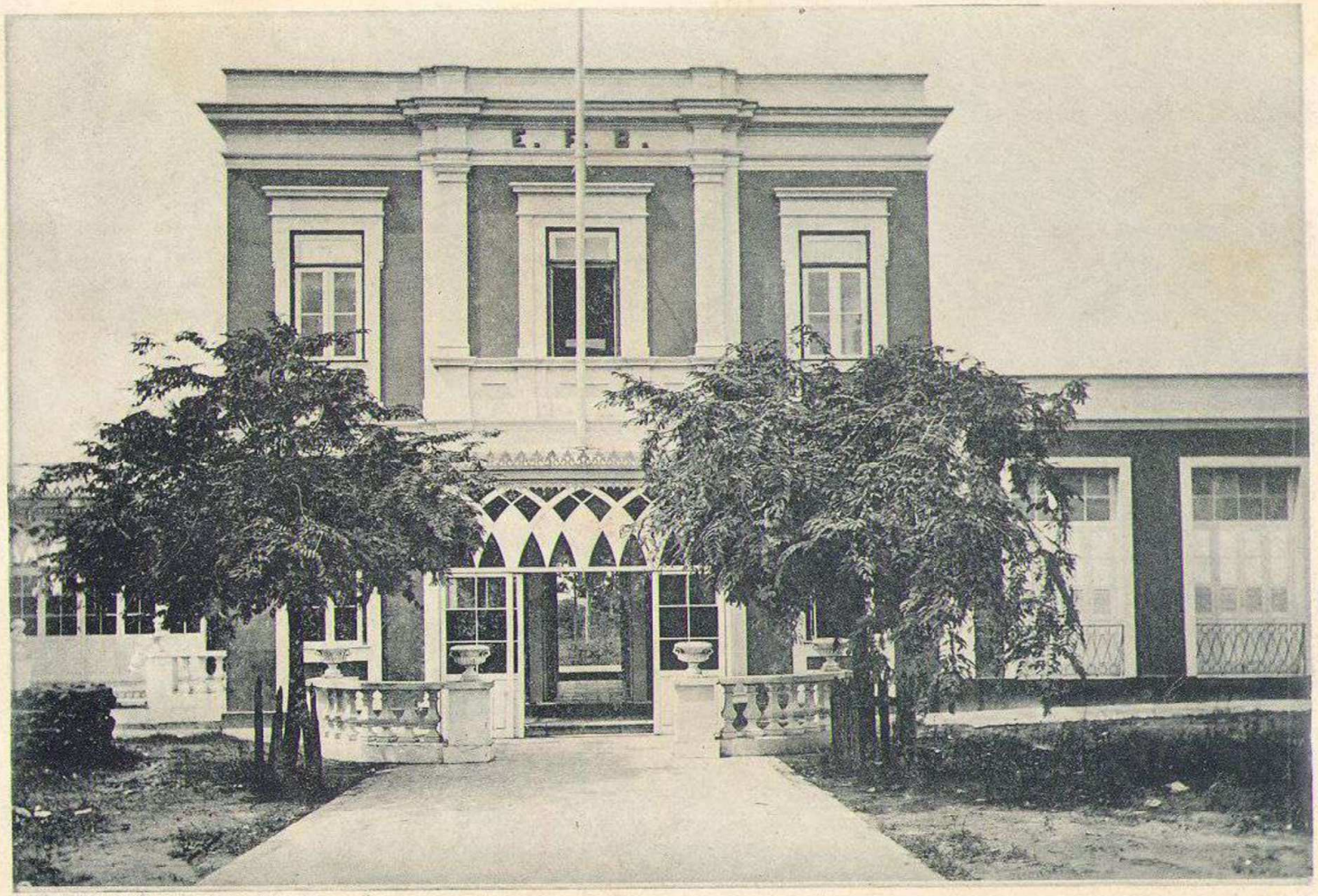
Proprietario Frederico Marquez

AUGUSTO GOMES

PORTO – **334, Rua de S.ta Catharina, 338** – PORTO

PROCURADOR

Trata de qualquer pendencias judicial do Commercio e do Civil.
Encarrega-se da formação de Balanços e contractos de sociedade.



Fototip. Stab. Armanino - Genova

STAZIONE CENTRALE DELLA STRADA FERRATA DI BRAGANCA - (BELEM)

STABILIMENTO

ARTISTICO INDUSTRIALE

Fratelli Armanino

GENOVA

LITOGRAFIA - TIPOGRAFIA - FOTOTIPIA - FOTOINCISIONE

350 Operai - Tutti i più moderni sistemi - Le più alte distinzioni alle principali Esposizioni

Produzioni Principali della Casa:

Lavori di lusso: *pergamene, albums di dediche, ecc.*

Carte da giuoco: *per l'Italia e per l'Estero, di tutte le qualità.*

Cartoncini da fotografia: *di lusso, lavorati in tutte le forme, colori e dimensioni.*

Fototipie: *riproduzioni di fotografie o di soggetti dal vero, stampate dal vetro con inchiostri inalterabili. Vedute, ritratti, riproduzioni di quadri, monumenti, macchine, ecc.*

Fotografie: *per uso industriale.*

Fotoincisioni sul rame: *riproduzioni artistiche, illustrazioni di libri, ecc. ecc.*

Rilegature *di ogni genere; registri, albums, cartelle porta campioni in carta, in tela, in pelle, con impressioni in oro e di qualsiasi genere.*

Etichette *di tutte le forme e dimensioni in oro, in nero, in cromo per qualsiasi uso; fascie per sigari e sigarette.*

Lavori in Cartonaggio: *scatole, astucci impressi in oro, a colori, tranciati con rilievi, per sigarette, per torroni, per dolci, ecc.*

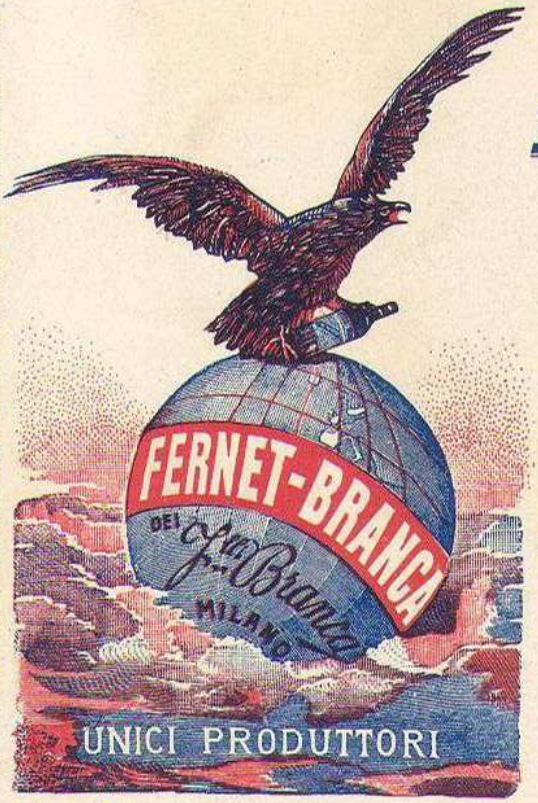
Lavori per Réclame: *manifesti, cartelli, cartoline, piatti, oggetti decorativi, figurine a rilievo, ecc.*

Trasparenti per Vetri: *(Vetrofania) per decorazione e per uso Réclame (da applicarsi ai vetri con sistema semplicissimo).*

Incaricato di affari per il PARÀ e MANÁOS

PARÀ — *Sig.* ARTHUR CACCAVONI — BELEM

FERNET-BRANCA



Specialità dei

FRATELLI BRANCA - MILANO

I soli che ne posseggono il vero e genuino processo

PREMIATI CON MEDAGLIA D'ORO E GRAN DIPLOMA D'ONORE
alle principali Esposizioni Nazionali ed Internazionali

AMARO,
TONICO,
CORROBORANTE,
DIGESTIVO.

Guardarsi dalle contraffazioni

Unici Concessionari per l'America del Sud CARLO F. HOFER & C. - Genova

CHAMPAGNE E COGNAC ALEMAGNA

Specialità della Ditta

A. Alemagna & C.

MILANO

PREMIATA A DIVERSE ESPOSIZIONI

MEDAGLIA D'ORO
all' Esposizione Internazionale di Archacon-les-Bains
FRANCIA 1897

Esclusivi Concessionari per l' Esportazione
R. GUSCETTI e OZZOLA – Milano-Parma

Unico Introductor nos Estado de Parà e Manáos
BELEM ARTHUR CACCAVONI PARA

Vermouth Cinzano

EXPORTAÇÃO

FRANCESCO CINZANO & C.ª

Via Davide Bertolotti, N. 2 - TORINO - Via Davide Bertolotti, N. 2

Specialità di Vermouth

VINI BIANCHI d'Asti spumanti

Vini Rossi del Piemonte

PER

L' ESPORTAZIONE

Especialidade de Vermouth

VINHOS BRANCOS espumante d'Asti

Vinhos tintos de Piemonte

PARA

EXPORTAÇÃO

PERICLE ERNESTO CASSANO

Commissões **BANCO** Consignações

Effectua qualquer Operação Bancaria

EXPORTAÇÃO

de GENEROS e ARTIGOS ITALIANOS

recebidos directamente dos centros productores da Italia

IMPORTAÇÃO

de Producto da Amazzonia, por conta propria ou de terceiros

Agente Geral (no Piemonte) da "LIGURE BRASILIANA,,

RAPRESENTAÇÕES

TORINO - Via Maria Vittoria, N. 1 (Piazza S. Carlo) - TORINO

A. BERNACHON & C^ia

7, Boulevard Stupinigi - TURIN (ITALIE) - Boulevard Stupinigi, 7

FABRIQUE DE CONSERVES ALIMENTAIRES

LES PLUS HAUTES RÉCOMPENSES

Specialités LEGUMES AU NATUREL ET AU VINAIGRE EN BOÎTES ET FLACONS
FRUITS AU SIROP - MOUTARDE ROYALE

Adresse Telegraphique: **BERNACHON - Turin.**

Grand Hôtel d'Angleterre

TURIN - Rue de Rome, 21 - TURIN

TOUT LE COMFORT MODERNE

Situé dans la meilleure position de la Ville

Recommandé à Messieurs les Voyageurs pour la prochaine Exposition

ASCENSEUR - CALORIFÈRES - LUMIÈRE ÉLÉCTRIQUE

MARCHINO & Comp.^i

Premiata Fabbrica di Calce e Cementi Idraulici

A PRONTA ED A LENTA PRESA

IN

CASALE MONFERRATO (Italia)

TIPI ED IMBALLAGGI SPECIALI PER L'ESPORTAZIONE

RINOMATA FABBRICA DI POLPA CONCENTRATA

DI

POMIDORO FRESCO

SASSARI (Sardegna)

Diretta dal Cav. ANTONIO TOLA

Questa polpa di pomidoro concentrata non è da confondersi con tanti altri preparati sinora confezionati.

Essa è inalterabile, ha gusto identico al pomidoro fresco e viene preparata con tutte le cure e con ingredienti di primissima qualità. Dà alle vivande l'aspetto allegro ed appetitoso come se fossero condite con pomidoro appena colto.

Per servirsene basta semplicemente riscaldarla aggiungendovi qualche cucchiajo d'acqua calda, può adoprarsi come condimento a qualunque portata e specialmente per pasta asciutta, lesso, arrosto, bagnetto, ecc. - Ottimo preparato per la navigazione e esportazione.

Incaricato per l'Esportazione
PERICLE ERNESTO CASSANO - Torino

INDICE

Parte Prima – DESCRIZIONE.

Dedica. . . . . Pag. 3
Prefazione . . . . . » 5
Autografo dell'Autore . . . . . » 6
» del Console Gen.le del Brasile » 7
Biografia del D.r José Paes de Carvalho » 9
Cenni storici sul Parà . . . . . » 11
Brevi cenni geografici sullo Stato del Parà » 30
La Capitale . . . . . Pag. 54
Istruzione Pubblica. . . . . » 66
Usi e costumi . . . . . » 86
Condizioni degli Operai . . . . . » ivi
Indicazioni utili . . . . . » 90
Tavola dimostrativa indicante i diritti doganali dei principali articoli d'esportaz.ne » ivi

Parte Seconda – ILLUSTRAZIONI.

1 Ritratto del Governatore del Parà . . Pag. 8
2 Montagna dei Parintins. . . . . » 13
3 Statua del Generale Gurjao. . . . . » 15
4 Palazzo della Intendenza Municipale . » 17
5 Proprietà particolare sul fiume Caité . » 21
6 Vista della Città di Alemquer . . . » 23
7 Piazza dell'Indipendenza . . . . » 27
8 Chiesa di S. Anna. . . . . » 29
9 Veduta della Città di Santarem. . . » 31
10 Serbatoio . . . . . » 33
11 Ospedale degli Alienati. . . . . » 35
12 Vista della Città di Gurupà. . . . » 37
13 Mercato " Vero Peso " . . . . . » 39
14 Costruzione privata. . . . . » 41
15 Chiesa del Carmine . . . . . » 43
16 Entrata principale dell'Arsenale di Marina » 45
17 Statua del Dott. Malcher . . . . » 48
18 Giovani Paraensi . . . . . » 49
19 Piazza Baptista Campos . . . . » 51
20 Arsenale di Marina. . . . . » 53
21 Palazzo del Vescovo . . . . . » 55
22 Ospedale Don Luiz I.°. . . . . » 57
23 Viale " Indio do Brazil " . . . . » 59
24 Scalinata del Palazzo del Foro . . . » 61
25 Cimitero da Solidade . . . . . » 63
26 Largo da Sé . . . . . » 65
27 Vista interna dell' Altar Maggiore della Cattedrale . . . . . » 67
28 Boulevard della Republica . . . . » 69
29 Nuova costruzione del Penitenziario. . » 71
30 Nuovo Ospedale della Carità . . . » 73
31 Largo da Polvera . . . . . » 75
32 Teatro della Paz . . . . . » 77
33 Interno del Teatro della Paz . . . » 79
34 Strada di S. Matheus . . . . . » 81
35 Cassa Armonica nel giardino del Largo della Polvera . . . . . » 83
36 Chiesa del Nazareth . . . . . » 85
37 Largo di San Braz. . . . . » 87
38 Sala della Biblioteca Nazionale . . . » 89
39 Interno » » . . . . » 91
40 Stazione Centrale della Strada Ferrata di Bragança . . . . . » 93

Parte Terza – ANNUNZI.

Annunzi di Case Italiane - Pag. 12 - 16 - 19 - 20 - 22 - 25 - 26 - 28 - 32 - 36 - 40 - 44.
» di Case del Parà - Pag. 47 - 52.
Annunzi di Case di Manáos - Pag. 56.
» » di Lisbona - » 60-64-68-72-76
» » di Oporto - » 80-84-88-92.

E.-U. do Brazil
Director politico
Theotonio de Britto

A REPUBLICA

Pará Belem - Anno VIII
Telephone - 418
Caixa no Correio - 468

Orgão do Partido Republicano

N. avulso 120 rs. — N. atrasado 500 rs.

Redacção — Rua Conselheiro João Alfredo, n. 51

Officinas — Travessa da Vigia, n. 44

ASSIGNATURAS

Capital { Semestre 12$000 / Anno . . 22$000 } Interior e exterior { Semestre 14$000 / Anno . . 26$000

PARÀ-BELEM
E. U. do Brazil

Folha do Norte

PARÀ-BELEM
E.-U. do Brazil

N. Avulso 120 Rs.

Jornal da manhã, quotidiano e indipendente

SERVICO TELEGRAPHICO E NOTICIOSO DE PRIMEIRA ORDEN EM INFORMAÇOES DO PAIZ E DO EXTRANGEIRO

TIRAGEM — 8,000 EXEMPLARES

ASSIGNATURAS

Na Amazonia		*Fóra da Amazonia*	
Semestre.....	16$000	Semestre.....	20$000
Anno.....	30$000	Anno.....	38$000

Recebe Publicações até as 10 horas da Noite

N. atrasados 500 Rs.

AURELIANO ANTONIO EIRADO

80, Rua 13 Maio, 80 - Caixa Correio, n. 334
ADRESSE TELEG.: EIRADO — PARÀ

Representante dos Senhores: Stetten, Béguin et C.ie, Paris-Lyon — Schuster Fulda & C°, Manchester & Fradford — Schwann Brothers & C° London & Huddersfield — Schwann & C°, London — Stiebel Kaufmann & C.°, Nottingham — Polack & C°, Dundee — W. R. Mc. Call & C°, Belfast — Ed. Victor Sperling, Leipzig & Apolda (Allemanha) — J. Prunier & C°, Cogna.

Nas praças do Pará, Manáos, Maranhão, Ceará. Encarrega-se de qualquer encommenda, mediante modica commissão. Promptifica-se a mandar vir planos e arçamentos para qualquer construcçao de ferro, orçamentos para fabricas, etc. etc.

Importantes Fabrica de Refrigerantes

"PEREIRA DIAZ"

de PEREIRA VALENTE e C.ª Successores

PARÀ — Rua da Industria, N. 56 — Endereço Telegraphico: REFRIGERANTES

Unica n'este Estado, que tem os seus productos approvados pelas **Junta de Hygiene de Pará e Laboratorios Chimicos da Europa e America - e premiados na Exposicao de Benjamin Constant.**

Agua de Seltz

A primeira e sem rival-Especial para os padecimentos do estomago. Obrigada em todas as mezas.

HÔTEL CENTRAL

Rue João Alfredo, 116

Élégants appartements pour Familles et Voyageurs

Cuisine confortable, exactitude dans le service

PRIX TRÈS-MODÉRÉS

Pará - NUNEZ & C.ª - Pará

LOJA LEÃO DE OURO

PARÀ

51, Rua Conselheiro João Alfredo, 51

Alberto y D'Almeida & C.ª

In questo stabilimento incontrasi sempre un completo e variato assortimento di stoffe, mode e minutezze. Coppelli, cravatte e articoli per uomini Vestiti confezionati.

Specialità in Amaca e moschettiere.

LOJA MARIPOSA

(Maison Papillon)

Le Grand Marché du Peuple

MAISON FONDÉE EN 1860

MODES, ÉTOFFES, DRAPERIES

La seule maison qui a tout ce qu'on peut désirer et à prix trés moderés.

Espécialité en hamak

F. PIMENTEL & C.ª

BRÉSIL - 75, Rua João Alfredo, 75 - PARÀ

CAZA DE QUADROS

ESPECIALIDADE EM TABACOS
e artigos para fumantes

SORTIMENTO COMPLETO
em artigos para homens

Grande e variado sortimento
EM PERFUMERIAS

Unica caza n'este genero onde os Srs. passageiros poderão escolher o que ha de mais exquisito e agradavel.

PREÇOS EXCEPCIONAES

PARÀ - Rua de Santo Antonio, 9 - BRAZIL

RESTAURANTE COELHO

STANZE MOBIGLIATE
per famiglie e passeggieri

SPLENDIDA VISTA

Centro Commerciale

CUCINA DI PRIMO ORDINE
alla Italiana, Francese e Portoghese

PREZZI MODICI

La prima Casa in questo genere che può offrire tutte le comodità ai signori passeggieri

CHAMBRES MEUBLÉES
pour familles et voyageurs

VUE MAGNIFIQUE

Centre Commercial

CUISINE DE PREMIER ORDRE
Italienne, Française et Portugaise

PRIX MODÉRÉS

La prèmiere Maison dans son genre qui peut offrir tout comfort à ses voyageurs.

PARÀ — Largo S. Anna — PARÀ

Registrada por Despacho da Meretissima Junta Commercial 6 de Maio de 1898, sob o No. 10

PRIMEIRO DEPOSITO DE INSTRUMENTOS DE MUSICA

JOSÈ MENDEZ LEITE & C.ª

Casa fundata em 1886 — Successores de LEMOS & LEITE — *Casa fundada em 1886*

O MAIOR, mais variado e mais bem escollido sortimento de **INSTUMENTOS DE MUSICA.**

É no seu genero o melhor estabelecimento em todo o **ESTADO DO PARÁ.**

OS INSTRUMENTOS melhores e os do mais commodo preço que até hoje tem apparecido; unicos adoptados pelas principaes bandas civis e militares, são os que trazem a nossa marca registrada.

GRANDE deposito de Instrumentos de musica dos mais acreditados fabricantes da Europa, e accessorios, que se encontra no **NORTE DO BRAZIL**

Especialidade em cordas de Violoes, Rabecas, Violoncellos, papeis para musica, de todos os formatos e qualidades.

Nao temos receio de concurrencia, só vendemos o que melhor se fabrica, a preços sem competencia.

18 — Rua 15 de Novembro — 18

(Em frente a trav. Occidental do Mercado)

Telegramma - MENDES — PARÀ - BRAZIL — Caixa no Correio, 455

B. A. ANTUNES & C.ª

COMMISSIONS ET CONSIGNATIONS

BRÉSIL - Rua da Industria, 27-29 - PARÀ

Adresse Télégraphique: « Antunes » — Poste 11

A. 1 & A. B. C. & The International Mercantile Tel: Codes. used.

FILIALE A MANÁOS

Caisse Postale - 28

Capital 5.000 Contos

56, Rua do Ouvidor - Quitanda, 66

RIO DE JANEIRO

A SUL AMERICA

A Mais Importante Companhia

DE SEGUROS DE VIDA

DA AMERICA DO SUL

Agencias em todos os Estados do Brazil

UNIÃO PARAENSE

LA PLUS GRANDE COMPAGNIE D'ASSURANCE

sur la vie dans l'État du PARÀ (Brésil)

Bureau — *Boulevard da Repubblica, 30*

DIRECTEURS

Dr. Antonio Leite Chermont — *Prèsident*
Luiz Travassos da Rosa — *Sécrétaire*
Joaquim Taveira Lobato — *Trésorier*
Luis Dias da Silva
Franklin Corrèa d'Albuquerque.

DROGARIA BEIRÃO

DE

CARVALHO, LEITE & C.ª

Grande Deposito di Droghe, Prodotti Chimici

e di tutte le specialità farmaceutiche, nazionali ed estere

UNICO DEPOSITO

del maraviglioso Liquore e Pillole di Café Beirão, contro tutte le febbri anche le più resistenti.

ELIXIR ANTIEPIDEMICO - Preservativo della febbre Gialla ed altre malattie contagiose.

103 - Rua Cons. João Alfredo - 103

BRASILE - PARÀ

Telegramma - Herculano — *Posta N.* 64

Ferreira Costa & C.

MAISON de COMMISSIONS et CONSIGNATIONS

Importation directe des principales places d'Europe et des Etats Unis.

Exportations de tous les produits des Etats de l'Amazonie.

BOULEVARD DE LA REPUBLIQUE 27

BELEM - PARÀ

C. Postale, 15 — Adresse Tèlég. - Allegria

F. M. Marques & Cª

MAISON DE COMMISSIONS ET CONSIGNATIONS

CAISSE POSTALE 133 — *Adresse Télégraphique* - PEREIRA

Parà — 68 Rue 15 de Novembro 68 — Brésil

Cette maison exporte tous les produits du pays.

Comunication directe avec tous les producteurs de l'État du PARÀ

FORTUNATO ORY

COIFFEUR PARIS

Curiositées indigènes. Armes - Ornements indie naturelles imitantes l'or, l'argent, le velo

Expositions de Paris 1889 et Chi

Agencia em todos os Estados da União

CAIXA GERAL DAS FAMILIAS

A MAIS ANTIGA

Companhia de Seguros de Vida em Funcionamento no Brazil

FUNDADA EM 5 DE FEVEREIRO DE 1881

16 annos demais util, proveitosa e irreprehensivel existencia

FUNDO DE GARANTIA

APOLICEZ - PREDIOS - MOEDA

RIO JANEIRO — Rua Hospicio 15

BANCO COMMERCIAL DO PARÀ

BANQUE FONDÉE EN 1869

CAPITAL (entièrement versé)... 6.000:000$000
RÉSERVE 1897..... 791:894$720

SERVICE SPECIAUX:

RECOUVREMENTS de traites de toute provenance sur les places du Pará, Ceará, Maranham, Manaos et autres du Nord du Brésil.

TIRAGES sur Londres, Paris, Hambourg, l'Espagne l'Italie, le Portugal et les Etats Unis de l'Amerique du Nord.

PAIEMENTS par cablegramme.

ACHAT ET VENTE de fonds brésiliens, soit de la dette générale soit de celle de l'État du Pará, d'actions de banques et de toutes autres valeurs.

Adresse Télégrapique: **BACOMERÇAL**

BANQUIERS:

à LONDRES
UNION BANK OF LONDON LIMITED

à PARIS
DE NEUFLIEZE & C.ie

A. BERNEAUD & C.ie

Commissionaires et armateurs à Belem (Pará)
maison succursale à Manãos (Amazone)

PROPRIETAIRES DE MAGNIFIQUES PAQUEBOTS AYANT D'EXCELLENTES COMODITÉS POUR PASSAGERS ET CHARGEMENT

Lignes regulières entre *Belem (Pará)* et *Chaves* et *Baquiá*, et les ports intermédiaires (**Deux voyages Mensuels** par chaque ligne); ainsi qu'entre *Manãos* et *Rio Madeira*, *Juará*, *Jutahy* et *Maues* (avec **Un Voyage Mensuel** pour chaque ligne).

Ricardo José da Cruz & C.ª

MAISON DE COMMISSIONS ET CONSIGNATIONS

Successeurs de l'ancienne Maison

João Pinto d'Araujo & F.ºs

Etablie en 1820 — **PARA - Boulevard da Republica, 44 - BRÉSIL** — Etablie en 1820

Adresse télégraphique - **CRUZ** — *Caisse Postale N. 72*

GRAND DÉPOT DE POTERIES FAIENCES PORCELAINES, VERRES et CRISTAUX de toutes provenances

LUSTRES ELECTRIQUES

Poste Caixa N. 86

Augusto de La-Rocque & C.ª

LAMPES et SUSPENSIONS de tous les sistémes

Commission et Consignations

Rua 15 de Novembro, 41
PARÀ — BRÉSIL

Adresse télégraphique — ARAPARY

EN
en plumes - Feuilles
s. -. Medailles aux
e 1891

M.me ORY

MODISTE EN CHAPEAUX
Rue de S. Antonio, 37
Brésil - Pará

Docteurs Passos Miranda et Passos Miranda fils

AVOCATS

Depuis 9 heures jusqu'à 11 heures du matin et depuis midi jusqu'à 4 heures du soir

PARÀ - Bureau : Rua 15 de Novembre N.° 62 - BRÉSIL

Docteur Isusto Chermont

Bureau de Avocat: Travessa Campos Salles N.° 6 bis

DEPUIS 9 HEURES DU MATIN JUSQU'À 5 HEURES DU SOIR

PARA' – BRÉSIL

CAFÉ RICHE

CONCERTO TODAS AS NOITES PELO QUARTETO RICHE

Dirigido por E. DIAS

O primeiro estabelecimento na avenida da Republica.

Especialidades em Sorvetes, Refrescos e Bebida finas.

AU RICHE – *Largo da Polvera*

BANCO NORTE DO BRAZIL

BELÉM DO PARÀ

Capital . . . . . 3.000:000$000

Fond de reserve . . . . 315:997$420

OPÉRATIONS

Recouvrements *de traites de toute provenance sur les places du Pará, Ceará, Maranhão, Manáos et du Nord du Brésil.*

Tirages *sur toutes les places principales du* **Brésil, Londres, Paris, Lisbonne, Porto** *et villes et village du* **Portugal, Espagne** *et* **Italie.**

Adresse télégraphique — NORTBRAZIL

CAFFÈ MADRID

Magnifiche stanze mobigliate. — Splendida vista. — Cucina di primo ordine.

AL PARADISO PARAENSE

Prezzi eccezionali. — Raccomandato ai Signori passeggieri

PARÀ - 32, Largo della Polvera, 32 - BRASILE

CAFÉ CHIC – GRANDE RESTAURANTE

Cosinha de primeira ordem — Completo sortimento em vinho

PREÇOS EXCEPCIONAES

AO EDEN PARAENSE

PARÀ — 28, Largo da Polvera, 28 — BRAZIL

LEITE & C.

COMMISSÕES E CONSIGNAÇÕES

Endereço telegraphico — MARTINBAR — Caixa de Correio 55

25 — BOULEVARD DA REPUBLICA — 25

BELEM — PARÀ

ARMAZEN DE FAZENDAS E MIUDEZAS

Grande e variados sortimentos em fazendas, instrumentos de musica, perfumerias e roupas feitas

ESPECIALIDADE EM REDES

ROMARIZ PINHO & C.ª

BRAZIL — Rua Conselheiro João Alfredo N. 33 — PARÀ

Empresa de Navegação

GRAM-PARÀ

Viagens quinzenaes na costa do Brazil

Travessa de S. Matheus, N. 40

PARÀ-BRAZIL

FERNANDES, GOMES & C.a

Telegram. - GRAMPARÀ

Caixa do Correio, N. 104

Banco de Belem do Pará

SIÈGE A BELEM

Capital . . . . . 3.000:000$000

Fond de réserve. . . . 53:260$022

PARÀ - Bureau Rue 25 de Novembro, N. 57 - BRAZIL

DIRECTEURS:

M.s José Marques Braga – *Président*

» Joaquim Taveira Lobato – *Sécretaire*

» José Augusto Corrêa

» Joaquim Antonio de Amorim

» Joaquim Samuel Gomes de Freitas

CENTRO COMMERCIAL

PARAENSE

Moreira dos Santos e C.ª

Unicos Agentes da legitima

NEW-HOME

Rua 15 de Novembre N. 8

Pará Brazil

CHARUTO MONSTRO

Maison Espéciale en cigares, cigarettes *et articles pour fumeurs.*

A. DE FREITAS & Ca.

75 - RUE 15 DE NOVEMBRO - 75

PARÀ BRÉSIL

S. AGUIAR & C.ª

Articoli di porcellana cristalli e terra cotta.

BRONZI E DECORAZIONI

90, Via 15 de Novembro, 90

PARÀ

Armazen de Ferragens

CUNHA CERQUEIRA e C.ª

53, Rua 15 Novembro, 53

(Canto da Travessa S. Matheos)

PARÀ BRAZIL

Au Charuto elegante

J. A. SALTÃO E C.ª

Primeiro deposito de

CIGARROS E CHARUTOS

e artigos para fumantes

93, Rua 15 de Novembro, 93

PARÀ BRAZIL

PHARMACIA E DROGARIA S. MATHEUS

Pharmacia - Estrada Nazareth, n. 133 — **Drogaria** - Travessa S. Matheus, n. 46

PARÀ = FRANCISCO XIMENES & C.o – BRAZIL

DEPOSITO DE DROGAS, PRODUCTOS CHIMICOS E PHOTOGRAPHICOS E ESPECIALIDADES PHARMACEUTICAS

JORNAL DE VIAGENS

Primeiro jornal illustrado Portuguez. — Asigna-se no Bouquet Paraense de PERET & COMP.

PARÁ' – 5, RUA PADRE PRUDENCIO, 5 – BRAZIL